Anno XV - N. 48 (Spedizione in abbonamento postale - Conto Corrente Postale N. 2-13500) 26 Novembre - 2 Dicembre 1939-XVIII

radiocorriere

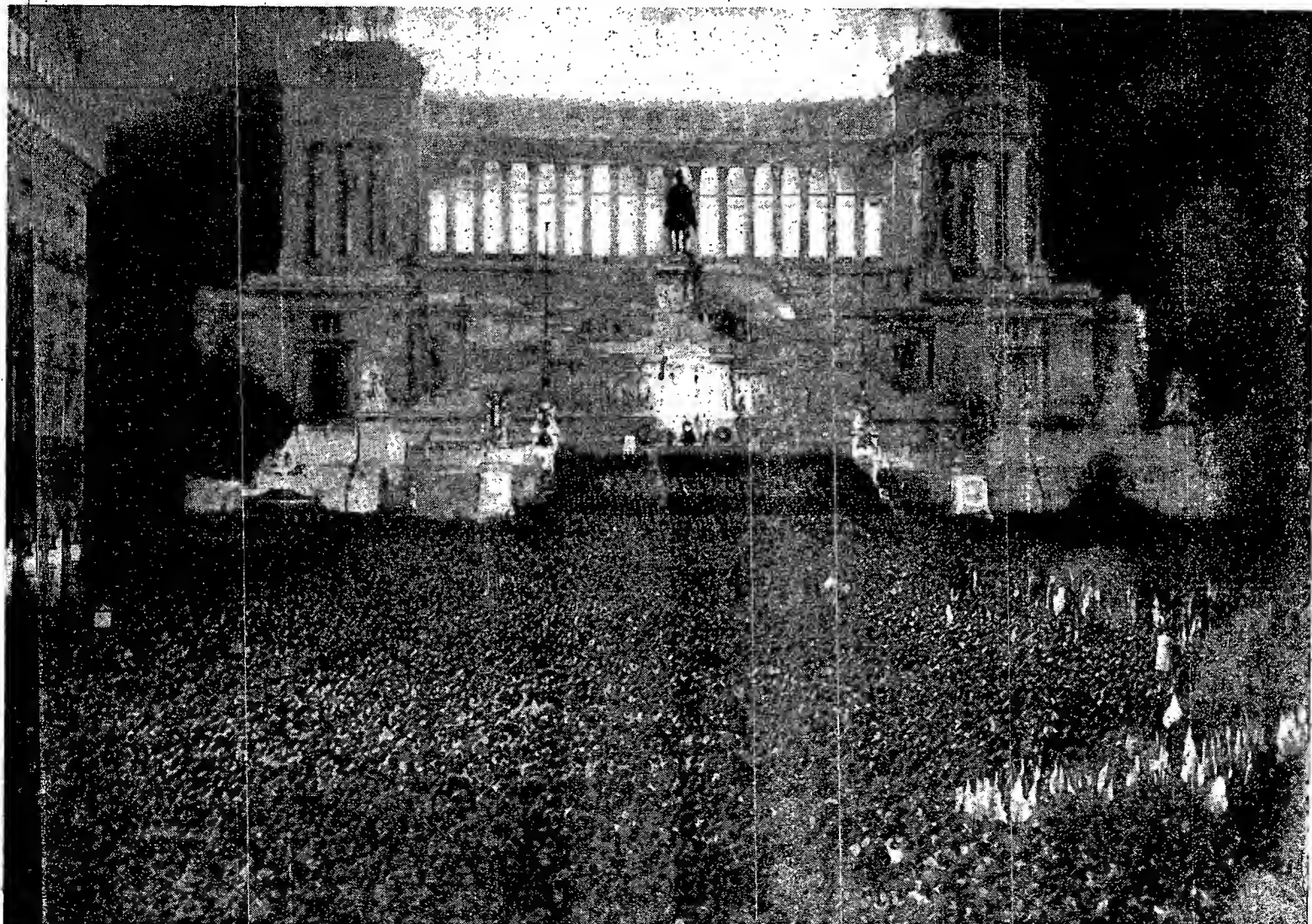
SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

DALLE SANZIONI ALL'AUTARCHIA

Il quarto anniversario delle sanzioni è stato celebrato realisticamente con il Gran Rapporto tenuto dal Duce davanti alla Commissione Suprema per l'Autarchia.

Il Duce ha rilevato, non senza una sottintesa e soddisfatta ironia, che pur contro la volontà degli ideatori le sanzioni decretate or sono quattro anni, mentre l'Italia faceva la guerra in Etiopia e lottava per una causa di civiltà, sono state benefiche. Ce ne accorgiamo oggi, mentre parte dell'Europa è in guerra e il problema degli approvvigionamenti sarebbe insolubile se l'autarchia non fosse già organizzata, non fosse già in atto. Il Duce ha fatto osservare come sia oziosa, anzi assurda, la divisione tra economia del tempo di pace ed economia del tempo di guerra. Non c'è che un'economia, continuativa, ininterrotta, un'economia sempre belligerante perchè anche nel cosiddetto stato di pace, quando tace la prova delle armi, la battaglia economica delle concorrenze, delle restrizioni, delle tariffe doganali, continua senza tregua con silenzioso accanimento ed è sempre il più forte, o chi si ritiene tale, che per una inesorabile legge di vita tenta di sopraffare il più debole.

L'Italia fascista ed autarchica coll'ingegno e col lavoro dei suoi figli si è assicurata la possibilità dell'esistenza, una possibilità che giorno per giorno si estende e si accresce, come il Ministro delle Corporazioni ha ricordato davanti al Duce facendo l'esame delle realizzazioni autarchiche ottenute nell'anno fascista testè decorso. Agricoltura e industria, che sono i due cardini dell'azione autarchica, hanno registrato progressi notevoli. Nuove terre sono state aperte al fecondo lavoro dei nostri contadini, nuove produzioni sono state ottenute, nuovi procedimenti produttivi creati, nuove ricchezze naturali sino a ieri ignote sono state messe in valore. Dall'autarchia alimentare, specialmente ottenuta con la Battaglia del grano, all'autarchia delle materie prime d'origine organica il passo in avanti è stato decisivo. La cellulosa, le fibre tessili, l'alcole, le pelli, le materie legnose, il carbone minerario, i combustibili liquidi, l'energia elettrica... problemi affrontati con ingegnosità pari al coraggio ed alla speranza, problemi che si avviano vittoriosamente ad una soluzione integrale. A potenziare l'autarchia della Madre Patria entrano in campo con tutte le loro possibilità di sfruttamento l'Etiopia e l'Albania e con il loro sussidio la battaglia sarà completamente vinta.

Questa vittoria economica è la necessaria premessa di quelle altre vittorie che, se l'ora suonasse, l'Italia fascista ed autarchica saprebbe ancora ottenere con le armi.

Partita dallo «Studium Urbis» la colonna degli studenti fascisti sventolando il glorioso tricolore di Curtatone e Montanara tra i gagliardetti del Littorio, si è portata in Piazza Venezia dove i goliardi del G.U.F., reduci dall'Africa e dalla Spagna e decorati al valore hanno dato il cambio della guardia a Palazzo Venezia. Insistentemente acclamato dagli studenti e dalla folla immensa, il Duce si è affacciato al balcone pronunciando parole di alto significato politico e culturale.

S. E. BERTONI

L'unità della lingua

(prolusione alle trasmissioni per le scuole medie)

Rivolgo, anzitutto, un saluto ai miei giovani ascoltatori e prego i loro insegnanti di voler riprendere e discutere in iscuola alcune fra le idee esposte in questa prolusione, la quale vuol essere un invito a riflettere sul valore della lingua nella storia della Nazione. I giovani, i giovanissimi, debbono avere un chiaro e fermo concetto di ciò che rappresenta la lingua nello svolgimento politico, civile e morale della Patria.

Pensate che questa vostra lingua, che sentite farsi in voi sempre più ricca e vasta di mano in mano che progredite negli anni, è un elemento fondamentale della vostra personalità, perchè la parola accompagna il pensiero nel suo grande sviluppo e si moltiplica col crescere delle conoscenze e delle esperienze. Fare buon uso della lingua, che è uno degli strumenti più preziosi che Dio ci abbia dato per elevarci sopra gli altri esseri di natura, significa fare buon uso del proprio pensiero. Affinare la lingua equivale ad affinare e perfezionare noi stessi, perchè i due processi coincidono e si indentificano. E il detto popolare che afferma che per giudicare un uomo bisogna lasciarlo parlare, è pieno di saggezza e di verità.

La lingua è il mezzo col quale noi penetriamo nel pensiero altrui e lo facciamo nostro. Essa è non solo il modo di conoscere gli altri, ma è anche la luce che illumina il nostro intelletto e la nostra anima, perchè parlando, oralmente o mentalmente, discendiamo entro noi stessi e ci possediamo e chiarifichiamo e organizziamo la nostra più vera vita, che è quella dello spirito.

La lingua è, insomma, il vincolo impalpabile, vivo e indistruttibile, che lega la nostra esistenza a quella degli altri nella famiglia, nella Nazione e nel consorzio umano.

Ora, questa lingua italiana, che vi si rivela tanto più bella e varia quanto più la studiate, ha una storia plurisecolare, che riflette la storia ideale ed eterna delle glorie e fortune antiche e nuove della Patria. E' lingua intimamente vostra, lingua che avete imparata dalla bocca dei vostri familiari, ma è anche la lingua della vostra Nazione, quella di tutti gli Italiani che in essa e per essa si sentono fratelli, dalle grandi metropoli ai più piccoli paesi e dalle lontane terre oltre gli oceani sino ai più umili e isolati casolari delle Alpi e degli Appennini. Durante i secoli in cui l'Italia fu divisa e soggetta alle dominazioni straniere, gli Italiani si ritrovarono uniti nell'amore e nel *culto* della loro lingua; e i vostri insegnanti vi diranno, in iscuola, che quella unità che per tanto tempo fu negata all'Italia, fu già cercata da Dante e dagli uomini del Rinascimento in una lingua illustre che valesse per tutto il Paese: una lingua letteraria, non municipale, non regionale, ma nazionale, italiana.

Permettetemi di insistere su questo concetto unitario. Non parlo qui di unità artistica, che si attua sempre nelle opere dei veri e grandi poeti e scrittori, ma parlo della lingua che è strumento delle comunicazioni e delle relazioni sociali e della conversazione colta, e che è, anch'essa, lingua nazionale. Non bisogna credere che l'unità di una lingua escluda l'intrusione di vocaboli regionali e persino di influssi stranieri e consista nel mantenere intatto, inviolato, immutato il fondo linguistico tradizionale. La tradizione è certamente il fulcro ideale della lingua; ma la lingua non è soltanto tradizione, è anche storia in atto, e vive la vita agitata e mutevole della storia. Vedremo, infatti, nelle prossime lezioni, che l'italiano letterario, pur riposando su basi fiorentine, nel corso dei secoli si è arricchito del contributo linguistico di tutta Italia, e vedremo anche che per ragioni storiche, raggiunta l'unità politica, la nostra lingua còlta si è orientata verso la città eterna, capitale del Regno, Roma, centro di tutte le energie della Nazione. Non v'è mai stato e non v'è grande scrittore che non attinga, più o meno, alla vergine forza espressiva del suo dialetto. I vocaboli regionali, i termini nuovi, i neologismi nostrani e forestieri non guastano la lingua, a patto che non si snaturino i costrutti morfologici e sintattici che ne sono la spina dorsale.

Ma se non dobbiamo rimpicciolire o restringere il problema della lingua entro una sola regione, o, come diceva il Mazzini, « Ingrettire il verbo della Nazione entro i limiti di una provincia », dobbiamo però procurare di osservare e mantenere quella bella unità della lingua che, nell'êra attuale, si va facendo sempre più robusta e pregnante in quanto rispecchia sempre più la unità degli spiriti e del pensiero degli Italiani: unità non statica, ma dinamica, che riflette, nella sua lucida compagine, il progresso della Nazione e ne interpreta le vicende e lo sviluppo perenne.

Una lingua illustre (insegnava il Leopardi), cioè una lingua « ordinata, regolare, stabilita e grammaticale » non si perde, se non qualora la Nazione « cada nella barbarie ». Il che significa che la lingua è indice e misura della civiltà dei popoli.

E il Gioberti, nel suo libro sul *Primato* degli Italiani, ammoniva già che tra « i due fuochi dell'ellisse linguistica Firenze-Roma, data la prevalenza della città latina, non sarebbe potuto non risiedere in Roma il principio unitario, atto ad imprimere la propria forma in tutta l'ampiezza della penisola ».

Ma si badi: all'unità di forme grammaticali, di costrutti o di sintassi deve corrispondere una relativa unità di pronunzia, la quale conferisca decoro alla lingua nazionale. Come esiste una lingua letteraria, così deve esistere una pronunzia letteraria non tanto per la conversazione quotidiana, quanto per la lingua còlta, per l'insegnamento e per i pubblici discorsi. Anche per la pronunzia, è naturale che il principio unitario si trovi nella città che ha maggiore prestigio, cioè nella capitale dello Stato. Qui s'affaccia un altro e nuovo problema che sarà anch'esso argomento delle future lezioni e che m'invoglia, prima di finire, a ricordare alcune parole fatidiche e presaghe scritte dal Manzoni un venticinquennio incirca dopo la « risciacquatura » dei *Promessi Sposi* in Arno: che, cioè, sarebbe un caso unico per una Nazione che la capitale fosse in un luogo e la sua lingua in un altro; la capitale, dico, che il Duce ebbe a definire, come sapete, più che una città « una categoria morale ». Come i dialetti si fanno « lingua » quando concorrono ad arricchire e fecondare la lingua letteraria, così la pronunzia si eleva a dignità nazionale quando raggiunge quella austera uniformità relativa, di cui parlavo. Un esempio pratico di questa pronunzia letteraria sarà dato dalla lettura delle prossime lezioni: lettura affidata ad annunziatori dell'*Eiar* già esperti e provati in questa materia.

Se un momento fa affermavo che la lingua è un elemento fondamentale della personalità dell'uomo, ora possiamo aggiungere, dopo le cose discorse, che essa è anche un elemento costitutivo della sostanza spirituale nella Nazione. La civiltà di un popolo traluce nella sua lingua, la sua virtù espansiva si rivela nella propagazione oltre i confini della sua lingua colta o letteraria; la sua storia si trasmuta nella sua lingua, perchè la lingua salva dall'oblio i fatti e li trasmette alla posterità. Giustamente il Leopardi ed il Gioberti, che ho già citati, dicevano che « la lingua è la Nazione », e Gino Capponi traeva quasi la conclusione che discende logicamente da questa premessa, quando scriveva alcune memorande parole, che voi fisserete nella mente e nel cuore: « La lingua d'Italia sarà quella che sapranno essere gli Italiani ».

GIULIO BERTONI.

SECONDA GARA NAZIONALE PER GLI ARTISTI DELLA CANZONE

La prima Gara nazionale per gli artisti della canzone, bandita lo scorso anno, è stata una delle più felici e fortunate iniziative dell'« Eiar » perchè da quella prova, come gli ascoltatori ben sanno, sono usciti, rivelandosi, alcuni artisti che ormai sono diventati familiari agli amici della Radio. Annunciamo ora la seconda gara di cui pubblichiamo il bando.

La gara per gli artisti della canzone non ha nulla in comune con il Concorso per l'« Ora del dilettante ». La Gara nazionale per gli artisti della canzone è aperta a chi ritiene di avere già superato il dilettantismo, di poter cioè per studi fatti e risultati artistici raggiunti aspirare al « professionismo ». Non è chi non veda come il mezzo radiofonico contribuisca ormai a facilitare grandemente questo genere di aspirazione. Si pensi al lungo e faticoso cammino, spesso pieno di delusioni, che dovevano una volta percorrere gli artisti prima di affermarsi, di distinguersi e di diventare popolari. Oggi non è più così: chi ha doti, chi ha qualità, chi ha mezzi per emergere non ha che da presentarsi agli esami di valutazione radiofonica. Può star certo che se le qualità esistono realmente, saranno messe in luce ed in rilievo con la più consolante e soddisfacente rapidità. Merito della Radio che è tramite di comprensione, di rivelazione, di diffusione.

E dopo questa premessa, che ci sembra allettante, siamo certi che quest'anno il numero dei concorrenti sarà per lo meno raddoppiato...

Ecco il bando della Gara:

1\. - *L'Eiar, allo scopo di valorizzare ed incoraggiare i giovani artisti e tutti coloro che aspirano a partecipare alle radiotrasmissioni di canzoni moderne, bandisce una gara nazionale con le seguenti norme.*

2\. - *L'ammissione a questa gara è libera a tutti, uomini e donne, di nazionalità italiana, dai 16 ai 40 anni.*

3\. - *Ogni concorrente, compilata la domanda di ammissione con concisione e chiarezza, dovrà inviarla entro il 10 dicembre 1939-XIII al seguente indirizzo:* Gara Nazionale per gli artisti della Canzone - Direzione Generale dell'« Eiar », via Arsenale, 21 - Torino, *tenendo presente che in ogni domanda dovrà essere specificata la Sede presso la quale intende sostenere la prova di idoneità.*

4\. - *Le prove di idoneità si terranno davanti ad apposite Commissioni presso le seguenti Sedi dell'Eiar: Roma, Napoli, Bari, Palermo, Catania, Venezia, Bologna, Milano, Torino, Genova, Firenze, Bolzano, Ancona, Trieste. Le spese di viaggio per raggiungere le suddette città e le spese di soggiorno saranno a carico totale degli aspiranti. In seguito ai risultati di tali prove, le quali tenderanno soprattutto a valutare le particolari attitudini di voce e di dizione in rapporto alle esigenze della trasmissione radiofonica, l'Eiar stabilirà quali candidati potranno essere ammessi a sostenere la prova finale che si svolgerà a Torino, in data da destinarsi, presso la Direzione Generale del l'Eiar.*

5\. - *La prova finale, che si svolgerà davanti ad una Commissione centrale, servirà a stabilire la graduatoria definitiva per la quale, in ordine di merito, i candidati che risulteranno idonei saranno assegnati a tre gruppi diversi: « A », « B », « C ». Quelli del gruppo « A » avranno dall'Eiar la offerta di quattro mesi di scrittura e dalla Cetra un contratto per l'incisione di 20 facciate di dischi. Tutti coloro che saranno assegnati al gruppo « B » avranno dall'Eiar l'offerta di due mesi di scrittura e dalla Cetra un contratto per l'incisione di n. 10 facciate di dischi. Tutti coloro compresi nel gruppo « C » avranno l'offerta di un mese di scrittura ed impegno per la incisione di n. 6 facciate di dischi.*

6\. - *I suddetti candidati risultati idonei e scritturati dall'Eiar saranno particolarmente portati a conoscenza del pubblico e valorizzati in tutti i limiti delle loro possibilità nel campo delle radiotrasmissioni e dell'incisione fonografica.*

7\. - *Il titolo di idoneità conseguito nella prova preliminare non dà diritto a nessun premio o scrittura, ma solamente assicura la partecipazione alla prova finale.* **A tutti i finalisti l'« Eiar » rimborserà le spese di viaggio di andata e ritorno in 2ª classe dalla loro residenza a Torino e le spese di permanenza in ragione di L. 50 al giorno.**

8\. - *Il numero dei dichiarati idonei e la loro assegnazione nei tre gruppi dipenderà esclusivamente dall'esito della gara finale e sarà stabilito in ordine di merito ad esclusivo ed insindacabile giudizio della Commissione Centrale di Torino. La graduatoria finale potrà, sempre in base all'esito di detta prova finale, rimanere parzialmente o totalmente vacante. In quest'ultimo caso non si procederà all'offerta di alcuna scrittura.*

9\. - *Tutti coloro che nelle prove preliminari saranno dichiarati idonei verranno invitati personalmente per iscritto a presentarsi alla gara finale. I risultati della gara finale saranno comunicati per Radio e pubblicati sul* Radiocorriere *e sulla stampa quotidiana.*

Grande Referendum a Premi

fra tutti gli abbonati dell'Eiar

PREMI PER LIRE 700.000

PRIMO PREMIO L. 100.000

10 premi da L. **10.000** - 304 premi da L. **1000** - 392 premi da L. **500** (quattro per ogni provincia)

in Buoni del Tesoro

I questionari del Referendum ritornano ogni giorno a migliaia alla sede dell'« Eiar » di Torino.

LA PROFESSIONE

La domanda B del questionario invita gli abbonati dell'« Eiar » a indicare la loro professione.

I questionari infatti saranno dall'ufficio statistico del Referendum suddivisi per provincie e per professioni.

E' molto importante ai fini di questa grande indagine statistica dividere l'anonimo pubblico della Radio per categorie; a lavoro ultimato sarà poi possibile stabilire quali sono le ore di maggiore ascolto degli impiegati, quali quelle dei commercianti, quali quelle degli operai e così di seguito; sarà possibile conoscere a quale categoria piace di più un determinato programma e in quale regione d'Italia.

Se gli abbonati compileranno con esattezza e con cura il questionario, l'« Eiar » potrà sapere le esigenze di ciascuna particolare categoria di abbonati.

« Qual è la vostra professione? ». La varietà dei fac-simili dimostra l'estremo interesse suscitato dal Referendum in tutte le classi sociali.

RISPOSTE A QUESITI

I nuovi abbonati possono partecipare al Referendum. — Un abitante di Como ci chiede se acquistando adesso un apparecchio radio potrà partecipare al Referendum e concorrere al sorteggio dei premi.

Come abbiamo più volte ripetuto, tutti i nuovi abbonati possono partecipare al Referendum, abbonandosi alle radioaudizioni fino alla fine dell'anno (e poi rinnovando entro il mese di gennaio l'abbonamento per il 1940) oppure contraendo fin d'ora un abbonamento cumulativo per il dicembre 1939 e per il 1940 o per il primo semestre di esso.

Chi deve firmare il questionario. — Nei moduli questionari vi sono due spazi appositi riservati alla « firma dell'abbonato »; alcuni ci hanno chiesto se il questionario doveva essere assolutamente firmato dall'intestatario dell'abbonamento o se in sua assenza poteva essere firmato da un familiare.

Rispondiamo che il questionario può essere firmato anche da un familiare, ma soltanto l'intestatario dell'abbonamento può concorrere al sorteggio dei premi.

In caso di vincita il premio verrà assegnato all'intestatario senza tener conto di chi ha firmato il questionario.

Nomi di attori, direttori di orchestra, radiocronisti. — Alcuni abbonati ci chiedono i nomi degli attori, direttori di orchestra, radiocronisti onde poter rispondere alla domanda H del questionario.

Rimandiamo tutti costoro alle numerose pubblicazioni edite dell'*Eiar*. (« *Eiar* anno XVII - Annuario dell'*Eiar* », *Radiocorriere*) dove potranno trovare tutte le indicazioni che a loro occorrono; ad ogni modo informiamo che nei prossimi numeri del *Radiocorriere* cercheremo di accontentare questa richiesta.

Rinnovo degli abbonamenti. — Non è affatto necessario rinnovare l'abbonamento prima del 1940 per partecipare al Referendum; coloro tuttavia i quali desiderano rispedire subito il loro questionario possono rinnovare anche in anticipo il loro abbonamento alle radioaudizioni.

Basta effettuare il versamento (L. 81 o L. 42,50) presso qualsiasi ufficio postale o sede dell'*Eiar* a mezzo dei moduli conto corrente contenuti nel libretto di iscrizione alle radioaudizioni.

Ai premi del REFERENDUM potranno concorrere anche tutti coloro che non sono ancora abbonati e che faranno nei prossimi giorni un abbonamento alle radioaudizioni.

le attualità

SOMMERGIBILI IN AGGUATO

La notizia che l'*Eiar* inserisce nei suoi programmi la trasmissione di un documentario sui sommergibili, sarà certamente appresa con soddisfazione ed interesse dal pubblico. Prima di tutto perchè nell'attuale momento l'attività dei sommergibili è fattore di primo piano sul quale è fissata la generale attenzione, poi perchè l'Italia, come è noto, possiede la flotta subacquea più potente del mondo, ed ogni italiano guarda ad essa con legittimo orgoglio e segue con la più viva simpatia la vita dei marinai che servono la Patria sulla sempre un po' misteriosa arma degli abissi.

Il documentario si propone appunto anche lo scopo di mostrare alla massa del pubblico, nella maniera più chiara e più viva, come funziona e come agisce il sommergibile, la sua vita e le sue possibilità, nella certezza che una maggiore e più completa comprensione di questa magnifica arma è destinata ad aumentare l'ammirazione che ogni

La bandiera della Patria.

italiano ha per essa e ad accrescere l'entusiasmo della gioventù per la vita avventurosa e piena di interesse del mare e delle navi subacquee.

Le riprese del documentario sono state fatte tutte dal vero, su di un sommergibile della nostra Marina e durante una normale esercitazione svolta da esso nelle acque nazionali. E precisamente sullo « Zaffiro », unità di non grandi dimensioni, poichè disloca non più 600 tonnellate, ma modernissima, e dotata dei più recenti perfezionamenti tecnici. Essa appartiene alla classe delle « Gemme », costituita di dodici unità, costruite tutte negli ultimi anni; nè sono le più recenti della Marina italiana.

Di questi sommergibili di dislocamento medio, l'Italia ne possiede un gran numero ed essi si distinguono nettamente, per le loro caratteristiche, dagli altri di assai maggiori dimensioni che vengono definiti oceanici, e dei quali anche è fornita la Marina italiana come le altre.

Non si creda peraltro che per essere più piccoli i sommergibili minori abbiano delle possibilità limitate. Autonomia, armamento, tenuta al mare, tutte le altre caratteristiche li rendono perfettamente idonei ad agire in qualsiasi mare ed anche a lungo. Basti pensare che le maggiori unità subacquee attualmente in azione nell'Oceano Atlantico hanno il dislocamento di 700 tonnellate; non molto più dei nostri « Zaffiro », quindi, che non sono inferiori ad esse sotto nessun aspetto. D'altra parte, nulla ha mai impedito all'Italia di costruire sommergibili della dimensione che preferisce; nè noi abbiamo mai accettato, come altre Nazioni, vincoli limitativi sia nelle caratteristiche che nell'entità complessiva del nostri sommergibili.

La costruzione di sommergibili di dimensioni limitata deriva quindi da una decisione ben ponderata nel campo tecnico ed operativo e presa del tutto indipendentemente da considerazioni di altra natura. Con essi si è voluto realizzare un tipo di unità subacquea dotata di ottima manovrabilità, che può immergersi con rapidità sorprendente, con autonomia ed armamento largamente sufficienti, in tutto particolarmente adatta per la guerra in un mare di non grande estensione quale è il Mediterraneo. Qui, la presenza di navi da guerra è da considerarsi molto più probabile che non quella di innocui piroscafi mercantili: esattamente il contrario di quello che avviene in oceano. Contro questi pericolosi bersagli i sommergibili di medio dislocamento posseggono le migliori qualità offensive, mentre risultano altrettanto agguerriti per difendersi con mezzi attivi e con la manovra delle insidie che ne minacciano la vita e l'attività. Per la guerra in oceano, invece, dove il rischio di incontrare forze navali è assai minore ed il bersaglio abituale è costituito dal naviglio mercantile, autonomia e larghezza di munizioni assumono importanza preminente, e da queste necessità derivano i sommergibili di grande dislocamento.

In sostanza, quindi, i sommergibili di dimensioni limitate possono essere considerati delle unità particolarmente costruite per il combattimento contro forze navali maggiori e minori.

In maniera del tutto aderente alle prospettive del loro impiego viene curato il loro addestramento; ed è appunto in una delle pericolose esercitazioni di attacco compiute dallo « Zaffiro » contro unità da guerra che la radiocronaca è stata ripresa.

Il documentario si apre mentre il sommergibile naviga in emersione; il cronista spiega brevemente l'andamento della navigazione e le finalità della esercitazione che il sommergibile deve compiere. Indi in una veloce carrellata l'ascoltatore viene introdotto nell'interno del sommergibile; un altro cronista e l'ufficiale in seconda di bordo descrivono i vari locali.

Si ritorna in plancia dove una vedetta avvista di prora a dritta una nave avversaria. Rapida immersione e descrizione sonora e documentaria delle manovre che seguono. Manovra d'attacco e lancio. Protagonisti di queste scene sono esclusivamente il sommergibile, il comandante, l'equipaggio. Il cronista si limita a brevi didascalie esplicative laddove se ne presenti la necessità.

Dopo la manovra d'attacco e lancio, quella di disimpegno; suggestivo silenzio a 50 metri di profondità.

Mentre il battello, terminata la manovra di disimpegno, sta emergendo, gli idrofoni segnalano un forte rumore vicinissimo al sommergibile. E' un momento un po' emozionante. Il comandante ordina: « timoni a scendere »; valanghe d'acqua vengono immesse nei doppi fondi, e il battello precipita a 30 metri. Si tratta di un cacciatorpediniere che viene al contrattacco e che passa proprio sopra il sommergibile; ma con la prontezza della manovra, sempre rischiosa, il sommergibile ha evitato l'attacco del veloce avversario.

Finalmente il rumore si allontana, e il sommergibile può emergere. Si sale in plancia, da dove la vedetta avvista il segnale della nave bersaglio che dà notizia dell'ottima riuscita della manovra e del lancio.

Il documentario riproduce nella maniera più fedele il breve episodio; si tratta in tutto di poco più di venti minuti — esattamente quanti in realtà ne occorrono perchè si svolgano gli avvenimenti descritti. Durante questo breve periodo il sommergibile vive l'intensa emozione dell'avvistamento, la tensione dell'attacco, l'ansia del lancio, il rischio del disimpegno e l'imprevisto del contrattacco: in ultimo la gioia della vittoria.

Esercitazioni di questo genere sono compiute ogni giorno dai nostri sommergibili, ed i pericoli che esse comportano sono simili, se non eguali, a quelli dell'attacco in guerra. I nostri magnifici equipaggi sono ormai abituati a considerarli come parte normale della loro vita e li affrontano con la semplice calma dei veri uomini di mare. Domani, se necessario, le identiche operazioni che si fanno ora nelle esercitazioni saranno ripetute esattamente, gesto per gesto, contro un incrociatore nemico invece che contro uno italiano: con la stessa calma e la stessa serenità.

Per la realizzazione tecnica del documentario l'*Eiar* ha creato un apposito apparato portatile di registrazione, che è stato installato nell'interno del sommergibile, nel quadrato ufficiali. La ripresa ha presentato notevoli complicazioni, ma il risultato ottenuto può considerarsi ottimo, tale, cioè, da dare la sensazione di essere a bordo anche ad un vecchio sommergibilista.

Di esso va dato merito ai realizzatori che hanno affrontato e superato le difficoltà tecniche del lavoro ed il disagio di qualche giorno di vita di sommergibile con entusiasmo di appassionati della Radio e di sinceri ammiratori dell'arma subacquea italiana.

E. CIURLO
CAPITANO DI VASCELLO

UN DOCUMENTARIO SOTTOMARINO

Un documentario sottomarino, se così possiamo esprimerci, è quello che è stato presentato nei programmi dell'*Eiar* il 24 novembre e sarà replicato il 2 dicembre (ore 21, Stazioni del Secondo Programma). Ad eccezione delle brevi scene all'inizio ed al finale, il documentario è stato infatti registrato a profondità variabili da 8 a 50 metri sotto il livello del mare, con impressioni di Franco Cremascoli e Vittorio Veltroni (fonomontatore Spartaco Zuanelli). Il titolo « Sommergibili in agguato » è molto chiaro, e invero la nuova realizzazione dell'*Eiar* assolve il còmpito di far vivere venti minuti in immersione, a bordo di una moderna potente unità subacquea della Marina Fascista. I lavori di registrazione e per così dire, di sceneggiatura sono durati cinque giorni nelle acque del Tirreno: diciamo « sceneggiatura » semplicemente per indicare la partitura dell'azione la quale — come verrà spiegato nell'articolo che precede questa nota — ritrae scrupolosamente dal vero le autentiche voci, umane e meccaniche, di una manovra di carattere bellico. Pur tenuto sulla linea dell'autentica realtà, il documentario raggiunge sicuri effetti di drammaticità senza alcuno sforzo e senza la minima finzione scenica: è un vero squarcio della vita quotidiana dei Marinai d'Italia, che commuove ed esalta.

VOCI DEL MONDO

Lunedì 20 novembre le Stazioni del Secondo Programma hanno trasmesso una serie di impressioni e di interviste che Mario Ferretti ha registrato dietro le quinte di una Filodrammatica. E' stato un colloquio amichevole e vivace che ha fatto conoscere agli ascoltatori come la pensino alcuni filodrammatici dilettanti i quali inoltre hanno fatto sfoggio anche di una certa abilità canora, improvvisando l'imitazione di un quartetto vocale. Il 30 novembre, giovedì, nel primo intervallo serale del Secondo Programma sarà trasmessa un'altra « Voce » di tipo *dietro le quinte*, registrata al Centro Sperimentale di Canto e Danze. Il microfono ha colto dal vero alcuni scorci di lezioni di canto e danze impartite dai maestri agli allievi, nel caratteristico ambiente sonoro della grande sala del Centro. Sfilano poi davanti al microfono, per brevi interviste e impressioni, le future danzatrici assieme agli studiosi di canto.

L'INCONTRO DI CALCIO ITALIA-GERMANIA

Dopo la disavventura di Zurigo gli « azzurri » campioni del mondo si apprestano a una nuova battaglia domenica 26 contro i « bianchi » di Germania: essi infatti incroceranno i simbolici ferri sul terreno dello Stadio berlinese. L'incontro servirà soprattutto a constatare se il 3 a 1 di marca svizzera non fu che un infortunio o se realmente esiste nei ranghi un rilassamento di forma. Molti uomini sono stati cambiati e tutti si augurano che la squadra esca assai più forte dall'ultimo allenamento. Si avvereranno le speranze degli appassionati italiani? Potrete saperlo domenica stessa, grazie alla cronaca che da tutte le Stazioni dell'*Eiar* sarà diffusa alle ore 14 direttamente dallo Stadio olimpico di Berlino.

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

DI SILVIO D'AMICO RIDOTTA DA GIULIO PACUVIO

PARTE SECONDA

LEZIONE I.

La scena francese fra il Cinque e il Seicento

Chi ci ha seguito nella nostra scorribanda per i secoli della storia teatrale, ha percorso con noi un paesaggio vario e dilettoso, almeno per chi si appassiona a questo miracolo sempre rinnovato di rivelazione poetica che si compie da millenni davanti alle folle e si chiama teatro. Siamo partiti dalla fonte originaria del teatro e ne abbiamo seguito il corso man mano sempre più largo e maestoso, riconoscendo ad uno ad uno gli affluenti. Ci siamo soffermati davanti ad ognuna delle altissime cime che abbiamo trovato nel nostro cammino: dalla triade sublime dei tragici greci, Eschilo, Sofocle, Euripide, ad Aristofane, e giù giù fino a Menandro, a Plauto, a Terenzio e a Seneca. Abbiamo visto il teatro alla sua seconda nascita con il fenomeno meraviglioso del dramma sacro medioevale, e quindi la commedia cortigiana del Rinascimento e la ricca, istintiva e popolaresca commedia italiana dell'arte. Di questi due fenomeni tipicamente italiani avevamo subito colto i riflessi nel fastoso teatro spagnolo, con i suoi Lope de Vega, Calderón de La Barca e Tirso da Molina, e nella scena elisabettiana. Finchè abbiamo posto a termine della prima parte del nostro corso il nome e l'opera del sommo poeta drammatico, Shakespeare, facendo con lui finire il teatro antico ed iniziare quello moderno.

Questa posizione di termine è senz'altro artificiosa, se badiamo soltanto un poco alle ragioni della storia. Ma ci serviva; e non soltanto per la comodità della nostra esposizione, ma anche per la ragione più vera che ci fa mettere Shakespeare come il genio sublime, che assomma in sè tutto quanto lo ha preceduto e tutto quanto lo segue.

Da Shakespeare dunque moviamo il nostro sguardo al panorama del teatro moderno, più vasto e più minuto, perchè più vicino a noi. Il fenomeno che si presenta per primo e sempre più evidente ai nostri occhi è quello della formazione dei diversi teatri nazionali, fenomeno che segue naturalmente di pari passo quello storico del progresso unitario delle grandi Nazioni.

La sua unità la Francia l'acquistò ponendo fine alla sua lotta contro gli inglesi, respinti per sempre al di là della Manica; e la consolidò sotto il regno di Luigi XI e poi sotto quello di Carlo VIII (1483-1498), che con il suo matrimonio con Anna di Bretagna riunì sotto il suo scettro tutto il territorio nazionale.

Attraverso questi travagli politici lo spirito francese andava definendo la sua fisonomia unitaria con il confluire di diverse correnti. Vi fu chi disse che se al mondo restassero due francesi, l'uno sarebbe certamente uno scettico, sensuale e beffardo, e l'altro un fervente cristiano; e sono infatti queste le due correnti in cui troviamo polarizzato attraverso l'arte e la letteratura lo spirito francese.

Ma vi è un altro elemento di capitale importanza nella formazione della cultura francese, ed è l'incontro con la civiltà e la cultura del Rinascimento italiano, incontro avvenuto prima con la calata di Carlo VIII e poi con le varie avventure del Re di Francia in Italia. L'influenza italiana va facendosi in Francia sempre più decisiva: due italiane, Caterina e Maria de' Medici, salgono sul trono francese. Il Regno di Francia attinge al suo apogeo per potenza politica, splendore di cultura e magnificenza d'arte sotto Luigi XIV, e artefice importante di tale potenza è il ministro del Re, l'italiano cardinale Mazzarino.

L'influsso del teatro italiano su quello francese nel periodo della sua formazione si dimostra nella coesistenza anche in Francia, al principio dell'età moderna, di una forma di teatro popolare e rozza, e di una più colta e letterata di derivazione classica.

Le corporazioni di dilettanti che nel Medioevo s'erano costituite per recitare drammi sacri avevano a poco a poco deviato nella rappresentazione di quelle *moralités* e di quelle *soties*, che erano giunte alla satira dello stesso clero, se non addirittura della religione, e alla grossa comicità delle farse, che sotto Luigi XII acquistarono sapore di satira politica, finchè questa non venne proibita da Francesco I.

Permaneva pertanto, e specialmente nelle provincie, il gusto dei «misteri» e dei «miracoli» medioevali; e quando nel 1548 anche questi vennero proibiti per ragioni religiose, i *Confrères de la Passion*, che per antico privilegio godevano della esclusività degli spettacoli regolari, si misero a recitare tragedie di soggetto profano, rifatte con la tecnica e gli intrecci del teatro sacro medioevale. Ed è appunto in questo periodo che in Francia cominciano a farsi più arditi i tentativi di letterati per un teatro di maggiore nobiltà artistica, così come già fioriva in Italia. Incominciano in tal modo le traduzioni dal greco, dal latino e dall'italiano; e anche le opere originali di alcuni poeti, che derivano i loro soggetti dalla classicità o talvolta da novelle e poemi italiani.

Questo genere di teatro veniva recitato di preferenza da dilettanti. L'unico teatro stabile che alla fine del secolo XVI esisteva a Parigi era l'Hôtel de Bourgogne gestito dai Confratelli della Passione. All'aperto si recitava ancora, soltanto sulle piazze e nelle fiere, su improvvisati trabiccoli. Erano per lo più *parades*, ossia brevi spettacoli di richiamo, per fare la pubblicità a empirici e ciarlatani; e sono rimasti celebri quelli di Tabarin, forse di origine italiana, che recitava le sue farse e i suoi dialoghi al Ponte Nuovo per presentare il suo socio, il ciarlatano Mondor.

In quell'epoca Londra aveva già sei teatri stabili. L'Hôtel de Bourgogne, secondo l'uso dell'epoca, aveva la platea riservata al pubblico più basso, rumoroso e litigioso. I signori e le signore occupano le gallerie, mentre i nobili, «i marchesi», per un privilegio durato fino al '700, occupano il palcoscenico, a destra e a sinistra degli attori. E a questo loro privilegio di guastare con la loro presenza l'illusione scenica, s'aggiungeva anche il privilegio di disturbare la recitazione chiacchierando o dicendo motti di spirito.

Fino al 1578 all'Hôtel de Bourgogne recitarono i dilettanti Confratelli della Passione. Da quell'anno invece si cominciò a dare in affitto il teatro ad attori di professione che anche in Francia, seguendo l'uso italiano, avevano cominciato ad organizzarsi in Compagnie nomadi. E ben presto all'Hôtel di Bourgogne cominciano a venire anche le Compagnie italiane di comici dell'arte, accolte con enormi successi.

Bozzetti di scene dell'epoca che ci sono stati conservati, ci dimostrano come allora in Francia si usasse un tipo di scena intermedia fra quella multipla del dramma sacro e la classica all'italiana. Nel brevissimo spazio del palcoscenico erano concentrati con grande libertà fantastica i luoghi più disparati; per esempio: «in mezzo, il palazzo; a destra, il mare con un vascello, donde una donna si getterà nelle onde; a sinistra, una camera che si può aprire e chiudere e dove si vede un letto bene addobbato».

Ma intanto l'arte dei grandi scenografi italiani si era andata diffondendo anche in Francia, e anche qui si incomincia a notare un gusto viepiù barocco, fino a giungere al fasto spettacoloso. Si seguono le orme del Serlio e del grande Sabbatini, finchè a Parigi verrà a consolidare la sua fama e a ottenere i suoi trionfi l'inventore delle più fantastiche macchine sceniche, Giacomo Torelli da Fano, che venne inviato a Parigi dal Duca di Parma ad Anna d'Austria.

A Parigi Torelli affermò trionfalmente il gusto per lo spettacolo fastoso e meraviglioso, dove la sua invenzione di meccanico e di ingegnere geniale si sbizzarriva in ritrovati stupefacenti; e là il Torelli introdusse la sua nuova tecnica teatrale di fasto scenografico, di cambiamenti a vista e di coreografiche visioni che già gli avevano dato grande fama in Italia, e portò anche le sue innovazioni nell'edilizia teatrale, rifacendo completamente su suoi disegni il teatro Petit Bourbon.

La scena francese del Cinque e Seicento risente dunque continuo e deciso l'influsso del teatro italiano; anche nei costumi, poichè in Francia si diffuse per certi personaggi della commedia l'uso di costumi fissi e convenzionali, che preludono alle maschere, e per le «pastorali» i costumi arcadici «all'italiana». Per la tragedia si sa che essa, anche se di soggetto antico e classico, era recitata in costumi contemporanei, ai quali bastava la sontuosità eccezionale o un segno ideale e simbolico a dare il carattere del personaggio e dell'epoca rappresentata.

Fino alla fine del Settecento — e cioè fino all'innovazione di Lekain e Talma di recitare la tragedia in abiti più o meno romani — si mantenne l'uso dell'abito contemporaneo. Cosicchè ancora ai tempi di Voltaire, Medea appariva in guardifante, e Poliuto, nella scena saliente del terzo atto, si toglieva i guanti bianchi e si levava il cappello per fare la sua preghiera a Dio.

GIULIO PACUVIO.

IL «PRONTUARIO» DELL'EIAR

VERSO LA SESTA EDIZIONE

Habent sua fata libelli..... *E si deve riconoscere che i fata del* Prontuario, *curato da S. E. Bertoni e dal prof. Ugolini e pubblicato dall'Eiar, non potrebbero essere più fausti perchè le edizioni si susseguono alle edizioni con un ritmo costante di rapidità che non accenna a scemare. Anzi, la richiesta si intensifica, come risultato pratico di discussioni teoriche che, all'apparizione del* Prontuario, *si sono moltiplicate come le onde che suscitate in un'acqua immobile dal tonfo di un sassolino si propagano e si dilatano verso la periferia.*

Abbiamo detto: acqua immobile; non vorremmo che questa frase fosse presa per una similitudine della coscienza linguistica nazionale. Anche prima della pubblicazione del Prontuario, *questa coscienza si era già da tempo formata con le sue inquietudini, con i suoi problemi, con le sue interrogazioni, con i suoi dilemmi, ed è appunto per soddisfarla che si è pensato di pubblicare il* Prontuario *verso il quale tutti gli esitanti, tutti i dubbiosi, tutti i perplessi si orientano come verso un faro ed un oracolo.*

Non c'è presunzione in questi paragoni, ma c'è un doveroso riconoscimento dell'opera intelligente ed appassionata di due insigni filologi, i quali hanno dato all'Eiar il prezioso contributo della loro competenza per «la messa a punto» del problema linguistico, problema non limitato ai dotti, non ristretto nell'ambito chiuso delle Scuole e delle Accademie, ma diffuso nella massa, vivo nelle officine e nei campi, vivo nella parlata del popolo che lavora e che si vergogna se ha la sensazione di pronunziare erroneamente un vocabolo o di valutarne erroneamente il significato.

Questa sensibilità è proprio nostra, tipicamente italiana. Gli italiani sono restii a parlare in lingue straniere se non sono ben certi di esserne padroni; non hanno la disinvoltura utilitaria di altri popoli che non si peritano di scempiare il linguaggio altrui pur di farsi comprendere approssimativamente. Ora questa delicata sensibilità italiana diventa anche più acuta quando si tratta della nostra lingua; così bella, pura, cara, così ricca ed esatta, e che per tanti lati è ancora un territorio se non proprio sconosciuto, almeno inesattamente esplorato.

Al buon esito di questa esplorazione del vocabolario, della grammatica, della sintassi concorre, come valida ed utile guida, il Prontuario *che è sulla soglia della sesta edizione. Libro nazionale, dunque, vade mecum e consigliere di ogni sorta di persone. Il suo merito peculiare consiste in questa sua facoltà di rivolgersi ad ogni classe sociale e non è detto che soltanto le classi umili abbiano da scoprirvi qualche cosa che prima ignoravano.....*

STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Eugenio Jochum, con la partecipazione del pianista Arturo Benedetti Michelangeli (Venerdì 1° dicembre - Secondo Programma, ore 21,10).

Il programma di questo concerto comprende l'overtura *Benvenuto Cellini* di Berlioz, il *Concerto in la minore, op. 16, per pianoforte e orchestra* di Grieg e la *Settima Sinfonia in mi maggiore* di Bruckner.

Benvenuto Cellini, opera drammatica su testo di Wailly e Barbier, fu composta da Ettore Berlioz nel 1838 e rappresentata a Parigi nello stesso anno. L'autore ne parla nelle sue memorie, ricordandone le varie peripezie dell'allestimento ed il poco lieto successo ottenuto « all'overtura fu decretato un esagerato successo e tutto il resto fu fischiato con un'ammirabile energia ». L'opera fu ritirata dal teatro dopo la quarta rappresentazione. Quindici anni dopo se ne ebbe una ripresa trionfale, dice il Masson, in Germania, per merito del Liszt. Ma l'effetto della prima caduta restò sempre dolorosamente vivo nel cuore del Berlioz.

Alcuni anni dopo la prima rappresentazione (cioè nel 1844) l'autore compose per la medesima opera una seconda overtura, che è quella universalmente conosciuta col nome di *Carnevale romano*, allo scopo di strappare all'oblio la miglior parte del suo lavoro misconosciuto e di imporre in sede di concerto quello che non aveva avuto fortuna in teatro.

La prima overtura s'inizia con un tema che non figura testualmente nell'opera, e che sembra rappresentare il genio violento di Benvenuto. Segue un larghetto sul tema dell'aria del Cardinale: « A tutti i peccati piena indulgenza » a cui si aggiunge quello dell'Arietta di Arlecchino. L'allegro riconduce il tema dell'inizio leggermente modificato e completato da un'altra idea musicale dello stesso carattere. La seconda idea tolta dalla scena fra Teresa Balducci e Benvenuto al primo atto, esprime l'amore inquieto di Teresa convinta da Benvenuto a consentire al rapimento.

Grieg cominciò a scrivere il *Concerto per piano e orchestra* nell'estate del 1868 durante la sua residenza nel villaggio danese di Soelleroed. Nonostante alcune ripetizioni e la brevità delle idee, il Concerto si impone per la nobiltà dei temi e per certi accenti di una intensità espressiva rara in Grieg. Influenze di Schumann, (all'inizio del primo movimento) di Liszt, e, soprattutto di Chopin, si sovrappongono ad armonie tipicamente wagneriane, come nel primo tema dell'« adagio ». Ma nell'ultimo tempo Grieg torna a muoversi in un terreno proprio, fra ritmi e colori del suo paese. Il movimento è in forma di rondò, nel quale il ritornello prima presentato nel ritmo dell'« Halling », si trasforma, nella sua ultima esposizione, in « springar ». Il pianoforte è decisamente il principale protagonista in questo *Concerto*, dove l'orchestra ha quasi sempre una funzione di secondo piano, di sfondo sonoro. Il *Concerto* fu eseguito per la prima volta ad Oslo nel 1870 dal pianista Edmondo Neupert, al quale la composizione stessa è dedicata. Grieg stesso, pianista abile e raffinato, eseguì questo *Concerto* ad Amsterdam ed a Copenaghen.

La Quinta e la Sesta sinfonia di Bruckner giacevano ancora ineseguite nello scrittoio del maestro quando egli cominciò la *Settima sinfonia in mi maggiore*. Il primo tempo lo occupò dal 23 settembre 1881 al 29 dicembre dell'anno successivo; ma in questo periodo egli compose anche lo scherzo.

L'« Adagio », meraviglioso lamento in « do diesis minore », fu incominciato il 22 gennaio 1883 e fu terminato il 21 aprile. Esso fu ispirato dalla previsione della prossima morte di Wagner.

La prima esecuzione ebbe luogo a Lipsia il 30 dicembre 1884, sotto la direzione dell'allievo di Bruckner, Arturo Nikisch, in un concerto tenuto in occasione dell'inaugurazione del monumento di Wagner e fu un trionfo per il compositore che era presente.

La *Settima Sinfonia* è insieme alla « IV », alla « IX » ed al « Te Deum » una delle più significative composizioni di Bruckner.

La poderosa forza inventiva, la ricchezza di una armonizzazione delle modulazioni sconfinate, il tematismo pluriforme, ed una strumentazione splendente e policroma danno particolare rilievo a questa *Sinfonia*, in cui l'« Adagio » — dove il compositore più che alla costruzione formale si è abbandonato alla forza elementare dell'invenzione melodica — raggiunge una lirica, intensa espressività.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Fernando Previtali (Giovedì 30 novembre - Primo Programma, ore 21).

Il programma di questo Concerto comprende *Tre salmi per voci e orchestra* di Marcello; *Vocalizzo* e *Lamento di Arianna* per voci e orchestra di Petrassi; la suite *Iberia* di Debussy e lo *Stabat Mater* di Pergolesi.

I *Salmi* sono le composizioni di Marcello dove le sue doti di musicista si mostrano in singolare evidenza e nella maggiore coerenza stilistica. L'accento musicale della parola non impedisce la libera espressione del canto e alla commossa meditazione del recitativo iniziale, segue, quasi sempre un libero ed ampio disegno melodico, fluido ed euritmico.

Vocalizzo e *Lamento di Arianna* sono, dopo il Salmo IX, le composizioni più significative del Petrassi. In particolar modo il *Lamento di Arianna* è una delle pagine più espressive e personali del giovane compositore.

Iberia di Claudio Debussy si compone di tre momenti lirici.

Per le vie e per i sentieri: è un esordio tumultuosamente danzante, senza essere una danza: frammenti di ritmi, accenni di canzoni, strumenti caratteristici della danza popolare, sfumature d'abbandoni sentimentali e capricciosi si confondono nell'accento nostalgico della poesia orientale.

Ne *I profumi della notte* ogni aspetto esteriore della natura si vela d'ombra, si mitiga di dolcezza. Nell'oscurità, coll'alito fresco della campagna, occhieggiata dalle stelle, sussurrano le voci dell'incanto; la vita che pur seguita a scorrere, assume il fascino dell'irreale; ogni suono più definito e più semplice diviene fantasma di vaghezza.

Ne *Mattino d'un giorno di festa*, accordi di chitarre, suoni di violini; comitive che arrivano da ogni parte e si confondono nello stesso lieto movimento; voci striduie di venditori ambulanti. La tensione sonora della festa si conclude nella magnificazione di bagliori sfolgoranti di sole.

Redatto a somiglianza dello *Stabat Mater*, di A. Scariatti, lo *Stabat* di Pergolesi per soprano, contralto, coro, archi e organo, ottiene tuttora quel favore che ha serbato intatto, durante due secoli. Bellezza d'invenzione, suggestività di accenti, delicatezza patetica, rappresentazione del dramma femminile, fanno passare in seconda linea le improprietà di alcune frasi e di alcune ripetizioni.

GLI ALTRI CONCERTI DELLA SETTIMANA

ALL'ADRIANO

Domenica 26 novembre (Secondo Programma, ore 17).

Bernardino Molinari ritorna sul podio dell'« Adriano » con un bel programma che comprende i nomi di Bach, di Saint-Saëns e di Strauss. Fedele al suo nobile proposito di spianare la via ai giovani che dimostrano felici attitudini alla musica strumentale, dirigerà anche una nuova composizione dal bel titolo *Patria*, di Barbara Giuranna, l'animosa compositrice siciliana, specialmente nota per la *Decima Legio*.

Bach, Saint-Saëns, Strauss: tre musicisti e tre stili inconfondibili l'uno con l'altro. Formidabile e maestoso, Bach come tutti i grandi si tenne lontano dai suoni-rumore: scrisse per dire, e disse col canto, così nelle sue poderose polifonie, così nei suoi concerti, nelle sinfonie e nelle sublimi concezioni religiose. E anche nella « fuga », della quale fu e rimase sovrano.

Nella fitta selva delle opere lasciateci dal Bach tengono un posto a parte i *Concerti brandeburghesi*, recanti questa denominazione perchè furono dall'autore dedicati al margravio Cristiano Luigi di Brandeburgo.

Uno dei più belli è appunto il terzo, che avremo la gioia di ascoltare.

Saint-Saëns è certamente un ispirato poeta dei suoni e, vorrei quasi dire, un umanista, chè alle sue qualità di organista e di compositore aggiunge quella di scrittore; pubblicò poesie, tentò il teatro di prosa, e i suoi volumi *Harmonie et mélodie*, *Portraits et souvenirs*, ecc., costituiscono una lettura utilissima. Gagliardo oltre che di mente, di corpo, Saint-Saëns amava il moto e fu vago di viaggiare: sue mete preferite: l'Egitto e l'Algeria; e le vive impressioni che riceveva nei nuovi paesi gli erano materia di nuove immagini per le sue musiche. Da qui certamente quel non so che di esotico che si avverte in parte nella sua produzione: l'atmosfera, specialmente, dei *Sansone* e *Dalila*, l'opera sua teatrale che meglio regge ancora alla prova della ribalta.

Ma importanza forse maggiore ebbe la musica da camera e sinfonica di Saint-Saëns: varia, spigliata, vivace, spesso profonda e sempre elaborata con eleganza. Questa musica compieta nobilmente Saint-Saëns artista, assegnandogli un posto ragguardevole nella gerarchia dei musicisti francesi dell'800.

Il *Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra* è tra le sue opere più insigni. La parte del pianoforte solista è affidata a Bruno Rigacci.

E siamo a Riccardo Strauss, ironico, satirico, beffeggiatore, ma con le sue parentesi di sogno e anche di tristezza, come accade a tutti gli uomini di questa terra, e Riccardo Strauss è un uomo, anzi un galantuomo, esemplare. Ma a prendersi giuoco del prossimo non sa rinunziare, e qualche volta dietro un suo personaggio è lui stesso, Riccardo Strauss, e sono forse i momenti nei quali la musica si fa più intima e lieve, assumendo quasi un suggestivo tono di confessione.

Il poema *Don Chisciotte* è eseguito di continuo, e non è il caso di illustrarlo ampiamente. Certo la ricchissima tavolozza del grande sinfonista non poteva trovare argomento più del *Don Chisciotte* suscettibile delle più inattese colorazioni: basterebbe a ciò il contrasto fra il malinconico cavaliere acchiappanuvole e il plebeo scudiero che, nel suo rozzo buon senso, vorrebbe vederlo coi piedi a terra. Ma indipendentemente da questa felice situazione, il protagonista passa per tante e tali avventure, da richiedere i più mutevoli atteggiamenti d'eloquio: fraseggio, armonizzazione, colori strumentali. Si spiega così che il *Don Chisciotte* sia l'arazzo sonoro più fantasmagoricamente fastoso che sia uscito dalle mani miracolose di Riccardo Strauss.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Adriano Lualdi. Dalla Sala del R. Conservatorio di Torino (Mercoledì 29 novembre - Secondo Programma, ore 21,15).

Il programma di questo Concerto comprende l'*Overtura reale* di Porpora, una suite dal balletto « La regina Proserpina » di Paisiello, la *Sinfonia in re maggiore* di Cherubini, l'overtura dell'opera « Granceola » di Lualdi, *Tre danze* di Piccinni, *Le tombeau de Couperin* di Ravel, e l'*Idillio di Sigfrido* di Wagner.

L'*Overtura reale* è in re maggiore ed è stata composta dal Porpora tre anni prima della sua morte, nel 1763, quando cioè, dopo una vita di grande lavoro e di grande movimento, occupava a Napoli il posto di direttore del Conservatorio di Sant'Onofrio. La breve composizione è una specie di divertimento sugli accordi di tonica e di dominante in re maggiore con qualche brevissima evasione modulante nella tonalità minore relativa e in quella di mi minore. Lo stile proprio della musica da camera del Porpora, tendente alla virtuosità brillante, trova in questa overtura qualche significativo riflesso.

Dalla tragedia lirica *Proserpina* di Filippo Quinault (1635-1688) un poeta, Guillard, trasse un libretto in tre atti che fu messo in musica da Giovanni Paisiello e rappresentato a Parigi nel 1803. In quest'opera, come in moltissime dell'epoca, le « danze » o i « balletti » interpolati nell'azione drammatica hanno gran parte ed alcuni offrono un interesse molto superiore a quello medio di tante musiche coetanee, anche di illustri Maestri. I titoli delle sei parti sono stati suggeriti dai vari momenti scenici in cui le danze avevano luogo.

La *Sinfonia in re maggiore* è stata composta dal Cherubini a Londra nel 1815 in occasione di un concerto da lui diretto in quella città per in-

(segue a pag. 37).

la prosa

LA BALLATA DEL GRANDE INVALIDO

Azione radiofonica di Ernesto Caballo (Domenica 26 novembre - Terzo Programma, ore 20,30).

Ernesto Caballo, già Littore di Poesia e di Teatro e vincitore del Premio « Poeti del tempo di Mussolini » è un giovane scrittore di sicuro avvenire. Nel primo Concorso Nazionale per il radioteatro nel 1936, egli risultò vincitore ex aequo con altri tre concorrenti e, finalmente nel concorso « 28 Ottobre » riuscì primo tra i segnalati con questa radiocommedia che si intitola poeticamente *La ballata del Grande Invalido*. Il tema fondamentale di questo lavoro che risuona alto in cima alla passione e dà cuore e fede ai personaggi, è eroico, e consiste nel martirio dei mutilati dal quale però la vita continua e si prolunga nell'amore e nei figli.

La ballata del Grande Invalido che il poeta canta sullo sfondo storico della Marcia che condusse a Roma le Legioni fasciste è già stata diffusa per radio e le vicende di Sandro, il Grande Invalido, assistito da Suor Gesuina che cerca i suoi figli hanno suscitato negli ascoltatori un palpito sincero di commozione che certamente si rinnoverà.

L'AVARO

Commedia in cinque atti di Molière (Mercoledì 29 novembre - Primo Programma, ore 21).

Tra le trentadue commedie che scrisse Jean Baptiste Poquelin, detto Molière (15 gennaio 1622-17 febbraio 1673), opere nobilissime in ogni tempo e di ogni luogo, *L'Avaro*, commedia in cinque atti, in prosa, scritta nel 1668, sta certamente in primo piano, non soltanto come tipico esempio di quella « commedia di carattere », di cui il Molière suole considerarsi l'iniziatore ed il maestro nel Teatro moderno, ma anche come opera in cui — rara potenza — giunge la poesia profondamente e incisivamente umana.

Lo spunto de *L'Avaro*, come è noto, è derivato da « Aulularia » di Plauto; ed è derivazione che Molière non disdegnava, fedele alla sua divisa: « Je prends mon bien où je le trouve ». Ma i raffronti ed i paralleli fra le scene plautine e quelle molieriane sono cosa da eruditi, più importa l'originalità dell'avaro Arpagone, esoso ed egoista, si incontrano e si agitano altri, quali il disordinato e prodigo Cleante, il traffichino Mastro Simone, la scaltra Rosina, il balordo Mastro Giacomo, le dolci figure femminili di Elisa e di Marianna, il nobile e fiero Valerio.

Caratteri vivi, che nella loro bellezza artistica portano i segni profondi di una umanità scavata e precisa.

IL FALCO D'ARGENTO

Tre atti di Stefano Landi. Prima trasmissione (Martedì 28 novembre - Secondo Programma, ore 21).

La trama di questa bella ed originale commedia di Stefano Landi, il quale continua nobilmente le gloriose tradizioni teatrali dell'illustre padre, Luigi Pirandello (Landi, si sa, è uno pseudonimo) consiste in questo.

Aldo, un uomo ricco a milioni, che ha fatto fortuna in India, torna in Patria ed entra nella famiglia della sorella Emma, accasata con il professor Filippo Rigagni. Che vuole questo personaggio che mette tutto a soqquadro? Pare voglia portarsi laggiù in India la famiglia della sorella e del cognato. Dice di aver bisogno di un collaboratore fidato e Filippo ha tutte le qualità per esserlo, ma Emma che ricorda il crollo finanziario del loro padre, oppone alla proposta di Aldo un fermo rifiuto: meglio continuare nel ritmo modesto e sicuro di vita che tentare delle avventure. Il professsor Filippo invece sarebbe ben lieto di lasciare l'insegnamento per tentare anche lui la fortuna. Dramma quindi di personalità, di tendenze d'animi. Aldo frattanto è diventato il vero padrone di casa e Filippo, che sembra il suo servo, per non sfigurare davanti al cognato ed innalzarsi al suo livello di lusso, sperpera tutti i suoi risparmi. A questo punto la partenza di tutta la famiglia per l'India sembra l'unico mezzo di salvezza, ma ad impedirla interviene Cinzia, la moglie di Aldo, la quale rivela il vero motivo per cui suo marito vuole a tutti i costi trasferire la famiglia della sorella. Cinzia non può aver figli, Aldo, nella sua sete di paternità vuole far suoi i nipoti, i figli di Emma, ed è per questo che compie ogni sforzo per condurli tutti via con sè. La rivelazione riconferma la resistenza di Emma. Non partiranno sul *Falco d'argento*, che è il nome simbolico dell'aeroplano. Resteranno a vivere modestamente, ma quietamente in una casa serena e pacata. La famiglia si ricostruisce così sulle sue basi più solide: quelle dell'amore e della fiducia reciproca.

SIGNORA, IL MIO CANE

Un atto di Vincenzo Fraschetti. Novità (Venerdì 1° dicembre - Terzo Programma, ore 20,30).

Tra moglie e marito... ma non sempre il vecchio proverbio ha ragione. Ce lo dimostra con piacevolezza di dialogo, Vincenzo Fraschetti in questo breve e vivace atto unico.

Tra due coniugi irati torna ad un tratto la sospirata serenità per il provvido intervento di un terzo — intervento tempestivo e risoluto — pieno di efficacia e di bel garbo. Non è però, nè un congiunto, nè un amico, colui che riesce a portare la pace tra i coniugi rissosi: è, invece, un cane.

La Provvidenza ha infinite strade, sa servirsi, anche quando gli uomini non possono, dei flebili guaiti e del trepido abbaiare di un cagnolino viziato per raggiungere i suoi imperscrutabili fini.

TRA MOGLIE E MARITO

Rivista musicale di Riccardo Morbelli (Domenica 26 novembre - Terzo Programma, ore 17,30).

C'è un vecchio proverbio che dice: « Tra moglie e marito non mettere il dito ». Questo motto popolare è antico e saggio. Non saremo certo noi a violarlo. Invece abbiamo la via di mezzo: tra moglie e marito metteremo il microfono: coglieremo così senza fatica e senza soprattutto rischiare di guastare la tranquillità coniugale, gli aspetti tipici della loro vita.

Mogli e mariti, quella sera lo spettacolo è per voi e — vi preveniamo — è di attualità. Comincia l'inverno, cambiano le mode, cambiano naturalmente anche gli indumenti. Così si approssima l'epoca delle pelliccie e nel cielo coniugale corrono dense nubi foriere di tempesta... A voi tutti d'ambo i sessi vanno questi tocchi forse anche presi dal vero che l'Autore con grande spirito di saggezza vi offre.

RADIOFOLLIE DI DICEMBRE

Rivista di Riccardo Morbelli (Sabato 2 dicembre - Primo Programma, ore 21).

Radiofollie di dicembre è l'elogio di questo mese. L'autore ci porta in giro, senza parere, per le strade, dentro le case, ci trasporta nel tempo narrandoci tra il faceto e il sentimentale quello che capita e che capitò oggi e ieri in dicembre.

Nella Siena medioevale troverete Folgore da San Gemignano intento a tessere la lode di questo mese, e in un ufficio astronomico assisterete alla formulazione del bollettino presagi. Poi, con due coniugi vi preparerete a far visita a dei cari amici una domenica, alle sei e mezzo del pomeriggio: « anche se ci invitassero a pranzo non gli daremmo poi tanto da fare; quattro piatti in più... » e mentre starete per uscire incontrerete sul vostro pianerottolo, i cari amici, che venivano proprio a trovare voi « ...quattro piatti in più ».

E tante altre cose potremmo dirvi, ma preferiamo darvi senz'altro appuntamento sabato sera al ritrovo « *Il gatto bianco* ».

Celeste Marchesini, Silvio Bargis, Ugo Pozzo, Luigi Grossoli

Alfonso Spano, Jolanda Marchettoni, Fernando Solieri

Nella Bonora e Romano Caio

Nella Bonora, Giovanni Cimara, Romano Caio ed i bambini Edoardo Massucci, Elena Beltramo ed Arturo Chiò.

Gli interpreti dell'azione radiofonica di Ernesto Caballo: « La ballata del Grande Invalido », prima segnalata al Concorso « 28 Ottobre ».

cronache

INAUGURAZIONE DELL'XI ANNO DELLA REALE ACCADEMIA D'ITALIA

DOMENICA, 19 novembre, all'augusta presenza del Re Imperatore è stato solennemente inaugurato nel Salone di Giulio Cesare in Campidoglio l'anno XI della Accademia d'Italia.

Ricevuto ed ossequiato dal Ministro dell'Educazione Nazionale, dal Presidente dell'Accademia d'Italia e da altre autorità e gerarchie il Re Imperatore ha preso posto nel seggio riservatogli per ascoltare la relazione di S. E. Luigi Federzoni sull'attività dell'Accademia stessa che si è svolta con molteplici pubblicazioni e importanti imprese di studi e viaggi scientifici, e dopo aver annunciato che attorno al grande vocabolario della lingua italiana fervono i lavori in modo che il primo volume sarà terminato prima del tempo stabilito, Luigi Federzoni ha accennato alle particolari e considerevoli attività del Centro studi per l'A. O. I. ed ha illustrato ampiamente il vasto programma di quell'altro Centro di studi sorto in seno all'Accademia da quando il Re Imperatore accettò per sè e per i suoi Reali successori la corona d'Albania.

Dopo la relazione del Presidente dell'Accademia, calorosamente applaudito, Gioacchino Volpe ha pronunciato la sua prolusione che aveva per tema l'« Albania ». L'oratore ha rievocato la storia politica, le vicende geografiche ed economiche dell'Albania dalle sue origini fino al 1939, anno in cui la Nazione schipetara ha scelto il suo vero cammino ponendosi sotto la protezione del Re d'Italia.

Anche il discorso di S. E. Volpi, seguito colla massima attenzione è stato applauditissimo. La solenne seduta si è conclusa col saluto al Re Imperatore ordinato dal rappresentante del Partito.

L'*Eiar* ha radiodiffuso i discorsi inaugurali e una breve cronaca della cerimonia detta da Vittorio Veltroni.

L'artista ed il pubblico è la prima d'una serie di trasmissioni che la Radio inglese riprende dopo alcuni anni, dopo cioè il 1935, naturalmente sotto forma più nuova e moderna. Si tratta di far conoscere al pubblico la vita che conduce il pittore, l'ambiente in cui vive, le difficoltà in cui si dibatte, le sue illusioni, i suoi scoramenti, i suoi successi ed i suoi insuccessi. L'incarico di esporre tutto ciò è dato a Eric Newton il quale intervista artisti, architetti e disegnatori di cartelloni pubblicitari. Fra altri si presentano al microfono il celebre cartonista Low e Sir Kenneth Clark, direttore della National Gallery.

Il direttore generale della Canadian Broadcasting Corporation ha annunziato uno stretto scambio di programmi tra la sua rete e quella della B.B.C. inglese. Per il momento non vi è allo studio alcuna costruzione di nuova stazione ad onde corte canadese essendo sufficiente quella attuale.

Un interessante documentario dal titolo Canto dell'acciaio *trasmette la Radio inglese, presentato da Jack Jones e da Rowland Hughes. Esso riproduce fedelmente e minuziosamente i diversi rumori di una grande acciaieria, le voci degli operai, le varie fasi di lavorazione del metallo, dalla fusione, via via sino a quando diventa sbarra flessibile. I due autori per preparare il loro documentario si recarono in un'acciaieria nel Galles del Sud, si mescolarono agli operai, li interrogarono; seguirono le varie operazioni, ne raccolsero i suoni ed i rumori. I radioascoltatori hanno così modo di farsi un'idea chiara e precisa di come si svolge il lavoro nella ferriera. E' interessante fare un raffronto con la nota composizione di Mossolof Fonderia d'acciaio.*

Il grammofono della « Cetra » in alta montagna rallegra i soldati nelle ore di riposo.

LA PRINCIPESSA MARIA DI GRECIA ALL'« EIAR » DI ROMA

S. A. R. la Principessa Maria di Grecia, accompagnata dall'Ammiraglio Ioannidis e dal Ministro di Grecia presso il Quirinale sig. Metaxas, ha visitato la sede dell'Eiar di Roma, ove è stata ricevuta dal Ministro della Cultura Popolare, dal Consigliere Direttore Generale dell'Eiar e da varie altre personalità.

Dopo aver visitato i vari studi dell'Ente ed avere assistito ad una trasmissione radiovisiva, le personalità convenute hanno assistito ad una trasmissione speciale radiofonica dedicata alla Grecia.

Dopo la trasmissione degli inni nazionali greci ed italiani, cantati dal coro greco dell'Eiar, il Ministro della Cultura popolare ha rivolto un messaggio alla Nazione greca, e ricordando che le trasmissioni greche, inaugurate cinque anni fa da Guglielmo Marconi, hanno contribuito al sempre più cordiale riavvicinamento dei due popoli mediterranei e allo sviluppo della loro tradizionale amicizia, che ultimamente ha trovato una nuova conferma nelle note scambiate tra i Governi di Atene e di Roma, ha concluso: « Sono certo che, nello spirito rinnovato di reciproca cordialità e fiducia, i rapporti fra le due Nazioni andranno sempre più intensificandosi in ogni campo ».

Successivamente il Ministro di Grecia, Metaxas ha ringraziato, anche a nome di S. A. R. la Principessa Maria, il Ministro Pavolini per le sue cortesi espressioni verso la Grecia, e la Direzione dell'Eiar per l'organizzazione delle trasmissioni greche, e riferendosi ai rapporti italo-greci ha concluso: « Sono anch'io sicuro che, nell'atmosfera di tradizionale amicizia, confermata con le note recentemente scambiate tra i Governi di Roma e di Atene, si avrà un maggiore sviluppo dei cordiali rapporti tra l'Italia e la Grecia in ogni campo culturale, artistico, commerciale ed economico ».

Principessa Parker *è il titolo d'una radiorivista musicale di Kenneth Leslie Smith e L. du Garde Peach, autori ricchi di vena melodica, di trovate bizzarre e di umorismo scintillante, messa in onda dalla Radio inglese. La trama racconta la graziosa storia d'una fanciulla che, credendosi principessa, intesse sogni che a lei paion realtà, nei quali un bellissimo principe che l'ama vive avventure pericolose, sventa magie di perfide streghe, si batte in duello, nei quali rischia la vita pur di giungere a lei e farla felice. La regia è dovuta a Ronald Waldman.*

Un originale programma trasmette la Radio inglese col titolo: La mietitura nella Prateria, *dello scrittore canadese Graham Mc Innes, allestita da Laurence Gilliam il quale trascorse recentemente sei mesi nel Canadà. E' la narrazione fedele della vita nei grandi campi di frumento del Canadà occidentale, e del lavoro duro e costante dei coloni contro le intemperie, soprattutto la siccità, ed il premio ottenuto a prezzo di sforzi tenaci. Le figure centrali della storia sono Bob e Mary Cameron, una tipica coppia emigrata da molti anni in cerca di fortuna e che la nuova terra più non abbandonarono.*

La Radio svizzera normanna ha adattato alle circostanze la sua interessantissima rubrica quotidiana Le voci del paese. *Essa consiste ora di una serie di brevissime trasmissioni diffuse per una mezz'ora circa su ritmo rapido e incatenantisi l'una all'altra in modo da formare un affresco sonoro e parlante interamente consacrato alle persone ed alle cose della Svizzera romanza.* Le Voci del paese *si dividono in due parti ben distinte: l'una riferita alla vita militare e l'altra a quella civile. Nella prima vi sono alcune rubriche come* « Vedette in uniforme » *e* « Le retrovie per il soldato ». *Nella seconda, brevi cronache come* « il bollito » *(ricette gastronomiche),* « Figurine elvetiche » *(figure del passato),* « Case storiche della Svizzera Romanza », « canzoni vagabonde dei nostri poeti », « Il vostro dovere, signora! », « Un tesoro in ogni museo », « Le nostre grandi dame », *ecc. Inoltre è allo studio un radiocorriere di mutua assistenza col concorso degli ascoltatori e secondo una formula nuovissima.*

Due grandi attori sostengono alla Radio inglese le parti principali in due drammi celebri: John Martin Harvey recita in « The Passing of the Third Floor Back », *e Hewey Ainley in* « Otello ». *Questo programma fa parte della trasmissione* Scene di autori celebri *che tanti consensi ha riscosso da parte degli ascoltatori amanti di capolavori classici. L'importanza di questa trasmissione è ancora maggiore oggi perchè i migliori attori sono impegnati nei principali teatri, e soltanto un caso fortunato ed eccezionale permette ad Harvey e ad Ainley di prodursi dinanzi al microfono e di essere ascoltati anche nei più remoti paesi.*

I corsi di lingue straniere

Il Corso di Lingua francese verrà iniziato in dicembre. Il testo delle lezioni, come già si fa per le altre lingue, sarà pubblicato in anticipo sul «Radiocorriere».

lirica

La "SERVA PADRONA„ di Pergolesi

Nessuna vita d'artista suscita la tristezza che affiora dal ricordo di quella di Gian Battista Pergolesi, spentosi giovanissimo, dopo aver inciso il suo dolore nelle note eterne di quel poema del dolor materno che è lo *Stabat* famoso.

Eppure è al musicista il quale, soffocato dal dolore e roso dalla tisi, chiudeva i dolci occhi sereni a soli 26 anni, che l'arte musicale italiana e, potremmo dire, del mondo deve il dono del sorriso più giocondo e più fresco che abbia scintillato nel mondo dei suoni. Abbiamo nominato la *Serva padrona*, quel gioiello di spontaneità e di freschezza che, ancora oggi, dopo duecento anni — sembra di enunciare un miracolo — è tutto vivo e scintillante di grazia e di bellezza.

Semplice e più che ingenua la trama. Due scene, due dialoghi tra Serpina, servetta birichina, un po' petulante e capricciosa, ma anche molto cara, e il suo padrone Uberto. Serpina, è superfluo dirlo, è la padrona nella casa del... suo padrone. Fa tutto, fuorchè servire chi dovrebbe servire. Fa insomma sempre quello che vuole. Disobbedisce anche ed è tutt'altro che docile. Si ribella spesso agli ordini del suo padrone e pretende per aggiunta d'esser sposata da lui che, ammaestrato com'è, ha tutti i numeri per diventare un ottimo marito. Il signor Uberto, alla sua volta, brontola; si scoccia, perde qualche volta la pazienza, urla, minaccia il finimondo, ma... è sempre più innamorato di lei. Ma, con tutto ciò, non si decide mai a far quello che Serpina vorrebbe: sposarla, cioè. Ed è così che la furba servetta ricorre al vecchio espediente di far ingelosire il... suo padrone. Si finge a tal uopo fidanzata a un certo soldato, che altro non è che un domestico della casa così travestito. E il giuoco riesce a meraviglia. Il padrone, furente di gelosia va in bestia e... sposa finalmente la sua gaia e adorata Serpina. La servetta diventa così quello che di fatto era stata sempre: la padrona.

La *Serva padrona*, andata in iscena, la prima volta, la sera del 28 agosto del 1733 al teatro San Bartolomeo di Napoli, riportava il più clamoroso successo. Poco meno di venti anni dopo, con essa i *Bouffons* inauguravano a Parigi la serie delle loro rappresentazioni. Il Della Corte e il Gatti, nel loro prezioso *Dizionario di musica*, alla voce «Bouffons» riportano dal Rousseau la seguente citazione nei riguardi dei nostri attori girovaghi, così battezzati, che furono i primi a portare in Francia le opere comiche napoletane: «Tutta Parigi si divise in due partiti, più ardenti che se si fosse trattato d'un affare di Stato o di religione. L'uno, più potente, più numeroso, costituito dai grandi, dai ricchi e dalle donne, sosteneva la musica francese; l'altro, più vivo, più fiero, più entusiasta, era composto dei veri conoscitori e delle persone intelligenti. Questo piccolo gruppo si riuniva, nell'Opéra, sotto il palco della Regina. L'altro partito occupava il resto del *parterre* e della sala, ma il suo centro era sotto il palco del Re. Ed ecco donde vengono i nomi di questi famosi partiti: *coin du roi, coin de la reine*».

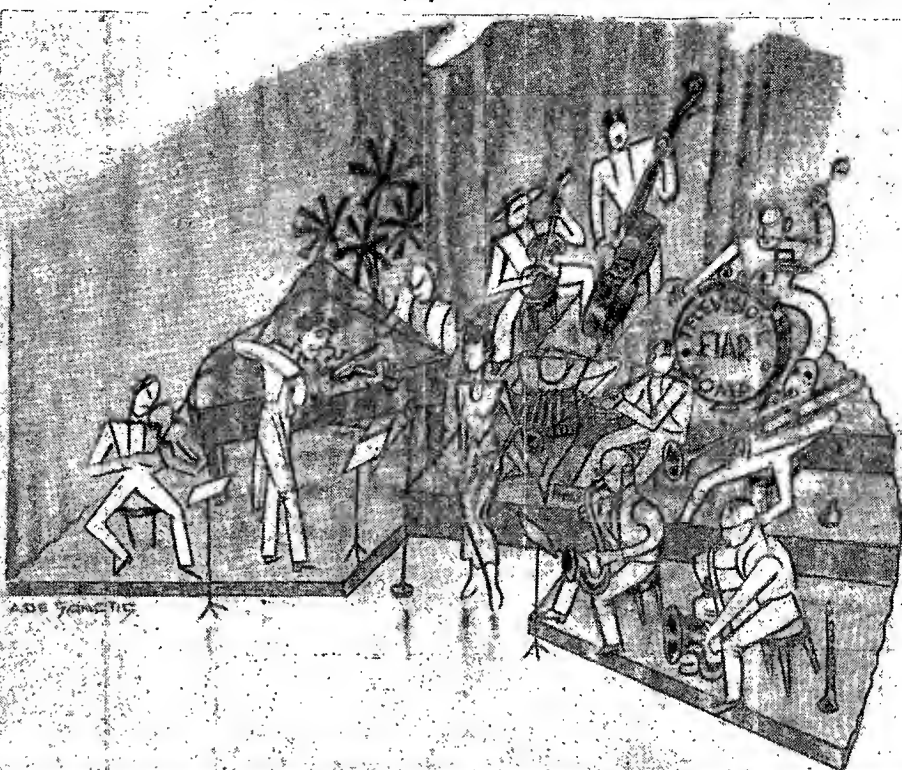
E' superfluo dire che nè i modesti *bouffons*, che furono i primi a portare oltre le frontiere della patria il capolavoro del Pergolesi, nè quei parigini, che ne furono gli strenui e più ardenti sostenitori, non avevano idea dell'importanza di ciò che compievano e dell'influsso che nel teatro musicale così della nostra Patria che della Francia avrebbe avuto la gloriosa operina. E la storia della musica c'insegna quanti capolavori sono derivati da quel primo e luminoso sorriso d'Arte gioconda e immortale.

L'esecuzione dell'opera pergolesiana sarà preceduta da quella delle musiche che Beethoven ha scritto per l'*Egmont* di Goethe, delle quali è soprattutto nota la celebre overtura in cui è, può dirsi, la sintesi di tutto il dramma tessuto sulla tragica vicenda del conte d'Egmont, l'eroe fiammingo che s'era opposto al regime tirannico di Filippo II e mandato proditoriamente a morte dal Duca d'Alba.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra così dell'opera del Pergolesi che delle musiche beethoveniane è il maestro Fernando Previtali. Interpreti della *Serva padrona*: Pierisa Giri e Vincenzo Bettoni. Soprano solista nelle musiche per l'*Egmont*: Juanita Toso.

n. a.

radiovisione

Le trasmissioni radiovisive vengono effettuate dalla Stazione di Roma (Monte Mario) ogni giorno dalle ore 18,30 alle 19 e dalle 19,15 alle 19,45.

Carmen De Cordoba, Leoncini Leoniero e Gianna Perea Labia.

Il complesso del Dopolavoro Corale «Giuseppe Verdi» di Prato ai microfoni di Radio Firenze.

DOMENICA DI GIORNO

26 NOVEMBRE 1939-XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 15,45

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid), Scek Hassan Ssciahin - - Giornale radio e notiziario in arabo.

8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.

8,50: CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI (organista F. M. NAPOLITANO): 1. Giacchino Cusenza: *Preludio;* 2. M. E. Bossi: *Scena pastorale*, 3. Capocci: *Corale;* 4. Polleri: *Toccata.*

9,15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE (testo preparato in collaborazione con l'E.R.R.): MUSICHE E BARZELLETTE.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MASSAIA RURALE (Trasmissione a cura dell'E.R.R.).

11: MESSA SOLENNE « SANCTI PAULI » DALLA BASILICA DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO: (RO I - NA I): Padre Franzè; (BA I): Monsignor Calamita; (BO - AN - VE): Padre Innocenzo Casati; (PA - CT): Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I - BZ): Don Carlo dell'Acqua; (TO I - GE I - TS - FI I - PD): Don Giocondo Fino.

12,20 (AN): CONCERTO DI FISARMONICHE trasmesso in occasione del Grande referendum dell'E.I.A.R.

12,20: MUSICHE OPERISTICHE (Trasmissione organizzata per la Soc. An. EGIDIO GALBANI di Melzo).

12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: IL VOSTRO NOME, fantasia musicale - ORCHESTRINA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Ditta LUIGI SARTI E FIGLI, di Bologna).

13.20 (TI): Giornale radio in arabo - 13.25: « Il beniamino di tutti », canzone tripolina di Jusef Salab - Orchestra araba dell'E.I.A.R.

13,40: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi. *I Lombardi alla prima Crociata*, « Qual voluttà trascorrere » (Rethberg, Gigli, Pinza); 2. Puccini: *La bohème*, « O soave fanciulla » (Zamboni, Gigli).

13,50: TRAPPOLA D'AMORE (Trasmissione organizzata per la SOCIETA' ANONIMA GENERALE CINEMATOGRAFICA GENERALCINE).

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: ORCHESTRA diretta dal M° C. GALLINO: 1 Armandola: *A Porto Said*, scena orientale; 2. Sassoli: *Dalla Jungla di Kipling: a)* Scimmie, b) Orsi, c) Elefanti; 3. Billi: *Serenata del diavolo;* 4. Galliera: *Idillio;* 5. Respighi: *Gagliarda;* 6. Ramponi: *Ronda notturna;* 7. Escobar: *Saturnale;* 8. Malvezzi: *Danza rustica.*

14: ORCHESTRA RITMICA diretta dal M° T. PETRALIA: 1. Raga: *Blues azzurri;* 2. Sciorilli: *La campana dell'amore;* 3. Campese: *Jungla misteriosa;* 4. Biancoli: *Non domandare perchè*, 5. D'Anzi: *Se l'amore fugge;* 6. Gaudiosi: *La canzone del deserto;* 7. Arlen: *L'allegro vecchio paese di Oz...;* 8. Noble: *Nerochi;* 9. Tilsa: *Ritorno.*

14,30-14,45: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *Baci al buio;* 2. Frontini: *Serenata araba;* 3. Pizzini: *L'isola del sogno;* 4. Ferraris: *Ultime faville.*

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

14-15,45: Trasmissione da Berlino: CRONACA DELL'INCONTRO FRA LE SQUADRE NAZIONALI DI CALCIO DELLA GERMANIA E DELL'ITALIA.

17:

Varietà

ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI

Nell'intervallo (17,45): Notizie sportive - Bollettino presagi.

18,30-18,50: Notizie sportive.

18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Recitazione cantata del Corano (tagiuid), Scek Muctar Ben Regeb.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO CATANIA - PADOVA - ROMA II

14-15,45: Trasmissione da Berlino: CRONACA DELL'INCONTRO FRA LE SQUADRE NAZIONALI DI CALCIO DELLA GERMANIA E DELL'ITALIA.

17: Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma:

Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE DELLA R. ACCADEMIA DI S. CECILIA diretta dal M° BERNARDINO MOLINARI col concorso del pianista BRUNO RIGACCI

1. Bach: *Terzo concerto brandeburghese in sol maggiore*, per archi soli: a) Allegro, b) Allegro; 2. Saint-Saëns: *Secondo concerto in sol minore*, per pianoforte e orchestra, op. 22: a) Allegro, b) Andante, c) Rondò; 3. Giuranna: *Patria*, poema sinfonico: a) Impetuoso, b) Largo ieratico, c) Tempo di marcia, d) Larghissimo e solenne (prima esecuzione); 4. Strauss: *Don Chisciotte*, variazioni su un tema di carattere cavalleresco, op. 35 (violoncello solista Luigi Chiarappa - viola solista Giuseppe Matteucci).

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.

Dopo il concerto: Notizie sportive.

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA III

14-15,45: FI I - NA I (AN dalle 14,45): Trasmissione da Berlino: CRONACA DELL'INCONTRO FRA LE SQUADRE NAZIONALI DI CALCIO DELLA GERMANIA E DELL'ITALIA.

17: MUSICHE OPERISTICHE: (dischi): Puccini: *Madama Butterfly*: a) « Già viene la sera », duetto atto primo (Dal Monte, Gigli), b) Intermezzo atto secondo; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, « Un dì m'era di gioia » (Granforte).

17,30-18.15 (circa):

Tra moglie e marito

Rivista di RICCARDO MORBELLI
ORCHESTRINA diretta dal M° E. STORACI

DOMENICA DI SERA

26 NOVEMBRE 1939-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO VENEZIA - VERONA - NAPOLI II MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): *Notiziario* in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TI): Canti « Maluf Allagi » di Mohamed el Kscek. Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

19,40: « V'è chi ama più di me » - « Dor » egiziano. Orchestrina araba « l'Orientale », diretta da Muktar el Mrabet.

19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.

19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,20: ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA: Conversazione del prof. LUIGI VOLPICELLI: « La scuola elementare e la scuola del lavoro ».

20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE, diretta dal M° M. SALERNO: 1. Escobar: *La trottola;* 2. Cominotti: *Bimbi danzanti la pavana;* 3. Olivieri: *Grazie;* 4. Di Lazzaro: *Facci una fischiatina.* — 20,45: Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Musiche per l'« Egmont »

composte da LUDWIG VAN BEETHOVEN per la tragedia di WOLFANGO GOETHE

Soprano solista: JUANITA TOSO

La serva padrona

Intermezzi di G. B. PERGOLESI

Personaggi:

Serpina . . . . Pierisa Giri
Uberto . . . . Vincenzo Bettoni

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FERNANDO PREVITALI

Nell'intervallo: Conversazione di Mario Pannunzio - Notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

24-0,15 (RO I-2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali).

19 (PA): Notiziario sportivo siculo.

19,20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.

19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,20: ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA. Conversazione del prof. LUIGI VOLPICELLI: « La scuola elementare e la scuola del lavoro ».

20,30: ORCHESTRINA GNECCO: 1. Onelio: *Come una bambola;* 2. Aita-Bracchi: *Non te ne andar;* 3. Dumas: *Sempre con te...;* 4. Marchetti-Bonagura: *Tutte le donne... tu...;* 5. Savino: *Fontanelle;* 6. Raimondo: *Stefania;* 7. Consiglio: *Il più bel sogno;* 8. Pinot: *Contadinella bionda;* 9. Gori: *Luna vagabonda;* 10. Pavesio: *Allegria di sax.*

21 (escl. PA - CT):

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI

21,50: *Quinte e teatri,* intermezzo - (RO II): Cronache del turismo in norvegese.

22 (escl. PA - CT):

Concerto

diretto dal M° ALFREDO SIMONETTO

1. Paisiello: *Il barbiere di Siviglia,* sinfonia dell'opera; 2. Pick-Mangiagalli: *Figurine di carnevale: a)* Mascherata, *b)* Serenata a Colombina, *c)* ... e Pierrette danzò, *d)* La ronda degli arlecchini; 3. Mussorgski: *a) Marcia turca,* b) *Gopak,* dall'opera « La fiera di Sorocinski »; 4. Charpentier: *Impressioni italiane: a)* Serenata, *b)* Alla fontana, c) Al mulino, *d)* Sulle vette; 5. Granados: a). *Danza aragonese,* b) *Danza gitana.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: TRA SCILLA E CARIDDI
Un atto di GIACOMO ARMÒ
Regia di FEDERICO DE MARIA

21,25: MUSICHE BRILLANTI E CANZONI.

Nell'intervallo: Conversazione di Giuseppe Foti: « Amore e dolore: poema d'incomparabile eroismo vissuto da Teresa Confalonieri ».

22,40-23: MUSICA VARIA.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA ROMA III - BARI II - MILANO II TORINO II - GENOVA II

19: ORCHESTRA A PLETTRO DEL DOPOLAVORO « ATTILIO FROSINI » DI PISTOIA diretta dal M° ROMANELLO JERI: 1. Amadei: *Serenata galante;* 2. Pergolesi: *Siciliana;* 3. Jeri: *Serenatella campagnola;* 4. Berruti: *Idillio primaverile.*

19,20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.

19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,20: ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA. Conversazione del prof. LUIGI VOLPICELLI: « La scuola elementare e la scuola del lavoro ».

20,30:

La ballata del Grande Invalido

Azione radiofonica di ERNESTO CABALLO (Novità)

PRIMA SEGNALATA AL CONCORSO XXVIII OTTOBRE

Personaggi:

Sandro . . . . Romano Calò
Suor Gesuina . . . . Nella Bonora
Bernardo . . . . Giovanni Cimara
La voce di Maria . . . . Misa Mari
La voce di Giovanni . . . Fernando Solieri
La voce di Rosa . . . Iolanda Marchesini
La voce di Michele . . . . Ugo Pozzo
Il signor Ma . . . . Giuseppe Valpreda
Suor Bibiana . . . . . . Celeste Marchesini
Richi, giovanotto . . . . . . Luigi Grossoli
Giangia, giovanotto . . . . . . Silvio Bargis
Richi, bambino . . . . Vittorio Cosa
Giangia, bambino . . . . Arturo Chiò
Lilli, bambina . . . . Elena Beltramo
Sergio, bambino . . . . . Edoardo Massucci
Il capotreno . . . . Alfonso Spanò
Il capitano medico . . . . Umberto Casilini
Il caporale Astolfo . . . . . . Arrigo Amerio

Regia di ALDO SILVANI

21,50 (circa):
MUSICHE PER VIOLINO E PIANOFORTE
Violinista: RENZO DELEIDE
Al pianoforte: M° MARIO SALERNO

1. Sammartini: *Largo amoroso;* 2. D'Ambrosio: *Canzonetta;* 3. Sarasate: *Romanza andalusa;* 4. Chopin-Sarasate: *Notturno in mi bemolle, op. 9 n. 2.*

22,10: MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

LUNEDÌ

DI GIORNO

27 NOVEMBRE 1939-XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Seconda lezione musicale per il terzo corso: MUSICA STRUMENTALE DA CAMERA.
10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'E.R.R.: ESERCITAZIONE DI RADIOTELEGRAFIA.
11,30: ORCHESTRINA DEL BASTIONE FIORITO DEL CASTELLO DI S. GIUSTO DI TRIESTE diretta dal M° U. MANZETTI: 1. Murray: *La tua gioia è la mia tristezza;* 2. Abbati: *Anna Maria;* 3. D'Anzi: *Tutto blu;* 4. Manzetti: *Addio;* 5. Marf-Mascheroni: *Dove sei Lulù;* 6. Bruhne: *Nel ciel;* 7. Busetto: *Rose;* 8. Fassino: *Casanova;* 9. Kramer: *Evviva il toro;* 10. Gandolfo: *Serenata madrilena;* 11. Mauceri: *Bussa l'amor;* 12. Trama: *Cuore di mamma;* 13. Kramer: *Maestro Swing;* 14. Filippini: *Vecchio disco;* 15: Radicchi: *Annie;* 16. Nascimbene: *Cinema;* 17. Manzetti: *Rapsodia in swing;* 18. Marf-Mascheroni: *Quando cadrà la prima stella;* 19. Ruggieri; *Tutta per me;* 20. Gnecco: *Sto cercando.*
11,30 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *Kermesse a Sans-Souci;* 2. Ranzato: *La pattuglia degli tzigani;* 3. Pietri: *Canto d'amore;* 4. De Micheli: *Serenata gaia;* 5. Mascagni: *Pavana,* dall'opera «Le maschere»; 6. Wetterling: *Dorotea,* fantasia; 7. Panizzi: *Strimpellata amorosa;* 8. Pennati-Malvezzi: *Danza negra;* 9. De Nardis: *Canzonetta abruzzese;* 10. Marf-Mascheroni: *Vado in Cina e torno.*
12,20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI (ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRA diretta dal M° C. GALLINO col concorso del tenore FULVIO PAZZAGLIA: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor,* sinfonia dell'opera; 2. Manno: *Notturno per violino e orchestra;* 3. Vasin: *Ohilì ohilè - Ohilì ohilà;* 4. Ferraris: *Scene della natura;* 5. De Micheli: *Sul Nilo,* da «Scene egiziane»; 6. Culotta: *Una ninna nanna;* 7. Castaldi: *Tarantella;* 8. Rossini: *Il signor Bruschino,* sinfonia dell'opera.
13,20 (TI): Giornale radio in arabo - 13,25: Musica araba classica: esecutori Mustafà Dahamani e Mehemmed Hassan Bej.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Sciorilli: *Girotondo;* 2. Abbati: *Rumba ciociara;* 3. Mascheroni: *Canta per me;* 4. Sperino: *Su pei monti;* 5. Meniconi: *Quando infuria;* 6. D'Anzi: *Non dimenticar;* 7. Di Lazzaro: *Festa di canzoni;* 8. Benedetto: *Ritorna a Napoli;* 9. Cergoli: *Danza selvaggia;* 10. Stazzonelli: *Partirai;* 11. Rampoldi: *Fantasia di canzoni;* 12. Manoni: *Vi vorrei baciar;* 13. Kramer: *Gambette indiavolate.*
14: ORCHESTRA D'ARCHI diretta dal M° M. SALERNO: 1. Fiorillo: *Serenatella;* 2. Succo: *Angolo di sole;* 3. Escobar: *Balletto albanese;* 4. Savino: *Canzone del fuoco;* 5. Carabella: *Carillon e bamboline;* 6. Piubeni: *Lontano dal cuore;* 7. Carminati: *Danza tzigana ungherese;* 8. Tomasi: *La zilimbrina.*
14,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA. Verdi: a) *Attila,* «Te sol quest'anima», b) *La forza del destino,* «Pace, pace mio Dio», c) *Un ballo in maschera,* «Eri tu che macchiavi».
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15 (RO III): MUSICA VARIA.
16: LEZIONI PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).
18,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA - CT): Giornalino; (BO): Confidenze di Mammola; (MI - AN - PD - VE): Maria Induno: «Un viaggetto emozionante»; (TO I): *a)* La rete azzurra di Spumettino, *b)* I cinque minuti musicali; (FI I): Capitano Giramondo; (BZ): *a)* La Zia dei perchè, *b)* La cugina Orietta.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BO - AN - VE - TI): CONCERTO della pianista MATILDE CESI: 1. Scarlatti: a) *Sonata in sol maggiore,* b) *Sonata in re minore,* c) *Sonata in re maggiore;* 2. Chopin: *Fantasia in fa minore,* op. 49; 3. *a)* Brahms: *Due intermezzi,* op. 117; *b)* Medtner: *Racconto; c)* Pick Mangiagalli: *La ronda di Ariel.*
17,15 (BA I): MUSICA VARIA.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLO.
17,50-18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollett. presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,10 (RO I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cesi».
18-18,10 (PA): Costanza Notarbartolo: «Il salotto della signora».
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio in arabo. — 18,55: Conversazione di Scek Mohamed Omar el Buesci.

LUNEDÌ DI SERA

27 NOVEMBRE 1939-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO VENEZIA - VERONA - NAPOLI II MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TI): Canzoni tripoline di Mohamed Selim - Orchestrina araba «La Tripolina», diretta da Lamin Hassan Bej - 19,30: Letture scelte. Saied Ahmed Lahsairi - 19,35: «Tristezze», canzone egiziana di Salem Ben Mohamed Mabruk.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).

19,35: Lezione di tedesco (prof. Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola: Orchestrina moderna, diretta dal M° S. Seracini: 1. Schisa: *Francescamaria;* 2. Marchetti: *Un'ora sola ti vorrei;* 3. Di Lazzaro: *Reginella campagnola;* 4. Mascheroni: *Canzoni di successo.* — 20,45: Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO
di Silvio D'Amico
Riduzione di Giulio Pacuvio
XX Lezione: Molière.

21,20 (esclusa RO I): Dischi di canzoni: 1. Raimondo e Frati: *Campane del villaggio* (Alberto Rabagliati); 2. Ruccione-Bonagura: *Forse mai più* (Nuccia Natali); 3. Bixio-Cherubini: *Madonna fiorentina* (Gilberto Mazzi).

21,20 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

21,30: Trasmissione da Bruxelles:

Concerto di musica belga

eseguito dalla Grande Orchestra dell'I.N.R. (Istituto Nazionale Belga di Radiodiffusione) diretta dal M° Franz André con il concorso del basso Albert Huberty

1. Marcello Foot: *Trittico;* 2. *a)* Francesco Rasse: *Meditazione, b)* Giuseppe Jongen: *Sulla spiaggia* (basso Alberto Huberty); 3. F.do Bourguignon: *Puzzle;* 4. *a)* De Boeck: *Sera di settembre, b)* Cesare Franck: *La processione* (basso Alberto Huberty); 5. Brusselmans: *Seconda sinfonia.*

22,45 (esclusa RO I): Dischi di musica varia: 1. Salvini: *Carillon;* 2. Schulemburg: *Storiella della Puszta;* 3. Armandola: *Padiglione blu;* 4. Boulanger: *Ninna nanna scandinava;* 5. Braga: *Leggenda valacca.*

22,45 (RO I - 2 RO 3): Notiziario inglese - Dischi.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo. Orchestra diretta dal M° Angelini.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): Dischi.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19.25: Dischi di canzoni: 1. Pagano e Cherubini: *Palomita;* 2. Quarantotto-Cambieri: *Ultimo amore;* 3. Serra-De Solis: *Felicità.*

19,35: Lezione di tedesco (prof. Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (escl. MI I - RO II): Orchestrina diretta dal M° Canzio Allegriti: 1. Carr: *La giostra;* 2. Ansaldo: *Tu, amore;* 3. Nervetti: *Ritmo in do;* 4. Allegriti: *E' nata una canzone;* 5. Casiroli: *Questa notte saprai;* 6. Poggi: *Vieni al Canadà;* 7. Lecuona: *Maria La o;* 8. Porto: *Più non scorderò;* 9. Casiroli: *E' così.*

21: Stagione lirica dell'E.I.A.R.:

Musiche per l'« Egmont »

composte da LUDWIG VAN BEETHOVEN per la tragedia di Wolfango Goethe
Soprano solista: Juanita Toso

La serva padrona

Intermezzi di G. B. PERGOLESI

Personaggi:

Serpina . . . . Pierisa Giri
Uberto . . . . Vincenzo Bettoni

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Fernando Previtali

Nell'intervallo: *Sfogliando i giornali,* intermezzo - (MI I): Voce danese da Roma.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Musica da ballo; Orchestra diretta dal M° Angelini (fino alle 24).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA ROMA III - BARI II - MILANO II TORINO II - GENOVA II

18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.

19: Orchestrina Ratti: 1. Gurrieri: *Mi sento allegro;* 2. Berscia: *Un fox trot;* 3. De Muro: *Gentiluomo;* 4. Gasti Rolando: *Nessuno mi vuol bene;* 5. Anselmo: *Casa nostra;* 6. Bertone: *Fragilità;* 7. Palumbo: *Se parlasse il fienile;* 8. Blake: *Tu;* 9. Strappini: *Amor perdido.*

19,30: TRIO CHESI - ZANARDELLI - CASSONE: 1. Amadei: *Minuetto civettuolo;* 2. Armandola: *Canzone della sera;* 3. Sinding: *Mormorio di primavera;* 4. Schumann: *Fantasticheria;* 5. Mascagni: *Rosa;* 6. Wassil: *Fantasia.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: Riapertura del ritrovo

Al gatto bianco

Orchestra ritmica diretta dal M° T. Petralia

21,30:

COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO
diretto dal M° Ennio Arlandi

1. Marincola: *Cecilia;* 2. Martucci: *Giga;* 3. Gualdi: *Marcia di Margherita;* 4. Tortone: *Sorrisi e lacrime;* 5. Bolzoni: *La chioccia;* 6. Di Lazzaro: *Bolerito;* 7. Montagnini: *Mi sento allegro;* 8. Cergoli: *Danza fantastica.*

22: Musica da ballo.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica varia e da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

MARTEDÌ DI GIORNO

28 NOVEMBRE 1939-XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuld) - Scek Muctar ben Regeb.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: PRIMA LEZIONE PER IL PRIMO CORSO SULL'UNITA' DELLA LINGUA.
10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'E.R.R.: I PERICOLI DELLA STRADA, scena di ORESTE GASPERINI.
11,30: ORCHESTRINA GNECCO: 1. Gnecco: *Castiglia innamorata;* 2. Consiglio-Bracchi: *Ti voglio dir;* 3. Lehàr: *Le belle polesane,* 4. Ramponi-Mazzoli: *Amo te sola:* 5. Gnecco: *Ballando in due;* 6. Innocenzi: *Lassù;* 7. Lombardo: *Madama di Tebe;* 8. Moretti-Mazzoli: *Cosa senti tu bambina?;* 9. Sperino; *Su pei monti;* 10. Marchetti: *Fantasia di canzoni;* 11. Ferraris: *Soljantra;* 12. Leonardi: *Prego, maestro;* 13. Di Lazzaro: *Se vi guardo, signora;* 14. Capodici-Pittoni: *Viaggiando;* 15. Stracca: *O Marianna;* 16. Mascheroni-Mendes: *Sotto il mandorlo fiorito.*
12,20: MELODIE GRADITE (Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA di Milano): 1. Leoncavallo: *Mattinata* (Gigli); 2. Puccini: *Madama Butterfly,* « Un bel dì vedremo » (Giannini); 3. Verdi: *Il trovatore,* « Per me ora fatale » (De Luca); 4. Drigo: *Notturno d'amore,* da « I milioni d'Arlecchino » (Gigli); 5. Puccini: *Tosca,* « Vissi d'arte » (Raisa); 6. Verdi: *Otello,* « Niun mi tema » (Zanelli); 7. Padilla: *La violetera* (Bori); 8. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* « Viva il vino spumeggiante » (Gigli).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA diretta dal M° A. FRAGNA col concorso di MIRIAM FERRETTI: 1. Avitabile: *Lolita;* 2. Frustaci: *Forse ti chiami Mimì;* 3. Pietri: *Acqua cheta,* selezione; 4. Montagnini: *Deliziosamente;* 5. Rusconi: *Mattinata a Colombina;* 6. Ala: *Dicono le rose;* 7. Meniconi: *In tre minuti;* 8. Fragna: *Incanto;* 9. Calandrini: *Rapido azzurro;* 10. Ricci: *Addio felicità.*
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: Canzone del Fezzan: cantatrice Miriam e Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
13,50: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Veracini-Bonucci: *Largo* (violoncellista Bonucci); 2. Chopin: *Ninna nanna in re bemolle maggiore,* op. 57 (pianista Von Koczalski).
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CONCERTO diretto dal M° GIOACHINO ANGELO: 1. Cimarosa: *Gli Orazi e i Curiazi,* sinfonia dell'opera; 2. Angelo: *Suite primaverile: a)* Volo di rondini, *b)* Canto d'amore, c) I fiori, *d)* Festa di maggio; 3. Marinuzzi: *Festa popolare,* dalla « Suite siciliana ».
14: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE: 1. Ricciardi-Letico: *Palomma mia;* 2. Giannini-Manlio: *Voglio campà pe' n'ora;* 3. Nardelli-Della Gatta: *Che t'aggia di.*
14,10: ORCHESTRINA diretta dal M° C. ZEME: 1. Mazzucchelli: *Quando;* 2. Perrera: *Appassionato bolero;* 3. Consiglio: *Il pinguino;* 4. Ruccione: *Voce lontana;* 5. Mildiego: *L'espresso nella notte;* 6. Ferri: *Primo amore;* 7. Sanderes: *Nel paese della rumba;* 8. Zeme: *Canta bandoneon;* 9. Anselmo: *Dimmi sempre di sì;* 10. Gasti: *La danza delle note.*
14,40: DISCHI DI MUSICA VARIA: De Micheli: *Serenata alla luna* (Orchestra da camera dell'E.I.A.R. diretta dal M° Gallino).
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15 (RO III): MUSICA VARIA.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lucilla Antonelli: « Una poetessa e la sua famiglia ».
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - XE - TI): MUSICA DA BALLO - ORCHESTRINA TIPICA ANGELO DE ANGELIS.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Violinista MARIO BENVENUTI: 1. Vivaldi: *Sonata in re minore,* per violino e pianoforte: *a)* Preludio, *b)* Corrente, c) Adagio, *d)* Giga; 2. Corelli: *Adagio;* 3. Dohnànyi: *Ruralia hungarica: a)* Presto. *b)* Andante rubato, c) Alla zingaresca, *d)* Molto vivace.
17,15 (BA I): MUSICA VARIA.
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,30: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI E CON L'E.R.R.).
18,30-18,40 (PA - CT): Il Cantastorie: racconti popolareschi della Sicilia.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di Collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Conversazione del prof. Ahmed Fehdi el Alem.

MARTEDÌ DI SERA 28 NOVEMBRE 1939-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO VENEZIA - VERONA - NAPOLI II MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TI): «Perchè tanto crudele?», canzone egiziana di Kalil el Tarzi - 19,40: Canzoni umoristiche di Keri ben Suleiman.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).
19,40: Lezione di inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola: Soprano Gabriella Salvati: 1. Donaudy: *Vaghissima sembianza;* 2. De Falla: *Seguidilla murciana;* 3. Giuranna: *Stornello;* 4. De Falla: *Jota;* 5. Vinardi: *Madrigale;* 6. De Falla: *Nana.* — 20,45: Notiziario.
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: Trasmiss. dal «Comunale» di Bologna:

Carmen

Dramma lirico in quattro atti
dalla novella di Prospero Merimée
Musica di GIORGIO BIZET

Personaggi:

Carmen . . . . Gianna Pederzini
Micaela . . . . Licia Albanese
Frasquita . . . . Irma Mion
Mercedes . . . . Maria Rinaldi
Don José . . . . Galliano Masini
Escamillo . . . . Antenore Reali
Il Dancairo . . . . Egisto Busacchi
Il Remendado . . . . Aristide Baracchi
Morales
Il capitano Zuniga . . . . . . Eraldo Coda

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Sergio Failoni
Maestro del coro: Ferruccio Milani

Negli intervalli: 1) *Signorina col naso lustro,* intermezzo di Nando Vitali - Notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese. - 2) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. - 3) Notiziario letterario.
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): Dischi.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Dischi di musica sinfonica: 1. Zandonai: *Colombina,* overtura sopra un tema popolare veneziano (Orchestra Sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° Ugo Tansini); 2. Rocca: *Corsa alla preda,* frammento sinfonico dall'opera «In terra di leggenda» (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi).
19,40: Lezione d'inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): Orchestrina Grassi: 1. Pavesio-Chiappo: *Ricordati di me;* 2. Olivieri: *Rondinella;* 3. Ruccione: *Manilla;* 4. Lago: *La biondina;* 5. Petrarchi: *Bimba adorata;* 6 Dal Mare: *Fiesta a Cuba;* 7. Escobar: *Danza slovena;* 8. Alex: *Rosita;* 9. Cambi: *Stringimi;* 10. Bertone: *Marilù.*

21:

Il falco d'argento

Tre atti di STEFANO LANDI
(Prima trasmissione)

Personaggi:

Filippo Rigagni, professore . . . Sandro De Macchi
Emma, sua moglie . . . . . Esperia Sperani
Aldo, fratello di Emma . . . Attilio Ortolani
Cynthia, moglie di Aldo . . . Tina Paternò
Lusì, cugina di Filippo . . Rina Centanaro
Lo zio Cosimo Rigagni . . . Sandro Parisi
La zia Rita Rigagni . . . . . Tilde Toldi
Il cav. Figoli . . . . Augusto Grassi
Serafina, vecchia domestica . Cesira Sainati

Regìa di Alberto Casella

22,20 (circa) (esclusa RO I):

Musiche da camera

di FRANCO ALFANO
Al pianoforte: l'Autore
Soprano Paola Della Torre
Violinista Enrico Pierangeli

1. *Sonata in re minore,* per violino e pianoforte: *a)* Allegro, *b)* Lento, *c)* Molto allegro; 2. *Sette liriche per canto e pianoforte:* 1) Perchè allo spuntar del giorno, 2) Finisci l'ultimo canto, 3) Giorno per giorno, 4) Perchè siedi là, 5) Corro come il cervo muschiato, 6) Non nascondere il segreto, 7) Al chiarore della mattina.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: Musica da ballo: Orchestra diretta dal M°. Angelini.

Didone ed Enea è una delle opere più conosciute di Henry Purcell (1689). Il musicista la compose per un collegio di fanciulle diretto, a Chelsea, da un celebre maestro di danze, Josias Priest. Questo spiega l'abbondanza di cori e di danze di cui è ricca la partitura. Se i versi del libretto ispirati da Virgilio non sono totalmente perfetti, l'azione è abilmente svolta e lo spartito tecnicamente ammirevole. Non c'è tempo d'annoiarsi: ariette, duetti, danze, cori si susseguono e, attraverso questa grande varietà di temi, tra il popolo e i protagonisti si stabilisce una specie di dialogo in cui elementi tragici, galanti, pittoreschi e fantastici si mescolano in una successione di quadri felicissimi. Didone ed Enea sarà trasmessa dalla Radio belga.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA ROMA III - BARI II - MILANO II TORINO II - GENOVA II

18,55 (RO III): Eventuali comunicazioni.
19: Musiche gaie e campestri (trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo).
19,30: DOPOLAVORO CORALE «GUIDO MONACO DI PRATO», diretto dal M° Pietro Bresci: 1. Alaleona: *Il tramonto;* 2. Tolosa: *Serenata spagnola;* 3. Neretti: a) *La domenica,* b) *E sai perchè?;* 4. Castagnoli: *Amatevi al sole;* 5. Palestrina: *Il ritratto;* 6. Arù: *La preghiera degli zingari.*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30: QUATTRO CHIACCHIERE DI SPADARO
20,45:

Valzer e marce

dirette dal M° Adolfo Del Vecchio

1. Galliera: *Marciando allegramente;* 2. Scassola: *Amabilis;* 3. Stolz: *Sogno sul Danubio;* 4. Incita: *Il fanciullo del reggimento;* 5. Lehár: *Eva,* gran valzer; 6. Pietri: *Marcia delle rificolone;* 7. Pick Mangiagalli: *Valzer viennese,* dall'opera «Notturno romantico»; 8. Vidale: *I cadetti,* marcia brillante; 9. Chaminade: *Marcia - improvviso,* dalla «Suite d'orchestra»; 10. Fiorillo: *Marcia spagnola;* 11. Lincke: *Valzer nuziale;* 12. Zanella: *Valzer melodico.*

21,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° Mario Salerno

1. Morini: *Serenata d'amore;* 2. Innocenzi: *Vorrei;* 3. Kotscher: *Lied;* 4. Fiorillo: *Improvviso e Gavotta;* 5. Quilter: *Vita tzigana;* 6. Nedhal: *Valzer triste;* 7. Armandola: *Tarantella.*
22: Musica da ballo.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica varia e da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

MERCOLEDÌ DI GIORNO

29 NOVEMBRE 1939-XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: (Secondo corso).
8-8,20: Segnal. orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'E.R.R.: IL TEVERE, conversazione sonorizzata.
11,30: ORCHESTRINA LOTTI: 1. Schisa: *Tu vivi nel mio cuore;* 2. Ferraris: *Per telefono all'amore;* 3. Corinto: *Notte e giorno;* 4. Oneglio: *L'ultima rumba;* 5. Raimondo: *Vorrei;* 6. Pfeil: *Lontan marinaio;* 7. Leonardi: *La più bella frase;* 8. Mariottli: *Piccola Rosy;* 9. Mildiego: *Suonando con calore;* 10. De Martino: *Canto di pastorello;* 11. Olivieri: *Beatitudo;* 12. Pizzigoni: *Leggenda orientale;* 13. Lotti: *Esaltazione;* 14. Maletti: *Nostalgiche parole;* 15. Marks: *Scherzo.*
12,20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA MODERNA diretta del M° S. SERACINI: 1. Apollonio: *Sicilia;* 2. Dal Pozzo: *A ritmo cubano;* 3. Greppi: *Un po' di solitudine;* 4. Giuliani: *E poi dicon che l'amore;* 5. Dordoni: *Invito a sognare;* 6. Maletti: *Milena;* 7. Ricci: *Oggi e domani;* 8. Trama: *Eterna romanza,* 9 De Martino: *Zingarella innamorata;* 10. Simi: *Settimo cielo;* 11. Innocenzi: *Tango di Rosita;* 12. Consiglio: *Elettrotreno.*
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: « Tobbela » e « Mageruda », canti e musiche beduine - Complesso tipico di Bescir bel Hag Jusef.
13,50: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Idomeneo,* sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta del M° La Rosa Parodi); 2. Casella: *Il convento veneziano* (Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M° Panizza)
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Marchetti: *Rug Blas,* duetto dell'atto terzo (Merli-Scacciati); 2. Verdi: *Il trovatore,* « Il balen del tuo sorriso » (Tagliabue); 3. Puccini: *Madama Butterfly,* finale dell'atto secondo, « Vespa, rospo maledetto... » (Dal Monte, Palombini, Zagonara e coro); 4. Giordano: *Fedora,* « Vedi, io piango » (Oltrabella, Ziliani).
13,50: ORCHESTRINA diretta dal M° S. VACCARI: 1. Silvestri: *Non sono milionario;* 2. Redi: *Mailù;* 3. Marletta: *Chiaroscuri* (fantasia di canzoni); 4. Maraziti: *Carovana nella notte;* 5. Montagnini: *Tutto in fretta.*
14,15: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Di Stefano: *Cosa sai dell'amor, piccina;* 2. Canepa: *Capriccio;* 3. Daneri: *Parata di monelli;* 4. Morbidelli: *Foglie morte;* 5. Caludi: *Czardas;* 6. Contini: *Da lontano;* 7. Maraziti: *Il nuovo bolero.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15 (RO III): MUSICA VARIA.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: UN DONO AL SUO BAMBINO di DE LUPEZ.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): CONCERTO del trio SALERNO-DESSY-CAPRIOGLIO (pianista Mario Salerno; violinista Mariano Dessy; violoncello Omar Caprioglio): 1. Fighera: *Notturno;* 2. Campogalliani: *Trio in mi:* a) Calmissimo, b) Vivacissimo - Recitando - Vivacissimo, c) Allegro festoso; 3. M. E. Bossi: *Dialogo,* dal « Trio in re minore, op. 107 ».
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLO.
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18: TRASMISSIONE SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - SELEZIONE DI OPERETTE - Notiziario.
18,25-18,35: Spigolature cabalistiche di Aladino
18,35 (PA - CT): Angelica Candrilli Marciano: « Conversazione alle mamme ».
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di Collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-18,50 (RO I): Comunicazioni del Segretario federale.
18,40-19 (RO II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali)
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Conversazione pedagogica del prof. Scek Kamel el Hammali.

MERCOLEDÌ DI SERA

29 NOVEMBRE 1939-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO VENEZIA - VERONA - NAPOLI II MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TI): Canzoni tripoline delle Zemzemat, cantatrice Mabruka bent Ahmed - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. - 19,30: Versi scelti, dizione di Saied Ahmed Ghenaba. - 19,35: « Canzone della luna », antica canzone tripolina di Kamel el Gadi.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola: Orchestra diretta dal Mº Adolfo Del Vecchio: 1. Ranzato: *Il cuculo;* 2. Verdi: Ballabili dall'opera *Otello;* 3. D'Ambrosio: *Tarantella.* — 20,45: Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

L'avaro

Commedia in cinque atti di MOLIERE (Prima trasmissione)

Personaggi:

Arpagone . . . . Olinto Cristina
Cleante, figlio di Arpagone, innamorato di Marianna . . . . Franco Becci
Elisa, figlia di Arpagone, innamorata di Valerio . . . . . . Giulietta De Riso
Valerio . . . . Leo Garavaglia
Marianna . . . . Wanda Tettoni
Frosina . . . . Dina Ricci
Mastro Simone, mediatore Gustavo Conforti
Mastro Giacomo, cuoco e cocchiere di Arpagone . . . . Felice Romano
La Flèche, valletto di Cleante Guido Barbarisi
Brindavoine, servo di Arpagone Giulio Tommasini
La Merluche, altro servo di Arpagone Mario Riva
Il Commissario . . . . Edoardo Borelli

La scena di svolge a Parigi

Regia di Guglielmo Morandi

22,20 circa (esclusa RO I):

Concerto

del violinista Enrico Campaiola e del pianista Giovanni Bonfiglioli

1. Pizzetti: *Aria;* 2. Nardini: *Concerto in mi minore op. 1: a)* Allegro moderato, *b)* Andante cantabile, *c)* Allegro giocoso; 3. Masetti: *Danza berbera* (prima esecuz.); 4. Ciaikowski: *Serenata malinconica;* 5. Dvorak: *Danza slava,* op. 46, n. 4; 6. Rimski-Korsakof: *Il volo del calabrone.*

22,20 circa (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese. - 22,40: Dischi di musica varia: 1. Billi: *Bisbiglio di rondini;* 2. Mc Hugh: *Sul grattacielo;* 3. *Fantasia di successi italiani 1938;* 4. *Fantasia di danze tzigane.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo: Orchestrina Moderna diretta dal Mº Seracini.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (RO I-2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19: (GE I): Dischi.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Dischi di musica da camera: 1. Schubert: *Quartetto in re minore* « La morte e la fanciulla »: *a)* Allegro, *b)* Andante con moto, *c)* Scherzo - Allegro molto, *d)* Finale - Presto (Quartetto d'archi Busch); 2. Alfano: *Nostalgie* (pianista Nino Rossi).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (escl. MI I - RO II): Orchestra ritmica diretta dal Mº Tito Petralia: 1. Dorsey: *Shim Sham Shimmy;* 2. Arlen: *Sopra l'arcobaleno;* 3. Cambieri: *Follie d'orchestra;* 4. Rolandi: *Partiamo insieme;* 5. Debussy-Clinton: *Mio sogno;* 6. Panzeri: *La bella Gigogin;* 7. Scotti: *Madonna;* 8. Gifford: *La caccia all'anitra selvatica;* 9. Olivieri: *Furberia.*

21: Dischi di canzoni: 1. Filippini-Morbelli: *Il primo capello bianco;* 2. Rusconi-Mendes: *Campagna bianca;* 3. Rampoldi-Fouchè: *Canzone dei baci;* 4. Franco-Bracchi: *Madonnina bionda.*

21,15: Dal Regio Conservatorio di Torino:

Concerto sinfonico

diretto dal Mº Adriano Lualdi

Orchestra da camera del R. Conservatorio S. Pietro a Maiella

Prima parte:

1. Porpora: *Overtura reale* trascritta per orchestra da camera da Adriano Lualdi (Prima esecuzione); 2. Paisiello: *Il balletto della regina Proserpina,* sei tempi di danza trascritti per orchestra da camera da Adriano Lualdi: *a)* « Nei giardini di Cerere », sarabanda, *b)* « Zefiro danza », giga, *c)* « Il corteo di Plutone e delle divinità infernali », marcia, *d)* « Sotto gli alberi in fiore »: I) Passapiede delle Ninfe, II) Minuetto della regina Proserpina, *e)* Romanza, *f)* « La raggiunta felicità », tamburino (prima esecuzione); 3. Cherubini: *Sinfonia in re maggiore* (1815): *a)* Largo - Allegro, *b)* Larghetto cantabile), c) Allegro assai (scherzo), *d)* Allegro assai (finale).

Seconda parte:

1. *a)* Lualdi: *La Granceola,* sinfonia dell'opera, *b)* Piccinni: *Tre danze* dal « Rolando » trascritte per orchestra da camera da Guido Pannain: *a)* Animato, *b)* Andantino amoroso, *c)* Allegro animato (prima esecuzione); 2. Ravel: *La tomba di Couperin: a)* Preludio, *b)* Furlana, c) Minuetto, *d)* Rigaudon; 3. Wagner: *Idillio di Sigfrido.*

Nell'intervallo: Conversazione di S. E. Arturo Farinelli, Accademico d'Italia: « Terra e cielo nella donna del Nievo ».

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Musica da ballo: Orchestrina Moderna diretta dal Mº Seracini (fino alle 24).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA ROMA III - BARI II - MILANO II TORINO II - GENOVA II

18,55 (RO III): Eventuali comunicazioni.

19: Orchestrina Pattacini-Tienno: 1. Mascheroni: *Tecla;* 2. D'Anzi: *Finestra chiusa;* 3. Martinasso: *Uno swing con te;* 4. Pattacini: *Ciclone;* 5. Lotti: *Piccola Fely;* 6. Giuliani: *Usignolo;* 7. Consiglio: *Maramao.*

19,20: Orchestrina Allegriti: 1. Filippini: *Bizzarrie;* 2. Mildiego: *Malinconia;* 3. Kramer: *Questo è ritmo;* 4. Lais: *Guitarra mia;* 5. Marengo: *Canto tzigano;* 6. Cergoli: *Non significa nulla;* 7. Greppi: *Dove sei;* 8. Corino: *Graziella;* 9. Redi: *L'abito blu;* 10. Olivieri: *Grazie;* 11. Allegriti: *Gianni.*

19,50: Dischi di musica varia: 1. Cardoni: *Le femmine litigiose,* overtura; 2. Wassil: *Melodia d'amore;* 3. Ravini: *Serenata.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: Musiche da filmi incise su dischi Cetra-Parlophon: 1. Siciliani-Nisa: *Notte brasiliana,* da « La grande luce » (Gilberto Mazzi); 2. Casavola: *Valzer del crepuscolo,* da « Fascino » (Maria Luisa Dell'Amore); 3. Contini-Ferri: *Primo amor,* da « Il mistero di villa Paradiso » (Michele Montanari); 4. Barzizza-Morbelli: *C'è il sole nel mio cuore,* da « Al gatto bianco » (Maria Jottini); 5. Marchetti-Nisa: *Ti voglio amar,* da « Ritorno all'alba » (Alfredo Clerici); 6. Ferri: *Tornerà,* da « Eredità in corsa » (Maria Luisa Dell'Amore); 7. Bixio-Cherubini: *Se son rose,* da « In campagna è caduta una stella » (Michele Montanari); 8. Pagano-Cherubini: *Simpatia,* da « Il diario di una stella » (Maria Luisa Dell'Amore); 9. Bixio-Cherubini: *La mia canzone al vento,* dal film omonimo (Michele Montanari).

21: Trasmiss. dal « Comunale » di Bologna:

Rigoletto

Melodramma in tre atti di Francesco Maria Piave

Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Il Duca di Mantova . . . . . Giuseppe Lugo
Rigoletto . . . . Armando Borgioli
Gilda . . . . Margherita Carosio
Sparafucile . . . . Corrado Zambelli
Maddalena . . . . Mita Vasari
Il conte di Monterone . . . . Eraldo Coda
La contessa sua sposa . . . . Maria Rinaldi
Il conte di Ceprano . . . . . Egidio Busacchi
Il paggio . . . . Tina Bianchi
Il cavalier Marullo . . . . Aristide Baracchi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Antonino Votto

Maestro del coro: Ferruccio Milani

Negli intervalli: 1) *Un malato a suo modo,* intermezzo. - 2) « Ricordi della scena lirica », lettura. - 3) Giornale radio.

GIOVEDÌ DI GIORNO

30 NOVEMBRE 1939-XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuld) - Scek Mustafà es Susi.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Lezione musicale per il primo corso: Primo gruppo di medaglioni: F. M. Veracini, G. B. Pergolesi, F. Chopin.
11,30: Orchestrina del Bastione Fiorito del Castello di S. Giusto di Trieste diretta dal M° U. Manzetti: 1. Worvi: *Il nonno degli orologi;* 2. Lunetta: *Non so dimenticar* 3. Raimondo: *Monella mia;* 4. Olivieri: *Una nuova rosa;* 5. Rampoldi: *Balliamo all'antica;* 6. Impallomeni: *Poker d'assi;* 7. Manzetti: *E tu;* 8. Cinque: *Mutato è il cuor;* 9. Gurrieri: *Baby swing;* 10. Manzetti: *Sinfonie sotto la pioggia;* 11. Gnecco: *La luna non c'è;* 12. Alù: *Un cuore basterà;* 13. Setti: *Giardino viennese;* 14. Ramponi: *Amami di più;* 15. Campanini: *Apollonio;* 16. D'Anzi: *Chi sarà;* 17. Shand: *Cuore imprigionato;* 18. Ala: *Bel soldatin;* 19. Godini: *Cosa fanno le ragazze innamorate.*
12,20: Musiche operistiche (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo).
12,55: Calendario Antonetto.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: Almanacco Cinzano di F. Donaggio - Orchestrina diretta dal M° E. Storaci (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Cinzano di Torino).
13,20 (TI): Giornale radio in arabo - 13,25: Conversazione di Scek Bescir bel Hag - 13,45: Saied Ahmed Ghenaba: «Racconti e canti di ragazzi arabi».
13,40: Dischi di musica da camera: 1. Schumann: *a)* Con espressione appassionata, *b)* Allegretto, *c)* Vivace dalla *Sonata in la minore,* op. 105 (violinista Petroni); 2. Schubert: *Momento musicale in fa minore,* op. 94 (pianista Gieseking).
14: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,15-14,25: Borsa.
14,25-14,35 (MI I - GE I - TS): Borsa.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: Trasmissione dalla Germania: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.
14: Orchestrina diretta dal M° Canzio Allegriti: 1. Asti: *Capriccio;* 2. Sperino: *Ultime notizie;* 3. Semprini: *Tempo giusto;* 4. Marcucci: *My dolor;* 5. Porter: *Rosalie;* 6. Pavesio: *Non sogno;* 7. Milletto: *Ritmo strano;* 8. Raoul-Couran: *Mentre piange il tango;* 9. Dussoni: *Fiorellino;* 10. Marchetti: *Soltanto un bacio;* 11. Allegriti: *Addio fortuna.*
14,30: Dischi di musica varia: 1. Ranzato: *a) La burletta, b) La fontana luminosa, c) Quando un violino parla a un violoncello;* 2. Orth: *Nella bottega dell'orologiaio.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15 (RO III): Musica varia.
16: Lezione per gli allievi marconisti (a cura dell'E.R.R.).
16,40: La camerata dei Balilla e delle Piccole Italiane: «Ritorna Pinocchio», terza puntata (Trasmissione organizzata per la Ditta Motta Panettoni di Milano).
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Musica da ballo - Quintetto Fusco: 1. Ruccione: *Morenita di Siviglia;* 2. Valci: *T'amo tanto tanto;* 3. Montagnini: *Pronto - pronto;* 4. Joselito: *Un giorno d'autunno;* 5. Blanco: *La bionda del terzo piano;* 6. Mascheroni: *Amami di più;* 7. D'Anzi: *Tutto blu;* 8. Bichisao: *Proviamo un fox;* 9. Ceci: *Sempre swing.*
17,15 (PA - CT): Concerto della pianista Maria Rossi e del soprano Brigida Inguglia: 1. *a)* Falconieri: *Begli occhi lucenti,* villanella, *b)* Scarlatti: *Se Florindo è fedele;* 2. *a)* Giacchino Cusenza: *Preludio e fuga in sol minore, b)* Ferrari-Trecate: *Il prode Anselmo;* 3. *a)* Verdi: *Nabucco,* preghiera «Ho dischiuso il firmamento», *b)* Mascagni: *L'amico Fritz,* «Son pochi fiori».
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PD): Concerto del soprano Liliana Ripa e del tenore Giovanni Benatti: 1. Donizetti: *La figlia del Reggimento,* «Convien partir»; 2. Ponchielli: *La Gioconda,* «Cielo e mar»; 3. Gounod: *Faust,* aria dei gioielli; 4. Puccini: *Tosca,* «E lucean le stelle»; 5. Puccini: *Turandot,* «Tu che di gel sei cinta»; 6. Verdi: *Luisa Miller,* «Tutte le sere al placido»; 7. Mascagni: *L'amico Fritz,* «Non mi resta che il pianto».
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,30: RADIO SOCIALE (Trasmissione organizzata in collaborazione con le Confederazioni Fasciste dei Lavoratori e con l'E.R.R.).
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di Collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40 (RO II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Recitazione cantata del Corano (tagiuld), Scek Muctar Huria.
18,50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

GIOVEDÌ DI SERA

30 NOVEMBRE 1939-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO VENEZIA - VERONA - NAPOLI II MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10 (TI): Canti « Maluf » di Scek Alì Idris. - 19,40: « L'amico mio », canzone egiziana di Salem Ben Mohamed - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Notiziario aeronautico.
19,35: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mascagni: *Le maschere,* sinfonia dell'opera; 2. Martucci: *Notturno in sol bemolle op. 70 n. 1.* — 20,50: Notiziario.
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal Mº FERNANDO PREVITALI

Prima parte:
1. Marcello: *Tre salmi per voci e orchestra.*
2. Petrassi: a) *Vocalizzo,* b) *Lamento di Arianna,* per voci e orchestra.
3. Debussy: *Iberia,* immagini per orchestra: a) Per strade e sentieri; b) I profumi della notte; c) Il mattino di festa.

Seconda parte:
Pergolesi: *Stabat Mater,* per due voci, coro e orchestra d'archi.

Soprano: ALBA ANZELLOTTI
Mezzosoprano: EDMEA LIMBERTI
Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Nell'intervallo: Conversazione di S. E. Amedeo Giannini: « Invito all'autarchia » - Notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.
22,40: RIEVOCAZIONE DI ERNESTO MUROLO NEL TRIGESIMO DELLA MORTE.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: Notiziario aeronautico.
19,35: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal Mº M. SALERNO: 1. Armandola: *Mattinata;* 2. Schisa: *Mamma non vuole;* 3. Richmond: *Soliloquio;* 4. Martucci-Haendel: *Minuetto, musetta e gavotta;* 5. Menichino: *Parlami sotto le stelle;* 6. Maggioni: *Momento appassionato;* 7. Rust: *Presto.*

21: Trasmiss. dal « Comunale » di Bologna:

Carmen

Dramma lirico in quattro atti dalla novella di PROSPERO MERIMÉE
Musica di GIORGIO BIZET

Personaggi:
Carmen . . . . Gianna Pederzini
Micaela . . . . Licia Albanese
Frasquita . . . . Irma Mion
Mercedes . . . . Maria Rinaldi
Don José . . . . Galliano Masini
Escamillo . . . . Antenore Reali
Il dancairo . . . . Egisto Busacchi
Il remendado } *Morales* } . . . . Aristide Baracchi
Il capitano Zuniga . . . . Eraldo Coda

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: SERGIO FAILONI.
Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI

Negli intervalli: 1) Voci del mondo: *Cantori e danzatrici di domani.* - 2) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. - 3) Nino Alberti: « La quarta corda di Paganini », lettura.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA ROMA III - BARI II - MILANO II TORINO II - GENOVA II

18,55 (RO III): Eventuali comunicazioni.
19: DISCHI DI CANZONI E DI MUSICA VARIA (Trasmissione organizzata per la Soc. ANON. CROFF): 1. G. Strauss: *Perpetuum mobile* (trio di pianoforti); 2. Marchetti: *La bella lavanderina* (M. L. Dell'Amore); 3. Escobar: *Blues,* dalla « Suite ritmica »; 4. Setti: *Tu mi piaci* (Otello Boccaccini); 5. Satta: *Segreto d'amore;* 6. Petrarchi: *California bar* (Masseglia e Quartetto vocale Cetra).
19,20: ORCHESTRINA GRASSI: 1. Buder: *Juanita;* 2. Pecci: *Notte senza stelle;* 3. Marchetti: *Quando Berta filava;* 4. Dal Mare: *Cubanita;* 5. Casasco: *Nostalgia dell'infinito;* 6. Ferraris: *Capriccio ungherese.*
19,50: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Schubert: *Serenata* (soprano Ines Maria Ferraris); 2. Buzzi-Peccia: *Lolita* (tenore Gino Del Signore); 3. Tirindelli: *Strana* (soprano Ines Maria Ferraris).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:

Poker di dame

Operetta in tre atti di MICHELE GUALDIERI e WILLI
Musica di ETTORE BELLINI

Personaggi:
Dory, in arte Enigma . . . . . . Maria Bonelli
Teddy, figlia di Winski . . . . . Mayda Girelli
Jena . . . . Amelia Mayer
Bamby-bumba . . . . Liliana Villermosa
Florian . . . . Carlo Carelli
Grattacielo . . . . Riccardo Massucci
Winscki . . . . Domenico Marrone
Harry . . . . Renato Bonifaci

Orchestra diretta dal Mº A. DEL VECCHIO
Allestimento di RICCARDO MASSUCCI

Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

VENERDÌ DI GIORNO

1 DICEMBRE 1939-XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI A CURA DELL'E.R.R.: Esercitazione di canto.
11,30: TRIO CHESI: 1. Rodi: *Sogni sulla Neva;* 2. Manoni: *Canzone mistica;* 3. De Micheli: *Rose e farfalle;* 4. Taylor: *Piccola suite da concerto;* 5. Amadel: *Danza antica;* 6. Savino: *Carezza viennese;* 7. Fiaccone: *Lido flirt;* 8. Ricordi: *Due tempi* dal « Trio in la »; 9. Pick Mangiagalli: a) *Sirventese,* b) *Intermezzo delle rose,* da « Il carillon magico ».
11,30 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Alfano: *Marcia festiva;* 2. Cerri: *Danza delle marionette;* 3. Barbieri: *Canti e colori italici;* 4. De Micheli: *Pierrot e Colombina;* 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* fantasia; 6. Billi: *Campane a sera;* 7. Gastaldon: *Musica proibita;* 8. Marcello: *Bambole Lenci;* 9. Travaglia: *Festa campestre;* 10. Serra: *Parata di bambole.*
12,15-12,30 (TI): Trasmissione dalla Moschea Gurgi - Cerimonia e predica del venerdì, predicatore Scek Muctar Mohsen.
12,20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ALL'INSEGNA DELLA FORTUNA, fantasia musicale.
13,30: ORCHESTRA RITMICA diretta dal M° T. PETRALIA: 1. Whitng: *Pietro Piper;* 2. Ramponi: *Rose che parlate d'amore;* 3. Petralia: *Fox del carrozzino;* 4. Nervetti: *Prego un ritornello;* 5. Pakay: *Oltre il blues;* 6. Scotti: *Una notte sull'oceano;* 7. Nemo: *Nulla è cambiato;* 8. Petruzzelli: *Ritmo nuovo.*
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 14,15: Canti guerreschi « Mahge » e « Farsi » - Complesso tipico diretto da Muctar el Mrabet.
14,20-14,30 (MI I - GE I - TS): Borsa.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: MUSICA SINFONICA: Wagner: *Tristano e Isotta,* preludio e morte di Isotta.
13,30: ORCHESTRINA STAJANO: 1. Candiolo: *Placida laguna;* 2. De Micheli: *Serenata ambulante;* 3. Carlini: *Il piccolo trombettiere;* 4. Sieczjnski: *Vienna, città del mio sogno;* 5. Cortopassi: *Canzone d'aprile;* 6. Amadei: *Invano;* 7. Ranzato: *Carovana notturna;* 8. Wassil: *Preludio;* 9 Gori: *Marcetta alpina.*
14: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Filippini: *Estasi;* 2. Consiglio: *Canzone dei sette nani;* 3. Martelli: *Perchè dite male dell'uomo;* 4. Sagrato: *Tornerò dove vuoi tu;* 5. Seracini: *Serenatella;* 6. Montagnini: *Il brontolone;* 7. Biasco: *Chitarra argentina;* 8. Rossi: *Occhi per non vedere;* 9. Fragna: *L'ultimo bolero;* 10. D'Anzi: *Danziana;* 11. Santosuosso: *Suona zigano;* 12. Ancillotti: *Nubi d'oro.*
14,35: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Buzzi-Peccia: *Colombetta;* 2. Gounod: *Serenata;* 3. Tirindelli: *O primavera.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15 (RO III): MUSICA VARIA.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: LE CANTERINE DI NONNO RADIO dirette da Mamma Giannina; (PA - CT): Le allodole di Lodoletta.

17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO della PICCOLA ORCHESTRA DELL'ACCADEMIA diretta dal M° VINCENZO BELLEZZA col concorso del violoncellista LIVIO BONI:
1. Mozart: *L'oca del Cairo,* overtura; 2. Vivaldi: *Sonata in mi minore* per violoncello e piccola orchestra, realizzazione di D'Indy; 3. Boccherini: *Sinfonia in la;* 4. Golterman-Respighi: *Concerto in la* per violoncello e orchestra; 5. Strawinski: *Concerto in mi bemolle* per orchestra da camera (Dumbarton Oaks): *a)* Tempo giusto, *b)* Allegretto, *c)* Con moto; 6. Puccini: *Crisantemi,* per archi; 7. Alfano: Recitativo e Rondò, dal *Divertimento,* per piccola orchestra e pianoforte obbligato.

Nell'intervallo: Giornale radio - Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi - Dopo il concerto: Nozioni e consigli pratici di economia domestica.
17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Giornale radio - 17,15: MUSICA DA BALLO - 17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi - 18-18,10: Consigli pratici di economia domestica.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di Collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Conversazione di Scek Abu el Rabj el Baruni.

VENERDÌ DI SERA — 1° DICEMBRE 1939-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO VENEZIA - VERONA - NAPOLI II MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21,10

19-19,35 (RO I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TI): Canti corali della gente libica. Complesso corale arabo dell'E.I.A.R. diretto da Scek Mohamed el Treki. - 19,40: Canti «Sulamia». Complesso corale di Mahmud Idriss.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).

19,40: Lezione di inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola: Notiziario.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

20,40: RADIO SOCIALE (Trasmissione organizzata in collaborazione con le Confederazioni Fasciste dei Lavoratori).

21,10:

Primavera scapigliata

Operetta in tre atti di G. Lindau e J. Wilhelm
Musica di G. STRAUSS

Personaggi:

Chiara . . . . Enrica Franchi
Emilia . . . . Lina Sarri
Baronessa di Croisè . . . . . Nera Corradi
Apollonia . . . . Erminia Ellena
L'avvocato Landurin . . . Enrico Marroni
Montcorner . . . . Tito Angeletti
Barone di Croisè . . . . . Ubaldo Torricini
Zeffirino . . . . Athos Cesarini

Orchestra diretta dal M° Cesare Gallino
Allestimento di Tito Angeletti

Negli intervalli: 1. Conversazione di Ermanno Contini. - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese; 2. «Vita teatrale», notiziario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo: Orchestrina diretta dal M° Canzio Allegriti.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): Dischi.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: Dischi di musica operettistica: 1. Lehàr: *La vedova allegra*, fantasia cantata (Bonelli, Voltolina, Marroni e Mazzi); 2. Costa: *Scugnizza*, fantasia cantata (Ottani, Artuffo, Capponi, Massucci e coro).

19,40: Lezione d'inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).

20: Segnale orario. - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,40: RADIO SOCIALE (Trasmissione organizzata in collaborazione con le Confederazioni Fasciste dei Lavoratori).

21,10: Stagione sinfonica dell'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° Eugenio Jochum con la collaborazione del pianista Arturo Benedetti Michelangeli

Parte prima:

1. Berlioz: *Benvenuto Cellini*, overtura.
2. Grieg: *Concerto in la minore*, per pianoforte e orchestra, op. 16: *a*) Allegro molto moderato, *b*) Adagio, c) Allegro moderato molto marcato - quasi presto - andante maestoso (solista: Arturo Benedetti Michelangeli).

Parte seconda:

Bruckner: *Settima sinfonia in mi maggiore*: *a*) Allegro moderato, *b*) Adagio, c) Scherzo, *d*) Finale.

Nell'intervallo: Cronache del libro.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo: Orchestrina diretta dal M° Canzio Allegriti.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA ROMA III - BARI II - MILANO II TORINO II - GENOVA II

18,55 (RO III): Eventuali comunicazioni.

19: QUARTETTO CANTASTORIE: 1. Salvatore-Accasci: *Quando balla Mariarosa*; 2. Churchill-Bertini: *Non ho che un canto*; 3. Spadaro: *Porta un bacione a Firenze*; 4. Bixio-Cherubini: *La mia canzone al vento*; 5. Ariani-Di Roma: *Sboccia una rosa*; 6. Cannio-Gatta: *Suspirò 'e Marechiaro*; 7. Chiaberta-Franchi: *Mamma*; 8. *Fantasia del Quartetto*: a) Scotto: *Vieni, vieni*, b) Valerio-Bertini: *Perchè?*, c) Casiroli: *La torre di Pisa*.

19,30: ORCHESTRINA RAMPONI: 1. Manoni: *Rosa florida*; 2. Bachica: *Tango Ganas*; 3. Michiels: *Divertimento ungherese*; 4. Bianco: *Amanacer*; 5. Ramponi: *Mi amigo*; 6. Kramer: *Caramba*; 7. Codevilla: *Temporale*; 8. Sperino: *Terra di Spagna*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:

Signora, il mio cane!

Un atto di VINCENZO FRASCHETTI (Novità)

Personaggi:

Piero . . . . Franco Becci
Resy . . . . Giulietta De Riso
Isa . . . . Anna Ardizzone
Ina . . . . Tatiana Pavoni

Regia di Guglielmo Morandi

21 circa:

Varietà

Orchestra diretta dal M° Angelini

21,45:

DOPOLAVORO CORALE «EMILIO GHIONZOLI» DI FIRENZE

diretto dal M° Alvino Torti

1. Montanari: a) *Orsù villan*, b) *Dove vai, o Mariolina*; 2. Capalbi: *Marinaresca*; 3. Castagnoli: *Serenata campagnola*; 4. Cianetti: *Bella ragazza*; 5. Neretti: a) *Ninna nanna lucchese*, b) *Canzone pisana*; c) *Maggiolata*.

22,5 Musica da ballo.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica varia e da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

2 DICEMBRE 1939-XVIII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - VENEZIA VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Bubaker ben Hag Salab
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: L'ITALIA E IL MONDO - NOTE E COMMENTI.
10,30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI A CURA DELL'E.R.R.: RADIOGIORNALE BALILLA.
11,30: ORCHESTRINA LOTTI: Musiche di Sperino, Ferraris, Di Cunzolo, Allegri, Palumbo, Trama, Cosso, D'Arma, Ruccione, Siragusa, La Rocca, Raimondo, Masutti, Rodi, Maletti, Lotti, Abbati, Frati.
12,20: MUSICHE GAIE E CAMPESTRI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. EGIDIO GALBANI di Melzo).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: IL PRODE ANSELMO, rivista musicale di MARCELLO MARCHESI - ORCHESTRINA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. FELICE BISLERI di Milano). 13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: « Zocra » - 13,35: « Tobbela » e « Mageruda », canti e musiche beduine.
13,40: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Gounod: *Faust*, « Dio possente, Dio d'amor » (Manacchini); 2. Massenet: *Manon*, il sogno (Gigli); 3. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Voi lo sapete, o mamma » (Raisa); 4. Puccini: *La bohême*, « Vecchia zimarra » (Pinza); 5. Mascagni: *Iris*, « Apri la tua finestra » (Corti).
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Borsa.
14,20-14,30 (MI I - GE I - TS): Borsa.

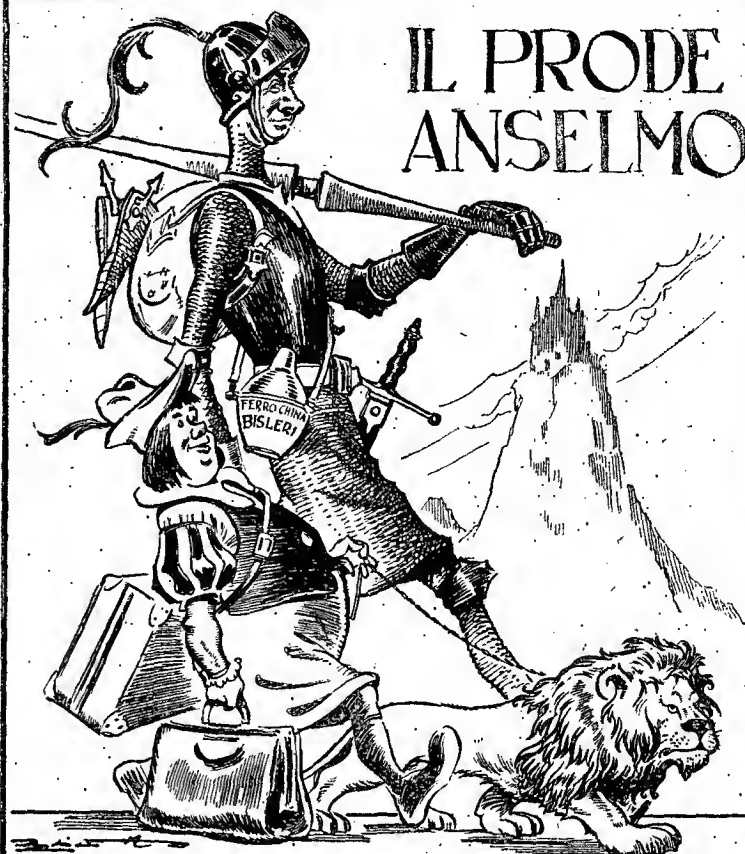
ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CONCERTO PER SOLISTA ED ORCHESTRA diretto dal M° FERNANDO PREVITALI col concorso della violinista ANNA MARIA COTOGNI: 1. Renzo Bossi: *Divertimento su antiche musiche italiane*, 1ª serie; 2. Max Bruch: *Concerto in sol minore*, op. 26, per violino e orchestra: *a*) Preludio (Allegro moderato), *b*) Adagio, *c*) Finale (Allegro energico).
14: ORCHESTRINA diretta dal M° A. FRACNA col concorso di FULVIO PAZZAGLIA: 1. Di Lazzaro: *In un bar di Chicago;* 2. Tonelli: *Folletti capricciosi;* 3. Savino: *Notturno;* 4. Mascheroni: *Il mondo canta;* 5. Brunetti: *Notte d'incanto;* 6. Bixio: *Cuore, diglielo anche tu;* 7. Escobar: *Signora di Spagna;* 8. Maraziti: *Biancaneve;* 9. Falvo: *Guapparia.*
14,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Leonardi: *Serenata dei fiori;* 2. Plessow: *Serenata in blue;* 3. Pucik: *Il vecchio brontolone.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15 (RO III): MUSICA VARIA.
16: TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ORGANIZZATI DELLA G.I.L. (a cura dell'E.R.R.).
16,30 (MI I): DISCHI DI CANZONI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE - (GE I): Fata Morgana (CT): Quarto d'ora con Rosalba. - 16,45 (TS): Quarto d'ora con Ondina.
16,45 (BA I): « Il salotto della signora », conversazione di L. Trerotoli Adami
17: Giornale radio - Estrazione del Regio Lotto.

17,10 (RO III - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II): Trasmissione dalla Sala « Sammartini » di Milano: UN'ORA DI MUSICA
Concerto dedicato a musiche di ANTONIO VIVALDI e GIOVANNI SEBASTIANO BACH
1. Vivaldi: *Concerto « L'inverno » per orchestra*: *a*) Allegro, *b*) Largo, *c*) Allegro (violino concertante: Cesare Ferrarese; 2. Vivaldi: *Concerto « La notte » per flauto e orchestra*: *a*) Largo, *b*) Presto (fantasmi), *c*) Largo, *d*) Presto, *e*) Largo (Il sonno), *f*) Allegro (trascr. di Fortner); 3. Vivaldi: *Concerto in la per due violini e orchestra*: *a*) Allegro, *b*) Larghetto, *c*) Allegro moderato (trascr. di Nachez); 4. Bach: *Doppio concerto in re per due violini e orchestra*: *a*) Vivace, *b*) Largo, *c*) Allegro. - Orchestra « Juvenilis Limpha » diretta dal M° PRIMO CASALE - Violiniste: PINA CARMIRELLI, MARGHERITA CERADINI VACCHELLI - Flautista: GASTONE TASSINARI.

17,15: Trasmissione dalla « Sala Scarlatti » di Napoli: CONCERTO dell'organista FRANCO MICHELE NAPOLITANO: 1. G. S. Bach: *Corale*, « O uomo, piangi la tua colpa »; 2. D. Buxstehude: *Fuga alla giga;* 3. G. S. Bach: *Fuga in sol minore* sul « Corale di Abert »; 4. J. Jongen: *Sonata eroica;* 5. F. M. Napolitano: *Salmo 145°;* 6. M. E. Bossi: a) *Beatitudine*, b) *Scherzo;* 7. J. van Nuffel: a) *Agnus Dei*, b) *Christus vincit;* 8. A. Guilmant: *Preghiera e Berceuse;* 9. Widor: *Toccata.*

17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
18,10-18,50: CRONACHE DELL'AGRICOLTURA (Trasmissione a cura dell'E.R.R.).
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Musica araba classica -
18,50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.

SABATO DI SERA 2 DICEMBRE 1939-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO VENEZIA - VERONA - NAPOLI II MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): *Notiziario in francese ed in inglese* (Vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

19,25 (TI): Racconti umoristici di Kerì Ben Suleimann. - 19,40: Canzoni tripoline di Fathia Mustafà - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

19,40: DISCHI (Vedi Secondo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

20,30 (RO I-BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA diretta dal M° ALFREDO SIMONETTO: 1. Albeniz: *Preludio*, da « I canti di Spagna »; 2. Respighi: *Siciliana*; 3. Martucci: *Tarantella* op. 6 - Notiziario.

20,30 (VE-VR-NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

Al gatto bianco

ORCHESTRA RITMICA diretta dal M° TITO PETRALIA

Nell'intervallo: *Dizionarietto tascabile* - (RO 1 - 2 RO 3): Notiziario in francese.

22,20: Conversazione di Nicola Moscardelli - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

22,30:

Concerto

dell'organista ALCEO GALLIERA

1. Frescobaldi: *Toccata VIII*, dal « Secondo libro »; 2. Karg-Elert: *Corrente e siciliana*; 3. Galliera: *Fantasticheria*; 4. De Zuccoli: *Toccata solenne*; 5. Vierne: *La stella della sera*, dai « Ventiquattro pezzi in stile libero, op. 31 »; 6. Reger: *Introduzione e passacaglia*, op. 36.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-0,30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI.

0,30-0,45 (RO I-2 RO 9): Notiziario in francese.

0,46-1 (RO I-2 RO 9): Notiziario in inglese.

La Federal Radio Commission ha sospeso la licenza alla stazione WMCA di Nuova York per aver captato e ritrasmesso comunicazioni segrete di alcuni Paesi belligeranti. Due radiotrasmettitori dilettanti si sono pure visti ritirare le loro licenze per sei mesi poichè avevano comunicato con stazioni sprovviste della regolare licenza. Un terzo dilettante, infine, ha avuto ritirato definitivamente il permesso poichè aveva concesso ad un operatore sprovvisto di licenza di spedire messaggi per l'intermediario della sua stazione.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

19,40: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Paisiello: *Nina, pazza per amore*, sinfonia dell'opera; 2. Martucci: *Novelletta op. 76 n. 2*; 3. Rocca: *Corteo notturno*, frammento sinfonico dall'opera « In terra di leggenda »; 4. Reznicek: *Donna Diana*, sinfonia dell'opera.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.

20,30 (escl. MI I-RO II): ORCHESTRINA diretta dal M° F. COGLITORE: 1. Kramer: *Ballando al 50° piano*; 2. Kaster: *Perchè t'amo*; 3. Rizza: *Boles blues*; 4. Kenny: *Piccolo capitano*; 5. Coglitore: *Successi e ritmi*; 6. Ruccione-Siciliani: *Campagnola*; 7. Consiglio: *Il centauro balla lo swing*; 8. Igelhoff: *Iov-Iov*; 9. Zoboli: *Florida*; 10. Escobar: *Marcia degli sciatori*.

21:

Sommergibili in agguato

1. *Navigazione in superficie*; 2. *Rapida immersione*; 3. *Manovra d'attacco e lancio dei siluri*; 4. *Manovra di disimpegno*; 5. *Silenzio a 50 metri di profondità*; 6. *Emersione*.

(Documentario registrato dall'E.I.A.R. a bordo del R. Sommergibile « Zaffiro »; impressioni di Franco Cremascoli e Vittorio Veltroni).

21,30:

Concerto

diretto dal M° ALFREDO SIMONETTO

1. Dvorak: *Suite poetica*: a) Preludio, b) Polca, c) Minuetto, d) Romanza, e) Finale; 2. Bizet: *I sogni*, dai «Canti del Reno»; 3. Respighi: *Danza rustica*, dalla « Seconda suite di antiche danze ed arie per liuto »; 4. Mascagni: *Guardando la « Santa Teresa » del Bernini*; 5. Zandonai: *Bolero*, dalla « Farsa amorosa »; 6. Barbera: *Soldatini in marcia*; 7. Rossini: *La scala di seta*, sinfonia dell'opera.

22,20:

Varietà

ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI

22,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Järnefelt: *Preludio*; 2. Vallini: *Echi toscani*; 3. Cardoni: *Femmine litigiose*, overtura.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-0,30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI.

Eugenio Grandet, che Albert Arrault ha ricavato dal celebre romanzo di Balzac riducendolo a dramma radiofonico, è opera troppo celebre perchè sia necessario presentarla e ricordarla. Del resto la migliore presentazione è ancora quella fatta dallo stesso Balzac. « Dal punto di vista finanziario — ha lasciato scritto il grande romanziere — Grandet somiglia alla tigre e al serpente boa. Egli sa nascondersi, covare le sue intenzioni, insidiare pazientemente ed a lungo la preda e poi saltarle addosso. Apre la gola della sua borsa, ingoia un mucchio di scudi e si corica tranquillamente come fa il serpente che digerisce freddamente metodico ed insensibile. Nessuno può vederlo passare senza provare un senso di orrore ». Il dramma sarà trasmesso dalle stazioni del Belgio.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA ROMA III - BARI II - MILANO II TORINO II - GENOVA II.

18,55 (RO III): Eventuali comunicazioni.

19: ORCHESTRINA RATTI: 1. Greppi: *Danzando con ritmo*; 2. Mildiego: *Cantando*; 3. De Serra: *Il vero amor sei tu*; 4. De Muro: *Canto di dolore*; 5. Mauceri: *Come bimbi*; 6. Olivieri: *Mi amor*; 7. Tilsa: *Ritmo allegro*.

19,30:

DOPOLAVORO CORALE « GIUSEPPE VERDI » DI PRATO diretto dal M° DANILO ZANNONI: 1. Caudana: *Campana a sera*; 2. De Rillè: *Ave, Cesare*; 3. Montanari: *La biondina*; 4. Gordigiani: *L'eco di Boboli*; 5. Ferrabini: *Fior di giunchiglia*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.

20,30:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO

1. Brown: *La donna della scarpetta*; 2. Stolz: *Lied*; 3. Bucchi: *Piccola danza*; 4. Hayhurst: *Fermati amore*; 5. Bormioli E.: *Canzone sivigliana*; 6. Logan: *Pallida luna*; 7. Bucchi: *Idillio*; 8. Carabella: *Il moscone*.

21:

Musiche brillanti

ORCHESTRA diretta dal M° M. GAUDIOSI col concorso del soprano EVA PARLATO

1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia dell'opera; 2. Albeniz: *Champagne* (*carte bianche*); 3. Bonnard: *Scena campestre*; 4. Massenet: a) *Andante* dall'opera « Arianna », b) *Minuetto*; 5. Tocchi: *Vita beata*, dal film « Ginevra degli Almieri »; 6. M. E. Bossi: *Marcia nuziale*; 7. Debussy: *Mandolino*, b) *Marcia scozzese*; 8. Brown: *Bolero*.

21,45: TRIO TIPICO DI TERNI

1. Michels: *Mariska*, czardas; 2. Savino: *Alba sentimentale*; 3. Pietri: *Addio giovinezza*, fantasia; 4. Mulè: *Balletto rustico*; 5. Billi: *Pattuglia giapponese*; 6. Hamud: *Danza annamita*.

22: MUSICA DA BALLO.

22,30-0,30 (FI I-NA I-AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

John Hix, uno dei migliori radioautori americani, il creatore del radioteatro alla C.B.S., si è visto offrire dal Governo messicano di comprare il Monte Popocatepel. In uno dei suoi ultimi radiolavori, Hix aveva immaginato che il Governo messicano desiderasse appunto vendere il Popocatepel, il quinto per altezza dell'America del Nord, e ricchissimo nelle sue viscere di prodotti minerari. Il Messico ha trovato geniale l'idea del radioautore e la ha adottata offrendo il monte dietro il compenso di dieci milioni di dollari.

TRASMISSIONI SPECIALI

DOMENICA 26 NOVEMBRE 1939-XVIII

9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.
10-10,40 (2 RO 4): L'ora dell'agricoltore.
10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA.** — Notiziario in italiano - Concerto sinfonico dell'Orchestra dell'« Eiar » diretta dal maestro Giuseppe Mulè: 1. Nardini-Zuelli: « Largo »; 2. Mulè: « Vendemmia » - Notiziario in inglese.
10,45-12 (dalle ore 10,45 alle 11 anche da 2 RO 4 - dalle ore 11 alle 12: 2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — Notiziario in francese - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica varia: Orchestra diretta dal M° A. Fragna: 1. Bixio: « Desiderio »; 2. Drigo: « I milioni di Arlecchino », serenata; 3. Bocconi: « Suona, tzigano »; 4. Valente: « Torna »; 5. Cossese: « Nottata di sentimento » - Liriche dell'Ottocento interpretate dal soprano Destà Mabrù Frattura: 1. Schumann: « Sei bella, o mia dolcezza »; 2. Tosti: « Segreto »; 3. Toselli: « La canzone del presagio; 4. Denza: « Stelle d'oro » - Duo di pianoforte e chitarra: Solaro-Vicaro: 1. Schubert: « Serenata »; 2. Rulli: « Appassionatamente »; 3. Perez: « Ay-ay-ay » - Selezione di operette: 1. Ranzato: « Il paese del campanelli »; 2. Planquette: « Le campane di Corneville »; 3 Lehár: « Era »; 4. Costa: « Scugnizza » - Notiziario in italiano.
13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Musica polifonica: 1. Perosi: a) « Benedictus », b) « Tu es Petrus »; 2. Ignoto: « Laude dell'annunciazione »; 3. Vecchi: « Il grillo » - Concerto della banda della Regia Guardia di Finanza diretta dal M° A. D'Elia: 1. D'Elia: « Marcia etiope »; 2. Rossini: « La scala di seta », sinfonia dell'opera; 3. Respighi: « Pini di Roma », poema sinfonico: a) « I pini di villa Borghese », b) « Pini presso una catacomba », c) « I pini del Gianicolo », d) « I pini della via Appia »; 4. Pizzetti: « La Pisanella »: a) « Danza dell'amore e della morte profumata », b) « Sul molo del porto di Famagosta ».
16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Rassegna settimanale in italiano - Brani da opere liriche: 1. Verdi: a) « La forza del destino » (Madre pietosa Vergine), b) (La Vergine degli angeli); 2. Gounod: « Faust » (Dio possente); 3. Boito: a) « Nerone » (Pater Noster), b) « Mefistofele » (Salve Regina); 4. Puccini: « Tosca » (Vissi d'arte); 5. Mascagni: « Cavalleria rusticana » (Inneggiamo, il Signor) - Preludi teatrali: 1. Bellini: « Norma », preludio dell'atto secondo; 2. Giordano: « Marcella », preludio del terzo episodio; 3. Leoncavallo. « Pagliacci », prologo.
16,55: Notiziario in inglese.
17,15-18,6 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica da camera: violoncellista Livio Boni: 1. Porpora: « Sonata in fa maggiore »: a) Largo, b) Allegro, c) Adagio molto, d) Tempo di minuetto; 2. Pergolesi: « Siciliana »; 3. Rossellini: « La fontana malata »; 4. Van Goenz: « Scherzo » - Notiziario politico - Notizie sportive.
17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica moderna araba. - Canti arabi - Scene di teatro arabo e conversazione - Giornale radio in arabo
19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese
19,1-10,18 (Bari I): Notiziario in bulgaro.
19,1-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.
19,18-10,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — Notiziario in romeno.
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — Rassegna settimanale in ungherese - Canzoni ungheresi interpretate dal baritono Gabriele Nemeskeri Kiss.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica varia richiesta dagli ascoltatori - Rassegna settimanale.
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Notizie e commenti sportivi - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'« Eiar » - Dischi.
19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche. Orchestrina diretta dal M° R. Conforti col concorso del baritono Demetrio De Caro: 1. Sabahattin: a) Gonul, b) Bakmayniz; 2. Ali Riza: Altin Kum - Notiziario.
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Omelia - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Rassegna settimanale della stampa - Musica varia ellenica.
20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Musica varia richiesta dagli ascoltatori.
20-36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in tedesco.
20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).
21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1. Musiche per l'« Egmont » di Beethoven; 2. « La serva padrona », intermezzo di G. B. Pergolesi (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma musicale in francese, in inglese, in tedesco e in albanese — (Roma I - 2 RO 3): Nell'intervallo: Notiziario in francese e in inglese.
22 (circa) (Roma II): Cronache del turismo in norvegese.
23,7-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.
23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario o conversazione in spagnolo.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna settimanale della stampa.
24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,15-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - ROMA III: m 221,1; kc 1357 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814 - BOLOGNA: m 304; kc 986.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — Notiziario in spagnolo - Musica leggera: Duo pianistico Giusto-Solaro: 1. Zanolli: « Mi ricordo ancor »; 2. Abbati: « Oh, che bel visin »; 3. De Nisco: « Cade una stella »; 4. Caslar: « Ho due donne nel mio cuore » - Notiziario in portoghese - Canzoni da filmi: 1. Ruccione: « Sotto al braccio »; 2. Becce: « Marcia dell'imperatore »; 3. Bixio: a) « Ninna nanna della vita », b) « Desiderio »; 4. D'Anzi: « Non sei più la mia bambina »; 5. Bertini: « Con l'amore mi puoi scaldare » 6. Mascheroni: « Tu che mi fai piangere »; 7. Fazzi: « O mia Tamara »; 8. Bixio: « Torna piccina » - Notiziario in italiano.
1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — Notiziario in inglese - Trasmissione del secondo e terzo atto dell'opera Fedora di U. Giordano - Nell'intervallo: « Intervista », conversazione - Notiziario in italiano.

LUNEDÌ 27 NOVEMBRE 1939-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4): Notiziario in italiano - « Italia, terra di canti »: Canzoni romagnole eseguite dal Gruppo corale del Dopolavoro di Casalecchio di Reno: 1. Montanari: « Andem a vioi »; 2. Castagnoli: « Serenatella »; 3. Baruzzi: a) « Il carro di Silla », b) « Il passerotto canta »; 4. Pratella: « Ninna nanna »; 5. Rapallo. « Settembre »; 6. Adler: « Ritorna aprile » - Notiziario in inglese.
10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musica araba varia.
11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — Notiziario in francese - Musica leggera: Orchestrina moderna diretta dal M° S. Seracini, col concorso di Benita Fanciulli, Fulvio Pazzaglia, Marcella Rivi e Nunzio Rossi: 1. Pasera: « Pupe caro »; 2. Spadaro: « Il valzer della povera gente »; 3. Stazzonelli: « Partirai »; 4. Dole: « Mal di mare »; 5. Seracini: « Canzone d'Haway »; 6. Marchetti: « Ti voglio amar »; 7. De Martino « Rosa, Rosella »; 8. Montagnini: « Brontolone »; 9. Traoia: « L'eterna romanza »; 10. Sciorilli: « Canzone dei sette nani »; 11. Maraziti: « Biancaneve »; 12. Santosuosso: « Se una stella mi dirà »; 13. Di Stefani: « Quando piove col sole »; 14. Escobar: « Alborada nueva »; 15. Ansaldo: « Tu, amore » - Rassegna in francese della stampa italiana.
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese e in cinese - Musica vocale e strumentale da camera: Soprano Noemi Raimondi: 1. Pergolesi: « Se tu m'ami »; 2. Tirindelli: « I tre petali »; 3. Strauss: « Io t'amo » - Pianista Piera Caporali: 1. Scarlatti: a) « Pastorale », b) « Capriccio »; 2. Granados: Intermezzo da « Goyescas » - Basso Aldo Panzavolta: 1. Stradella « Preghiera »; 2. Scarlatti: « Oh, cessate di piagarmi »; 3. Tosti: « L'ultima canzone » - Quartetto d'archi di Roma: 1. Verdi: « Quartetto in mi minore »: a) Allegro, b) Andantino, c) Prestissimo, d) Scherzo, e) Fuga - Notiziario in italiano.
13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Musica richiesta da ascoltatori - In un intervallo Conversazione di attualità - Giornale radio.
16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Notiziario in italiano - Selezione di canzoni col concorso di Anna Soldatini: 1. Ruccione: « Oggi canto »; 2. Della Gatta: « Serenata a Liù »; 3. Bertini: « Ultime foglie » - Assoli di chitarra: 1 Vicaro: « Primo amore »; 2. Tareffo: « Nostalgia veneziana »; 3. Margutti: « Serenata capricciosa » - In un intervallo: « Problemi del Pacifico », conversazione - Duo pianistico Giusto-Solaro: 1. Pozzoli: « Tarantella »; 2. De Sena: « Napoli »; 3. Bixio; « Parlami d'amore, Liù »: 4. Abbati: Madonna bruna »; 5 Zanolli: « Canzone ».
16,55: Notiziario in inglese.
17,15-18,6 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** - Brani lirici - Voci famose d'altri tempi: Mattia Battistini; Teodoro Schaliapin - Notiziario politico e notizie sportive.
17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Dischi di musiche egiziane - Giornale radio in arabo - Conversazione letteraria.
18,20-18,40 (2 RO 6 - 2 RO 9): Cronache del turismo in serbo.
18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in francese.
19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese e lezione d'italiano.
19,1-19,18 (Bari I): Notiziario in bulgaro.
19,1-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.
19,19-19,36 (Roma I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — Notiziario in romeno.
19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — Notiziario in ungherese.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Danze sinfoniche: 1. Pick Mangiagalli: « Danza di Olaf »; 2. Weber: « Invito al valzer, op. 65 »; 3. Mascagni: « Danza esotica »; 4. Saint-Saëns: « Danza macabra », op 40 - Notiziario.
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — « Italia, terra di canti »: canzoni popolari eseguite dal Quintetto vocale del Guf di Roma: 1. « Sul monti fioccano »; 2. « Le lamentazioni di Val Flemme »; 3. « Monte Canino »; 4 « Se jo vess da maridarmi »; 5. « Maremma »; 6. « Vola vola »; 7. « La sposa morta »; 8. « E' l'allegrie »; 9. « Ammore ammore »; 10. « Sul ciastel de Mirabel »; 11. « Sul ponte di Bassano »; 12. « Meneghina »; 13. « La banda » - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.
19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione d'italiano - Notiziario in turco.
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche letterarie - Conferenza su argomento letterario - Musiche elleniche interpretate dal soprano Silvia Vianelli e dal tenore Ulisse Kazis: 1. Milanoki: « Se tu m'ami »; 2. Labelet: « L'uccellino »; 3. Rodin: a) « Serenata », b) « L'odio »; 4. Kokinu: a) « Tante volte t'ho guardato », b) « Occhi neri ».
20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 0): **GERMANIA.** — Brani lirici: Le serenate nell'opera lirica: 1. Mozart: « Don Giovanni », serenata; 2. Donizetti: « Don Pasquale » (Come è gentil); 3. Verdi: « Il trovatore » (Deserto sulla terra); 4. Gounod: « Faust », serenata di Mefistofele; 5. Leoncavallo. « Pagliacci » (O Colombina).
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.
20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).
21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1 Dischi; 2. Concerto di musica belga diretto dal M° F André (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Conversazione in esperanto (da MI: Voce danese da Roma) - Nel secondo intervallo: Commenti al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese - (Roma I - 2 RO 3): Nel primo intervallo: Notiziario in francese - Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.
23,7-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.
23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Musiche popolari greche interpretate dal soprano Mirella Fiery: 1. Spati: « L'uccello »; 2. Sakelaridi: « Il ponte maledetto »; 3. Spati: « Nel cuore ».
24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.
24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — Notiziario in spagnolo - Concerto di musica sinfonica diretto dal M° B. Molinari: 1. Cilea: « Piccola suite »; 2. Martucci: « Notturno in sol bemolle, op. 70, n. 1 »; 3. Haydn: « Sinfonia n. 101 in re maggiore »: a) Adagio, b) Andante, c) Mi-

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE
DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
536	559,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	209,9	TORINO III	5
1104	271,7	TRIPOLI	50
1492	201,1	VENEZIA	5
1429	209,9	VERONA	0,25
SECONDO PROGRAMMA			
565	531	CATANIA	3
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
1348	222,6	PADOVA	0,25
565	531	PALERMO	3
1222	245,5	ROMA II	60
1348	222,6	S. REMO	5
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	5
1357	221,1	MILANO II	4
1303	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	5

nuetto, d) Finale; 4. Boccherini: «Minuetto in la»; 5. Mascagni: «Silvano», notturno - In un intervallo: Notiziario in portoghese - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Programma speciale organizzato per le donne professioniste ed artiste col concorso del Quartetto Bogliani-Gasperoni-Carra-Migliavacca: 1. Pergolesi: Allegro fugato, dalla «Sonata a tre con la viola»; 2. Strauss: Allegro, dal «Quartetto in do minore, op. 13» - «Italia, terra di canti»: Quintetto vocale del Guf di Roma: 1. «Dove te vett»; 2. «Ce bielis mandinis»; 3. «Vatti a fa lavà la muse»; 4. «Maremma»; 5. «La villanella»; 6. «A la moda del muntagnun»; 7. «Montagnutis ribassàis»; 8. «O ce biel cischiel»; 9. Pedrotti: «La smortina»; 10. Pigarelli: «Sul ciastel de Mirabel»; 11. «Le lamentazioni di Val di Fiemme»; 12. «Anco' deddus» - Selezione di danze popolari - Risposte ad ascoltatori - Notiziario in italiano.

MARTEDÌ 28 NOVEMBRE 1939-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4). — Notiziario in italiano - Musica strumentale da camera: pianista Corrado Galzio: 1. Chopin: «Ballata in la bemolle maggiore, op. 47»; 2. Martucci: «Scherzo in mi maggiore, op. 53, n. 2»; 3. Gargiulo: «Toccata» - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica varia araba - Notiziario in arabo.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto sinfonico dell'orchestra dell'«Eiar» diretto dal M° F. Previtali: 1. Vivaldi: «Concerto per quattro violini trascritto per quattro cembali da Bach»; 2. Elgar: «Introduzione e allegro per quartetto ed orchestra»; 3. Rossini: «Semiramide», sinfonia dell'opera - Conversazione in francese.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Brani da opere di autori contemporanei: 1. Mascagni: «Iris», Inno al sole; 2. Giordano: «Marcella», preludio del terzo episodio e romanza di Giorgio; 3. Vittadini: «Anima allegra» (E' arrivata primavera); 4. Cilea: «L'arlesiana»: a) «Esser madre è un inferno», b) «Il lamento di Federico»; 5. Wolf Ferrari: «Il segreto di Susanna», overtura; 6. Refice: «Cecilia», L'annuncio; 7. Pietri: «Maristella» (Io conosco un giardino); 8. La Rosa Parodi: «Cleopatra», Morte di Cleopatra; 9. Zandonai: a) «Francesca da Rimini», duetto Gianciotto-Malatestino, b) «Giulietta e Romeo», intermezzo e cavalcata - Notiziario in italiano.

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Riassunto della situazione politica - Musica leggera: Orchestrina moderna diretta dal M° S. Seracini col concorso di Diana Battestini, Myriam Ferretti e Aldo Masca: 1. Mascheroni: «Fiorin fiorello»; 2. Marchetti: «Un'ora sola ti vorrei»; 3. Di Lazzaro: «Valzer del 1910»; 4. D'Anzi: «Un po' d'amore»; 5. Bixio: «Desiderio»; 6. De Martino: «Rosa, Rosella»; 7. Nervetti: «Ritmo in do»; 8. Nardella: «Arpeggio 'e chitarra»; 9. Tassoni: «Te lo dirò domani»; 10. Getner: «Canzone d'amore»; 11. Frustaci: «Piccolo chalet»; 12. Schisa: «Tu sei il mio tipo»; 13. Setti: «Giardino viennese» - In un intervallo: «Le azioni sul mari», conversazione - Duo di chitarre Vicaro-Cirenè: 1. Balzani: «L'eco del core»; 2. Cioffi: «Imitazione d'arpa»; 3. Balzani: «Nina, se vòi dormite»; 4. Pintaldi: «Bolero» - Giornale radio.

15-15,15 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in italiano e in francese dell'Istituto internazionale di agricoltura.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto sinfonico dell'Orchestra dell'«Eiar», diretta dal M° V. Marini: 1. Ciaikovski: «Quarta sinfonia in fa minore, op. 36»: a) Andante, b) Andantino, c) Scherzo, d) Finale - Brani sinfonici di autori italiani: 1. Pick Mangiagalli: «Valzer viennese» dall'opera «Notturno romantico»; 2. Giordano: «La Pasqua» dall'opera «Siberia».

16,55: Notiziario in inglese.

17,15-18,6 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica leggera: Duo pianistico Giusto-Solaro: 1. Bormioli: «Rosario»; 2. Zanolli: «Tempo di mazurca»; 3. Bormioli: «Autunno» - Selezione di canzoni di attualità - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. — Musica siriana - Giornale radio - Conversazione su argomento di carattere sociale.

18,20-18,40 (2 RO 6 - 2 RO 9): Cronache del turismo in ungherese.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in inglese.

19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazioni in francese.

19,1-19,18 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,1-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Conversazione - Brani da antichi melodrammi italiani: Soprano Maria Landini e tenore Arvedo Felicioli: 1. Pallavicini: «Aria di Tancredi» dalla «Gerusalemme Liberata»; 2. Paisiello: «Aria di Giannina», da «Giannina e Bernardone»; 3. Galuppi: «Amor se vuoi così», dal «Filosofo di campagna»; 4. Stradella: «Aria», dall'opera «Il Floridoro»; 5. Cimarosa: «Pria che spunti», dal «Matrimonio segreto» - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica strumentale da camera: Violoncellista Livio Boni: 1. Boccherini: «Adagio e allegro dalla Sesta sonata in la maggiore»; 2. Rossellini: «La fontana malata»; 3. Ibert: «Aria» - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Lezione d'italiano - Notiziario in turco.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza di previdenza sociale - Rassegna artistica - Musiche elleniche interpretate dal pianista Loris Margaritis, col concorso del soprano Cristina Eftimiadis: 1. Margaritis: «Due schizzi», 2. «Trittico dalla suite Nectis»; 3. «Canti popolari, armonizzati da Margaritis».

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): GERMANIA. — Musica varia richiesta da ascoltatori.

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco, o conversazione.

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).

21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): Carmen, opera di G. Bizet (Vedi Primo Programma). - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese - (Roma I - 2 RO 3): Nel primo intervallo: Notiziario in francese - Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.

23,7-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.

23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo - Risposte ad ascoltatori.

23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie dalle colonie greche all'estero.

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese (NB.: Se il programma a cui è collegata la stazione di 2 RO 9 termina dopo le 24, i notiziari in francese e in inglese saranno trasmessi alla fine del programma stesso).

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Brani lirici da opere di Arrigo Boito: 1. «Mefistofele»: a) (Dai campi, dai prati); b) Ncoia, c) Riddà; 2. «Nerone»: a) (Pater noster); b) (Vivete in pace) - Notiziario in portoghese - Programma speciale per l'Uruguay - Selezione dell'opera Cavalleria rusticana di P. Mascagni nel cinquantenario della prima rappresentazione - Conversazione di Arturo Lancellotti - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di musica sinfonica diretta dal M° Olivieri de Fabritiis: 1. Haydn: «Sinfonia in sol maggiore»: a) Adagio, b) Allegro, c) Minuetto, d) Finale; 2. Kodály: «Danze di Galanta» - «Notizie dall'Impero», conversazione - Musica sinfonica di autori italiani: 1. Mancinelli: «Cleopatra», overtura; 2. Pick Mangiagalli: «Intermezzo delle rose», da «Il carillon magico»; 3. Zandonai: «Colombina», overtura su un tema popolare veneziano - Notiziario in italiano.

MERCOLEDÌ 29 NOVEMBRE 1939-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4). — Notiziario in italiano - Musica varia: Orchestrina diretta dal M° A. Fragna: 1. Bixio: «Canzone sospirata»; 2. Drigo: «I milioni di Arlecchino», serenata; 3. Fragna: «Ultimo bolero»; 4. Valente: «Torna» - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica varia araba.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Trasmissione del primo atto dell'opera La Gioconda di A. Ponchielli - Conversazione in francese.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica leggera: Duo di chitarre Vicaro-Cirenè: 1. Di Lazzaro: «Vorrei tornare a Napoli»; 2. Monti: «Serenata»; 3. Pintaldi: «Danza la bella spagnola»; 4. Sciezynski: «Vienna, Vienna» - Trio di fisarmoniche - Selezione di canzoni di attualità col concorso di Lucy Laurie: 1. Perslani: a) «Rondinella sperduta», b) «Stelle d'or», c) «Canterò per te»; 2. Simi: «Amor che tace»; 3. Di Lazzaro: «Un usignolo fra le rose» - Selezione di canzoni: 1. Rusconi: «Campagna bianca»; 2. Verrera: «Stella innamorata»; 3. Mascheroni: «Tecla»; 4. Ortuso: «Io e te»; 5. Fragna: «Eri vestita di rosa» - In un intervallo: Conversazione in cinese - Notiziario in italiano.

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Riassunto della situazione politica - «Italia, terra di canti»: Canzoni napoletane eseguite dall'Orchestrina diretta dal M° R. Conforti col concorso di Maria Esposito e Alfredo Jandoli: 1. Tagliaferri: «Qui fu Napoli»; 2. Nardella: «Luna»; 3. Gravina-Banzulli: «Barcarola»; 4. Bonavolontà: «'A strada d' 'a friscura»; 5. Lama: «Canzoniere»; 6. De Curtis: «Ah! l'ammore che ffa fà!»; 7. Tagliaferri: a) «Passione», b) «Tarantella internazionale»; 8. Falvo: «Dicitencello sujè»; 9. Mezzacapo: «Napoli» - Canzoni liguri e stornellate fiorentine - Giornale radio.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Selezione dell'opera Madama Butterfly di G. Puccini - Sinfonie e overture teatrali: 1. Rossini: «L'assedio di Corinto», sinfonia; 2. Borodin: «Il principe Igor», overtura; 3. Wolf-Ferrari: «Il segreto di Susanna», overtura.

16,55: Notiziario in inglese.

17,15-18,6 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal M° A. D'Elia: 1. Respighi: «Ballata per banda»; 2. D'Elia: «Rapsodia napoletana» - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. — Musica antica araba - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere storico.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in tedesco.

19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

19,1-19,18 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.

19,1-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Musica strumentale da camera: Trio Josi-Emanuele-Amfitheatrof: 1. Brahms: «Trio in do maggiore, op. 87»: a) Allegro, b) Andante, c) Presto, d) Finale - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Brani da opere liriche di autori contemporanei: 1. Giordano: «Marcella», preludio del terzo episodio e romanza di Giorgio, 2. Refice: «Morte di Cecilia»; 3. Mascagni: «Le maschere», sinfonia dell'opera - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Letteratura e cultura italiana - Notiziario in turco - Musica varia turca.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza e rassegna letteraria - Musiche elleniche interpretate dal soprano Francesca Nikita e dal baritono Demetrio De Caro: 1. Lavranga: a) «Il trovatore», b) «Al sole», c) «Se fossi un fiore»; 2. Labelet: «Un vecchio pastore»; 3. Lavda: «La piccola Elena».

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): GERMANIA. — Musiche per organo di antichi autori italiani: organista Maria Amalia Pardini: 1. Luzzaschi: «Toccata sul quarto tono»; 2. Gabrieli: «Ricercare a tre soggetti»; 3. Frescobaldi: «Toccata avanti la Messa degli Apostoli»; 4. Porpora: «Fuga»; 5. Della Ciaia: «Allegro».

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).

21 (2 RO 6 - Roma III - 2 RO 9): Rigoletto, opera di G. Verdi (Vedi Terzo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese.

21 (Roma I - 2 RO 3): L'Avaro di Molière - Dischi - Nell'intervallo: Notiziario in francese e Notiziario in inglese.

23,7-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.

23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria - Canzoni popolari greche armonizzate da Petridis, interpretate dal soprano Cristina Eftimiadis.

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Musica strumentale da camera: Pianista Piera Caporali: 1. Bossi: «Gavotta», dalla «Suite antica, op. 103»; 2. Chopin: «Andante spianato e polacca», op. 22 - Notiziario in portoghese - Organista Maria Amalia Pardini: 1. Franceschini: «Introduzione e fuga»; 2. Pardini: «Al suono degli organi Cecilia cantava»; 3. Dubois: «Toccata» - Musica per trio: 1. Masetti: «Trio per pianoforte, violino e violoncello»: a) Non troppo allegro, b) Impetuoso, c) Largo, d) Allegro vivace - In un intervallo: Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Musica leggera: Orchestrina Angelini: 1. Gasti: «La danza delle note»; 2. Lane: «Ritmo in su, ritmo in giù»; 3. Ortuso: «Nichelino»; 4. Dvorak: «Verso casa»; 5. Filippini: «Sulla carrozzella»; 6. Derewitsky: «Domani sera»; 7. Greppi: «Sogno d'amore» - Notiziario turistico - Selezione di operette: 1. Suppè: «Boccaccio»; 2. Jones: «La geisha»; 3. Pietri: «Rompicollo»; 4. Lehàr: «Eva»; 5. Costa: «Scugnizza»; 6. Ranzato: «Il paese dei campanelli» - Notiziario in italiano.

GIOVEDÌ 30 NOVEMBRE 1939-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4). — Notiziario in italiano - Trasmissione del quarto atto dell'opera Mefistofele di A. Boito - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba varia - Notiziario in arabo.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Musica varia: Orchestrina Angelini: 1. Raimondo: «Campane del villaggio»; 2. Schisa: «Notte a Sorrento»; 3. De Martino: «Campagnola romana»; 4. De Serra: «Non esser gelosa di me»; 5. Marchetti: «Un'ora sola ti vorrei»; 6. Raviolo: «Suonan le campane»; 7. Kramer: «Caramba»; 8. Rose: «Un ombrello e il tuo cuore»; 9. Mascheroni: «Nuvole»; 10. Porto: «Più non scorderò»; 11. Pavesio: «Ti vorrei veder ancor» - Conversazione in francese.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Concerto di una Banda militare: 1. Marchesini: «L'Urbe», marcia; 2. Gasco: «Buffalmacco», preludio giocoso; 3. De Nardis: «Scene abruzzesi»: a) Pastorale, b) Serenata; 4. Borodin: Danze dall'opera «Il principe Igor»; 5. Paganini: «Allegro di concerto» - «Le recenti scoperte archeologiche di Veio», conversazione - Balletti sinfonici: 1. Delibes: «La sorgente»; 2. Luigini: «Balletto egiziano» - Notiziario in italiano.

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Riassunto della situazione politica - Brani da opere liriche: 1. Verdi: a) «Traviata», brindisi, b) «Otello» (Innaffia l'ugola); 2. Gounod: «Faust» (Su, da bere); 3. Thomas: «Amleto», brindisi; 4. Weber: «Il franco cacciatore» (Viva Bacco); 5. Mascagni: «Cavalleria rusticana», brindisi - «I fatti e le idee», conversazione - Sinfonie, preludi ed intermezzi teatrali: 1. Paisiello: «Nina, o la pazza per amore»; 2. Rossini: «Il signor Bruschino», sinfonia dell'opera; 3. Bellini: «Norma», preludio dell'atto secondo; 4. Donizetti: «Don Pasquale», sinfonia dell'opera; 5. Mascagni: «Cavalleria rusticana», intermezzo; 6. Giordano: «Siberia», La Pasqua, intermezzo dell'atto terzo; 7. Verdi: a) «La traviata», preludio dell'atto primo, b) «La forza del destino», sinfonia dell'opera - Giornale radio.

15-15,30 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in tedesco e in inglese dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Notiziario in italiano - «Italia, terra di canti»: Dalle Alpi al Mongibello: selezione di canzoni popolari - Notiziario in inglese e in bengalico.

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Trasmissione del secondo atto dell'opera Manon Lescaut di G. Puccini - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari 1): **PAESI ARABI.** — Musica araba - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere economico.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in spagnolo e in polacco.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

19,01-19,18 (Roma I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — Notiziario in romeno - Programma musicale - Canzoni popolari italiane eseguite dal Quintetto vocale del Guf di Roma: 1. Pedrotti: «Meneghina»; 2. «Oi de la Val Camonica»; 3. «Balla su, mia Daniella»; 4. «A la moda dji montagnin»; 5. Favara: «Abballati»; 6. «Si lu mio ammure»; 7. «Simpri Toni».

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — Notiziario e conversazione in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica varia richiesta da ascoltatori - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica leggera: Quintetto campestre: 1. Storaci: «Valzer campestre»; 2. Carducci: «Frugoletta»; 3. Artino: «Danzando sull'erba»; 4 Corino: «Galoppata»; 5. Damaré: «La tortorella»; 6. Lostaguta: «Salti di allegria» - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche - Notiziario in turco.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza letteraria - Notizie varie - Musica varia ellenica.

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Musica richiesta da ascoltatori.

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in tedesco.

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad italo-spagnola (Vedi Primo Programma).

21 (2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma I): Concerto sinfonico diretto dal Mº F. Previtali (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese - (Roma I - 2 RO 3): Nell'intervallo: Notiziario in francese e in inglese.

23,7-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.

23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie commerciali, economiche e agricole.

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — Notiziario in spagnolo - Musica varia richiesta da ascoltatori - Notiziario in portoghese - In un intervallo: Rassegna sportiva del mese - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — Notiziario in inglese - Brani da opere liriche: 1. Donizetti: «Linda di Chamounix», duetto di Linda e Carlo; 2. Verdi: «I lombardi alla prima crociata», terzetto; 3. Verdi: «Aida» (La fatal pietra); 4. Gomez: «Il Guarany» (Sento una forza indomita); 5. Verdi: «Rigoletto», quartetto; 6. Fratelli Ricci: «Crispino e la comare», terzetto dei dottori; 7. Puccini: «Turandot», terzetto delle maschere - In un intervallo: «Parlando della cucina italiana», conversazione - Notiziario in italiano.

VENERDÌ 1 DICEMBRE 1939 - XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4) — Notiziario in italiano - Musica leggera: Orchestra Cetra diretta dal Mº Barzizza, con concorso di Ebe de Paulis, Maria Jottini e Alfredo Clerici: 1. Marchetti: «Ti voglio amar»; 2. Filippini: «Ritmando il la»; 3. Venuti: «Correndo all'impazzata»; 4. Bonavolontà: «Napoli che non muore»; 5. La Rocca: «Al ballo»; 6. Rastelli: «Vecchio Toro»; 7. Muscheroni: «E' stata una follia» - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica varia araba - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — Notiziario in francese - Concerto di musica vocale e strumentale da camera: Mezzo soprano Emilia Werber: 1. Caldara: «Mirti, faggi, tronchi»; 2 Petti: «Io sono zitella»; 3. Schumann: a) «Ragion, ahi! non sc darmi», b) «D'estivo mattin' al chiarore» - Tenore Arredo Felicioli: 1. Scarlatti: «Chi vuole innamorarsi»; 2. Schubert: «Mille cherubini in coro»; 3. Maghini: «Piccolo canto antico»; 4. Santoliquido: «Quando le domandai» - Violinista Dina Pasini: 1. Corelli-Toni: «Sonata, op. 5, n. 3»: allegro, adagio, allegro; 2 Bach: «Sonata in do minore» adagio, presto; 3. Respighi: «Andante tranquillo e allegro molto moderato» dal «Concerto gregoriano».

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Trasmissione dell'atto unico I compagnacci di P Riccitelli - Notiziario in italiano.

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Concerto di musica vocale e strumentale da camera: Soprano Maria Landini: 1. Pizzetti: «La madre al figlio lontano»; 2. Tocchi: «Serenata umbra», dai «Canti di Strapaese»; 3. Ferro: «Invocazione»; 4. Persico: a) «Notte dolorosa», b) «Una ruota si fa in cielo» - Quintetto dell'Accademia Chigiana: Lorenzi - Brengola - Scaglia - Leone - Filippini: 1. Micheli: «Tre cose diverse»; 2. Guerrini: «Quintetto»: a) Romantico, b) Mistico, c) Grottesco - In un intervallo: Conversazione sull'industria italiana - Giornale radio.

15-15,07 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in spagnolo dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Notiziario in italiano - Concerto di musica varia dell'Orchestra dell'«Eiar» diretta dal Mº M. Gaudiosi: 1. Martucci: «Colori orientali»; 2. Bossi: «Burlesca»; 3. Cantarini: «Iberia» - Liriche dell'800 - Soprano Alba Dora: 1. Tosti: a) «Tormento», b) «Amate»; 2. Tirindelli: «Amore amore» - Baritono Teodoro De Vocram: 1. Schubert: «Il re degli Alni»; 2. Schumann: «I due granatieri»; 3. Leoncavallo: «Lasciati amar»; 4. Tosti: «E' aprile».

16,55: Notiziario in inglese.

17,15-18,6 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — «Italia, terra di canti»: Duo vocale Salvati-Biondi - Comici regionali - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica classica araba - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere religioso, islamico.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in olandese.

19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

19,1-19,18 (Roma II - Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,1-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — Notiziario in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Canzoni di attualità: Orchestrina moderna diretta dal Mº S. Seracini col concorso di Diana Battesini e di Aldo Masca: 1. Vasin: «Torna a Sirigliano»; 2 Fragna: «Signora illusione»; 3. Mascheroni: «Il mondo canta»; 4. Ala: «Serenata a Marirosa»; 5. Casiroli: «Questa notte saprai»; 6. Rusconi: «In bicicletta»; 7. Derewitsky: «Raggio di sole» - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto sinfonico dell'Orchestra dell'«Eiar» diretta dal Mº C. Nordio: 1. Nordio: «Il poema di Bruges» (La città morta): a) Il lago d'amore, b) Fantasia notturna - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,56-20,14 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione di italiano - Notiziario in turco - Musica varia turca.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche e turistiche - Conferenza storica - Musica varia col concorso del soprano Mirella Fiery e del tenore Nicola Glinos: 1. Androuzopulo: a) «La figlia di Calamatta», b) «Il canto della sposa»; 2. Paonopulo: «Una sera»; 3. Hadziapostolu: «Dolce notte»; 4. Missir: «Canto popolare»; 5. Puccini: «Aria» dall'opera «Manon Lescaut».

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Selezione dell'opera Lucia di Lammermoor di G. Donizetti: 1. «Regnava nel silenzio»; 2. Chi mi frena», sestetto; 3. «Ardon gli incensi»; 4. «Tu che a Dio spiegasti l'ali».

20,36-20,55 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.

20,36-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad italo-spagnola (Vedi Primo Programma).

21 (Roma II - 2 RO 6 - 2 RO 9): Concerto sinfonico diretto dal Mº E. Jochum (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese.

21 (Roma I - 2 RO 3): Primavera scapigliata, operetta di G. Strauss - Nel primo intervallo: Notiziario in francese - Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.

23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.

23,45-23.— (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo - Lezione d'italiano.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Canzoni popolari elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis: 1. Lavdas: «Un giovane»; 2. Sakellaridis: «Torna a me»; 3. Lavdas: «Diamantina».

24-0,16 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — Notiziario in spagnolo - Brani da opere liriche: 1. Rossini: «Guglielmo Tell»: a) Coro dell'Imeneo, b) Tirolese; 2. Donizetti: «Don Pasquale», coro dei servitori; 3. Verdi: «Ernani» (Beriam, beviam); 4 Verdi: «Otello», la tempesta, 5. Wagner «Tannhäuser», gran marcia, 6. Gounod: «Faust» (Su da bere) - Sinfonie teatrali: 1. Paisiello: «Nina, o la pazza per amore»; 2. Rossini: «L'assedio di Corinto»; 3. Mascagni: «Le maschere» - In un intervallo: Notiziario in portoghese - Lezione di lingua italiana dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — Notiziario in inglese - Musica varia richiesta dagli ascoltatori - «La voce di Roma», conversazione - Notiziario in italiano.

SABATO 2 DICEMBRE 1939 - XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,55 anche 2 RO 4). — Notiziario in italiano - Selezione del secondo atto dell'opera Aida di G. Verdi - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica varia araba - Notiziario in arabo.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — Notiziario in francese - Brani da opere liriche di P. Mascagni: 1. «Amica», intermezzo; 2. «I Rantzau», preludio; 3. «Silvano», notturno; 4. «Guglielmo Ratcliff», intermezzo dell'atto quarto; 5. «L'amico Fritz», intermezzo; 6. «Le maschere», sinfonia dell'opera.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese e in francese - «Italia terra di canti»: Canzoni popolari interpretate dal duo Cattaneo-Fuffoni: 1. «La morettina va al ruscello»; 2. «Che bel musin»; 3. Petrassi-Nataletti: «Fa la ninna»; 4. Favara: «Canto di caccia»; 5. Albanese: a) «Senza rancore», b) «In mezzo alla vigna», c) «Oh che bella famiglia» - Stornellate fiorentine, cori della montagna - Notiziario in giapponese e in italiano.

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Trasmissione del secondo atto dell'opera Otello di G. Verdi - Conferenza su argomento di attualità - Sinfonie ed overture teatrali: 1. Rossini: «Il signor Bruschino», sinfonia; 2. Borodine: «Il principe Igor», overtura; 3. Smetana: «La sposa venduta», overture - Giornale radio.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Notiziario in italiano e in francese - Concerto di musica strumentale e vocale da camera: Pianista Piera Caporali: 1. Scarlatti: «Sonata in mi maggiore»; 2. Beethoven: «Rondò a capriccio»; 3. Pick Mangiagalli: «La ronda d'Ariel» - Soprano Maria Teresa Pediconi ed arpista Vittoria Annino: 1. Falconieri: «O bellissimi capelli»; 2. Rontani: «Arietta»; 3. Bellini: «Malinconia»; 4. Schubert: a) «Serenata», b) «Mille cherubini in coro»; 5. De Severac: «La mia cara bambola» - Notiziario in indostano e in inglese.

17-15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica varia richiesta da ascoltatori - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Concerto di musica nord-africana - Giornale radio in arabo - Conversazione su argomento di interesse nord-africano.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in spagnolo.

19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

19,1-19,18 (Roma II - Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,1-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — Notiziario e conversazione in ungherese.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Canzoni jugoslave interpretate dal soprano Maria Radev: 1. Cipra: a) «Udarolo ur tamburo», b) «Iy volari medema usta»; 2. Sirola: «Ylsina»; 3. Barovic: «Romena ruzo Sellyo»; 4 Gotovac: «Dievojka»; 5. Sirola: «San»; 6. Matz. a) «Setnja se Petka», b) «Cudo srdiela»; 7. Matz: «Mi drago e»; 8. Matz: «Kolnoatizia»; 9. Baranodic: «Tri sestre» - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Selezione dell'opera L'italiana in Algeri di G. Rossini: 1. Sinfonia; 2. «Per lui che adoro», quartetto; 3. «Al capriccio della sorte», duetto dell'atto primo - Segnale orario - Giornale radio - Estrazione del R. Lotto - Dischi.

19,56-20,14 (Roma II 2 RO 3): **TURCHIA.** — Trasmissione per i piccoli - Notiziario in turco.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Selezione dell'opera Turandot di G. Puccini: 1. «Invocazione alla luna»; 2. «Principessa, la grazia»; 3. «Signore, ascolta»; 4. «Tu che di gel sei cinta» - Conferenza sui rapporti culturali italo-greci.

20,15-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA.** — Musica da camera: Poesie del secolo XIV, musicate da autori moderni e interpretate dal soprano Eva Bagni: 1. Gasco: «Beata Beatrix»; 2. Pizzetti: «Due canzoni Trecentesche»; 3. Persico: «Una rota si fa in cielo».

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco - Risposte ad ascoltatori.

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad italo-spagnola (Ved Primo Programma).

21 (Roma III - 2 RO 6 2 RO 9): 1. Orchestra d'archi; 2. Musiche brillanti; 3. Trio di Terni (Vedi Terzo Programma) - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in bulgaro - Nel secondo intervallo: Commento al programma musicale in francese, in inglese, in tedesco e in albanese.

21 (Roma I - 2 RO 3): 1. Al gatto bianco; 2. Organista Alessandro Galliera - Nel primo intervallo: Notiziario in francese - Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.

23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.

23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie varie.

0,30-0,45 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,46-1 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — Notiziario in spagnolo - Musica varia: Orchestra diretta dal Mº M. Gaudiosi: 1 Respighi: a) Danza rustica, b) Passo mezzo e mascherata. 2. Mulè. «Dafni», interludio dell'opera; 3. Cilea: «Ninna nanna»; 4. De Falla: «L'amore stregone»: a) Recitativo, b) Pantomima; 5. Reinel: «Umoresca con variazioni»; 6. Mozart: «Il ratto al serraglio», sinfonia dell'opera; 7. Martucci: «Colori orientali»; 8. Wernthel: «Rapsodia n. 3» - Negli intervalli: Notiziario in portoghese e conversazione su argomento di attualità - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — Notiziario in inglese - Musica vocale e strumentale da camera: Quintetto Brengola-Leone-Filippini-Scaglia-Lorenzi: 1. Micheli: «Tre cose»; 2. Guerrini: «Quintetto»: a) Romantico, b) Mistico, c) Grottesco - «Il celebre attore Galleotti», conversazione - Baritono Teodoro De Vocram: 1. Delle Cese: «La tomba del Busento»; 2. Clausetti: «Fantasia»; 3. Delle Cese: «La quercia caduta»; 4. Mortari: «La strega» - Duo pianistico Bormioli-Semprini: 1. Zipoli: «Suite in sol minore»: a) Preludio, b) Corrente, c) Sarabanda, d) Giga; 2. Albeniz: «Seguidilla» - Notiziario in italiano.

I PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

Dei cinquantasei programmi che pubblicavamo normalmente non sono giunti che i trentuno che pubblichiamo

DOMENICA 26 NOVEMBRE 1939-XVIII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15
18: Music-hall.
19: Per i giovani.
19,55: Dischi - Conversazione religiosa - Dischi.
21: Per i soldati.
21,30: Radioconc.: Musica popolare leggera.
22: Courteline: *Le gendarme est sans pitié*, commedia.
22,45: Radioconc.: Musica americana.
23,10: Musica da jazz.
24-1: Concerto di dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15
18,30: Dischi - Echi.
18,45: Per i soldati.
19: Musica da camera (dischi).
19,45: Conversazione religiosa - Dischi.
21,30: Varietà musicale.
23,10: Concerto di dischi.
24-1: Danze (dischi).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100
18: Musica leggera e da ballo.
20,30: Musica d'operette.
21,20-23: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10
18,20: Radioconcerto.
20: Radioscene.
20,15: Concerto orchestrale: 1. Smetana: *La sposa venduta*, overtura; 2. Debussy: *Children's corner*; 3. Sibelius: *Il cigno di Tuonela*; 4. Rimski - Korsakov: *Capriccio spagnolo*.
21: Canto e piano.
21,40: Concerto di piano.
22,20-23: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25
19,40: Canti regionali - Musica militare - Radiofantasia - Musica da ballo.
21,20: Musica brillante - Musica leggera - Programma vario - Per i soldati.
23: Musica militare - Solisti - Musica varia.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1321; m 227,1; kW 27
Il programma non è arrivato.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60
19,30: Musica leggera e di film - Fantasia: Il linguaggio dei fiori.
20,45: Audran: *Il gran Mogol*, operetta - *Musette* - Quadriglie.
21,45: Programma vario - Operette - Musica caratteristica.
23,35: Musica varia - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100
16: Ritrasm. da Berlino.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100
16: Ritrasmissione da Berlino.
20,30: Brahms: *Un requiem tedesco* per coro, solisti e orchestra.
22,50 - 1: Ritrasmissione da Berlino.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100
16: Ritrasmissione da Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 150
BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100
16: Concerto di musica richiesta per i soldati.
20,15: Musica leggera e da ballo.
21: Schubert: *Grande sinfonia* in do maggiore, diretta da Furtwängler.
22,30: Verdi: *Messa da Requiem* per quattro voci a solo, coro e orch.
0,15-1 (circa): Conc. notturno.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25
16-1: Ritrasmiss. da Berlino.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
16: Ritrasm. da Berlino.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120
16: Ritrasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100
16: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Coro, orchestra e solisti: Una passeggiata poetica.
22,15 (circa): Ritrasmissione da Berlino.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17
16: Ritrasmissione da Berlino.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100
16: Ritrasmissione da Berlino.
20,30: Serata di varietà musicale.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100
16: Concerto di musica richiesta per i soldati.
20,30: Orchestra sinfonica: Concerto dedicato a Wagner: 1. *Il vascello fantasma*: a) Overtura, b) Ballata; 2. *Lohengrin*, preludio; 3. *I maestri cantori*, monologo; 4. *Tristano e Isotta*, preludio e morte di Isotta; 5. *La Valchiria*, duetto finale, l'addio di Wotan e l'incantesimo del fuoco.
22,20: Concerto di dischi.
22,50: Ritrasmissione da Berlino.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
19,40: Programma vario.
21: Radiorchestra.
21,50: Concerto di cello e piano.
22,20: Conc. ritrasmesso.
22,50-23: Musica da ballo.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6
17,30: Musica leggera.
20: Concerto dedicato a Davorin Jenko nel centenario della sua nascita.
22,15: Musica di dischi.

ZAGABRIA
kHz 1086; m 276,2; kW 0,7
18: Per i fanciulli.
19: Echi diversi.
20: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60
18,20: Cronaca letteraria.
18,40: Piano e violino.
19,30: Haendel: *Il Messia*, oratorio per soli, coro e orchestra.
21,30: Radiorchestra e soprano: 1. Mozart: *Idomeneo*, overtura; 2. Mozart: Un'aria dal *Ratto al serraglio*; 3. H. Lie: *Canzone*, op. 6, per soprano e orchestra; 4. Grieg: *Sigurd Jorsalfar*; 5. Grieg: *Dal monte Pincio*.
22,35: Grieg: *Danze sinfoniche*.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20
18,55: Dischi - Echi.
19,40: Funzione religiosa.
21: Concerto di musica italiana con la partecipazione di cantanti italiani (Diana Micelli, Marisa Mari, Silvio Costa Lo Giudice, Enrico De Franceschi). 1. Cherubini: *Anacreonte*, overtura; 2. Leoncavallo: Prologo dei *Pagliacci*; 3. Puccini: *La Bohème*, «Mi chiamano Mimì». «Che gelida manina»; 4. Verdi: *Il trovatore*, «Di quella pira»; 5. Verdi: Un'aria di *Don Carlos*; 6. Verdi: Selezione dal *Rigoletto*; 7. Mascagni: Selezione dalla *Cavalleria rusticana*.
22,10: Radiorecita.
22,40: Musica leggera.
23,50: Musica da ballo.
0,20-0,40: Mus. di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65
18: Musica religiosa.
18,30: Funzione religiosa.
20,30: Dischi - Echi.
20,55: Varietà musicale.
22,25: Radioteatro.
23,20: Epilogo per coro.
23,40: Trasmissione in esperanto.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12
18,17: Fanfare (dischi).
19,15: Canzoni e melodie.
20: Goethe: *Faust*, tragedia (adattamento).
21,30: Musica da ballo riprodotta.
22,15: Concerto di dischi.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5
19,30: Canzoni popolari russe.
20: Per gli Slovacchi all'estero.
21: Concerto variato.
22,15: Bystry: *Sonata* in mi minore, op. 97.
22,45-23,30: Musica ritrasmessa.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55
18: Funzione religiosa.
20: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Euryanthe*, overtura; 2. Grieg: *Concerto* per piano in la minore.
20,40: Radiorecita.
22,30-23: Concerto notturno.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
16: Musica leggera e da ballo.
17: Per i soldati.
18,20: Concerto di piano.
19,50: Musica d'opera.
20,45: Serata letteraria-musicale: In tempi difficili.
22,10-22,30: Musica varia.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100
18,50: Conversazione religiosa cattolica.
19,10: Cinecronaca.
19,40: Notizie sportive.
19,50: Echi diversi.
20,5: Leggende.
20,20: Concerto.
20,35: Panorama radiofonico: La Svizzera.
21,5: Concerto orchestrale: 1. Bach-Wainer: *Toccata*; 2. Mozart: *Concerto* in mi maggiore per piano ed orchestra; 3. D'Indy: *Fervaal*, preludio; 4. Roland Manuel: *Concerto* per piano e orchestra; 5. Chabrier: *España*.

TURCHIA

ANKARA
kHz 182; m 1648; kW 120
18: Per i fanciulli.
18,30: Concerto di musica turca.
20,30: Danze (dischi).
21,15: Cronaca sportiva.
21,25 - 22,30: Musica da ballo riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120
17,15: Quintetto.
18,15: Musica zigana.
19,25 (da Lipsia): J. S. Bach: Una Cantata.
20: Cronaca sportiva.
20,10: Concerto di cello.
20,30: Serata ritrasmessa dall'Accademia di musica.
22,5: Musica varia e musica zigana.
23,20: Concerto di dischi

LUNEDI' 27 NOVEMBRE 1939-XVIII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15
18: Musica di dischi.
18,15: Concerto di cello e piano.
18,45: Orchestre di negri (dischi).
19,15: Concerto di piano: Musica di Debussy.
19,40: Concerto di dischi.
20: Echi - Dischi.
21: Per i soldati.
21,30: Concerto sinfonico di musica belga.
23,10-24: Concerto di dischi: a) I classici del jazz; b) Musica varia.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15
18: Concerto di dischi.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Musica di dischi.
20: Concerto di piano.
20,15: Dischi - Echi.
21: Per i soldati.
21,30 Radiocabaret: *L'uccello azzurro*.
23,10-24: Conc. di dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100
18,15: Musica popolare.
19: Radioconcerto.
19,50: Musica leggera.
20: Concerto sinfonico.
21,20-22,30: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10
18,35: Lezione d'inglese.
20: Musica popolare danese.
20,45: Radioscene.
21,15: Musica d'organo.
21,30: Mozart: *Concerto* n. 23 per piano e orchestra.
22,20 (dal Duomo): Concerto per solisti, coro, organo e orchestra: Musica sacra.
22,50-23: Musica da film.

FRANCIA

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25
19,45: Musica di film - Musica militare - Radiofantasia - Fisarmonica.
21,35: Musica leggera - Programma vario - Musica militare.
24: Musica brillante -

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1321; m 227,1; kW 27
20,45: Benatzky: *Il cavallino bianco*, operetta (selezione).
21,15: Stravinski: *L'uccello di fuoco*.
21,45: Programma vario.
22,15: Opere di G. Verdi.
23: Concerto variato.
24: Massenet: *Il cid*, balletto.
1-0,30: Mascagni: Selezione della *Cavalleria rusticana*.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60
19,30: Musica leggera - Musette - Radiofantasia.
20,45: Musica leggera e d'operette - Musica di film.
21,35: Musica esotica - Orchestrina regionale.
23: Musica militare - Concerto variato - Brani d'opere comiche.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100
17,40: Radiorchestra: Valzer.
18,30: Ritrasm. da Berlino.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100
18: Varietà: Curiosità.
19: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Dostal: *Nozze ungheresi*, operetta (adattamento).
22,50 - 1: Ritrasmissione da Berlino.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100
18: Ritrasmissione da Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 150
BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100
17,10: Concerto di piano.
17,30: Per i giovani.
18: Musica varia e leggera.
20,15: Serata di varietà al fronte ovest.
22,30: Musica da camera.
23,15-1 (circa): Concerto notturno.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25
18: Varietà per i soldati.
18,10-1: Ritrasmissione da Berlino.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
18: Musica di dischi.
19: Ritrasm. da Berlino.
20,15: Varietà.
20,45: Conc. orchestrale: Musica d'opere: 1. Wagner: *Tannhäuser*: a) Overtura, b) Un'aria; 2. Verdi: *Aida*: a) Preludio, b) Inno e marcia trionfale; 3. Puccini: *Tosca* (preghiera); 4. Weber: *Il franco cacciatore*, overtura); 5. Puccini: *La Bohème* (frammenti); 6. Puccini: *Madama Butterfly* (un'aria); 7. Verdi: *Il ballo in maschera* (frammenti).
22,20-1: Ritrasm. da Berlino.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120
18: Ritrasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100
18: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Musica da ballo.
22,15 (circa): Ritrasmissione da Berlino.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Serata di varietà per i soldati.
19,10: Ritrasmissione da Berlino.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100
18,15: Musica tedesca e francese.
19,10: Musica riprodotta.
20,15: Concerto orchestrale con solisti.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100
18,10: Panorama radiofonico: *Bellezze nascoste dell'Ostmark*.
19: Concerto bandistico e canto.
20,15: Canzoni dialettali e danze folcloristiche.
21: Concerto di dischi: *Verdi - una volta tanto senza marcia trionfal*.
22,20: Musica leggera.
0,10: Ritrasmissione da Berlino.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18,20: Radioconcerto.
18,40: Dischi - Echi.
19,40: Canzoni diverse.

20,30: Radioteatro.
21,50: Concerto di violino e piano.
22,20: Musica di dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18,20: Musica riprodotta.
20: Musica da camera.
20,45: Radiorchestra.
22,15: Musica leggera (dischi).

ZAGABRIA
kHz 1086; m 276,2; kW 0,7

17,15: Concerto corale.
18,15: Cronache musicali.
18,45: Echi diversi.
19,40: Lezione d'inglese.
20: Concerto orchestrale
22,20-23,15: Mus. da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,25: Concerto di violino e piano.
19,30: Due fisarmoniche.
15,45: Programma vario.
20,40: Concerto di piano: 1. Chopin: *Studio* in mi maggiore, op. 10, n. 3; 2. Chopin: *Preludio;* 3. Chopin: *Studio* in mi minore; 4. H. Cleve: a) *Sulle montagne,* b) *Mazurca,* c) *Valzer* in re maggiore.
21,30: Concerto vocale.
22,15-22,45: *Cabaret.*

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120 e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Musica da ballo.
18,40: Conc. di dischi.
18,55: Musica leggera.
19,40: Concerto di piano: Schubert: a) *Sonata* in la min., op. 164; b) *Sonata* in la magg., op. 120.
20,15: Conversazione:
20,55: Concerto sinfonico: Schubert: 1. *Sinfonia (Incompiuta)* in si minore; 2. Selezione da *Rosamunda.*
21,55: Musica di dischi.
22,10: Programma vario.
22,40: Concerto d'organo.
22,55: Musica leggera.
23,50-0,40: Mus. da ballo dal Carlton Hotel di Amsterdam.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18,55: Concerto di dischi.
19,10: Echi - Dischi.
20,55: Concerto d'organo.
21,40: Conversazione religiosa.
22,10: Haendel: *Giuda Maccabeo,* oratorio, parte terza.
23,25: Musica di dischi.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Musica regionale riprodotta.
19,15: Musica da jazz.
20: Dischi (Schumann)
21,30: Concerto vocale.
22: Dischi (Strawinski).

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19,22: Lezione di tedesco.
19,40: Radiorchestra.
20: Radioscene.
21,40: Canzoni di Riccardo Strauss.
22,15-23: Mus. da ballo.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,45: Musica di dischi.
19,30: Concerto variato.
20,45: Lindfors: *Robert Schumann,* rapsodia radiofonica.
22,15-23: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *La scala di seta,* overtura: 2. Morena: *Fantasia su melodie di Franz Liszt;* 3. Lange Müller: *Rinascimento,* preludio: 4. E. Fischer: *A sud delle Alpi,* suite.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

16,30: Musica da ballo.
16,40: Per le signore.
17: Radiosestetto.
18,15: Musica di dischi.
19,50: Radiorch.: Compositori preclassici viennesi.
20,35: Panorama radiofonico: Il nostro cantone di Wallis.
21-22: Per gli svizzeri all'estero.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Programma vario.
18,25: Coro di fanciulli.
18,40: Echi diversi.
19,15: *Micro-Magazzino.*
20: Serata popolare.
21: Per gli Svizzeri all'estero.
22-22,20: Concerto di dischi.

TURCHIA

ANKARA
kHz 182; m 1648; kW 120

18,15: Concerto di musica turca.
20,15: Concerto variato.
21,35: Musica d'opera (dischi).
22-22,30: Musica da ballo riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

17,15: Coro femminile.
18,15: Musica di dischi.
19,25: Concerto di mandolini.
20,15: Concerto dell'orchestra dell'Opera diretto da Ernest Dohnanyi.
22: Musica zigana.
22,40: Radiorchestra.

MARTEDI' 28 NOVEMBRE 1939 - XVIII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Musica di dischi.
18,10: Concerto per clarinetto.
18,30: Per i fanciulli.
19,5: Lettura - Dischi.
19,30: Piano e viola.
20: Echi - Dischi.
21: Per i soldati.
21,30: Purcell: *Didone ed Enea,* opera in tre atti.
22,30: Beethoven: *Sinfonia* n. 2 (dischi).
22,45: Musica di dischi.
23,10: Dischi richiesti.
23,55-24: Liszt: *Christus vincit.*

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto di dischi.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Dischi - Echi.
20: Dischi richiesti.
21: Per i soldati.
21,30: Varietà musicale.
23,10-24: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica varia.
18,45: Valzer.
19: Radioconcerto.
19,50: Musica leggera.
20: Musica da camera.
20,30: Romanze russe.
21: Soli strumentali.
21,20: Musica di dischi.
21,30-22,30: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

17,50: Musica di banjo.
18,35: Lezione di tedesco.
20: Radiocommedia.
20,35: Musica di dischi.
21,30: Mus. folcloristica.
22,20-23: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

19,40: Musica d'opere - Musette - Radiofantasia - Musica militare - Inglese.
21,20: Musica da ballo - Musica leggera - Programma vario.
22,15: Radiofantasia - Musica militare - *Musette.*

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1321; m 227,1; kW 27

20,45: Scotto: *I gangster al castello d'If,* operetta (selezione).
21,15: Debussy: *La boîte à joujoux.*
21,45: Programma vario
22,15: Massenet: *Erodiade,* balletto.
23: Musica militare.
24: Bach: *Concerto* per cembalo in sol minore.
1-0,30: Bizet: Selezione dalla *Carmen.*

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,35: Concerto variato - Musica d'operette - Musica leggera.
20,45: Musica militare - Radiofantasia - Musica popolare.
21,35: Concerto per solisti - Programma vario - Musica leggera.
23: Musica leggera - Musica di film - Concerto variato.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

17,40: Serata di varietà.
18,30: Ritrasm. da Berlino.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

19: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Hebbel: *Maria Maddalena,* tragedia.
21,45: Intermezzo musicale.
0,10-1: Ritrasmissione da Berlino.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 150

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

17,10: Concerto corale.
17,40: Una sonata per violino e piano.
18: Concerto variato.
20,15: Serata di varietà della Marina.
22,30-1: Conc. notturno.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

17,10: Musica riprodotta
18,15-1: Ritrasmissione da Berlino.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

19: Ritrasm. da Berlino.
20,15: Conc. orchestrale: 1. Ralf: *Lo specchio magico* (overtura); 2. Krubetz: *Ricordi di Josef Lanner,* valzer; 3. Ackermans: *Sul ruscello;* 4. Marchetti: *Fascination;* 5. Lehàr: *Paganini* (frammenti); 6. Suppè: *Il pensionato* (preludio, coro e danza).
21,10: H. Krause: *Ospiti in casa,* radiocommedia.
0,10: Ritrasm. da Berlino.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18,30: Ritrasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Ludwig Anzengruber: *Il doppio suicidio,* commedia popolare con musica.
22,15 (circa): Ritrasmissione da Berlino.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18,15: Ritrasmissione da Berlino.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18,15: Musica tedesca e francese.
19,10: Musica di dischi.
20,15: Concerto variato.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Danze viennesi antiche.
19: Musica leggera.
20,15: Musica varia.
20,45: Programma radiofonico: *La Bulgaria, paese delle rose* (reg.).
21,15: J. Marx: *Quartetto d'archi* in la magg.
22,20: Ritrasmissione da Berlino.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Concerto di piano.
18,50: Musica di dischi.
19,40: Canzoni popolari.
20,40: Concerto sinfonico (violoncellista Enrico Mainardi).

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19,50: Umorismo.
20: Musica riprodotta.
20,30: Coro e orchestra: Canzoni nazionali.
22,15: Trio di cetre.

ZAGABRIA
kHz 1086; m 276,2; kW 0,7

18,45: Echi diversi.
19,40: Lezione d'italiano.
20: Radiorecita.
20,30: Musica da camera.
21: Composizioni di Jozefovic.
21,45: Concerto di chitarre.
22,20-23,15: Mus. da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19,30: Concerto di due pianoforti.
20,25: Musica leggera.
21,30: Radiorchestra: 1. W. Fr. Bach: *Sinfonia;* 2. Ph. E Bach: Andante lento e Allegro dal *Concerto* in re maggiore; 3. J. Chr. Bach: Andante con sordina e Minuetto dalla *Sinfonia* in mi diesis magg.; 4. J. S. Bach: *Fuga* in la minore.
22,15: Radiorchestra: tre rapsodie nordiche: 1. Joh. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 4; 2. E. Reesen: *Himmerland,* rapsodia danese; 3. Atterberg: Rapsodia svedese.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120 e kHz 722; m 415,4; kW 20

19,40: Per i fanciulli.
19,45: Conc. di dischi.
20,10: Lezione d'inglese.
21,10: Varietà musicale.
22,35: Musica di dischi.
23,20: Musica da ballo.
23,50-0,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

19,15: Echi - Dischi.
21,10: Bruckner: *Requiem,* per soli, coro e orchestra.
21,55: Per l'Avvento.
22,15: Musica di dischi.
22,45: Musica popolare.
23,20: Orchestra zigana.
23,40: Musica leggera e da ballo.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Concerto di dischi.
19,15: Concerto vocale riprodotto.
20: Radiorchestra: Musiche di compositori rumeni.
21: Concerto di piano.
21,40: Charpentier: *Luisa* (selezione riprodotta).

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19,30: Musica da jazz.
20,15: Musica jugoslava.
21: Programma vario.
21,15-23: Radiorchestra: Canzoni slovacche.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17,30: Musica di dischi.
18,30: Lezione di francese.
19,30: Concerto di Lieder.
20,25: Radiorch.: Composizioni di Wagner: 1. *Lohengrin,* prel.; 2. *Rienzi,* preghiera; 3. *I maestri cantori,* un'aria; 4. *Sigfrido,* « Il mormorio della foresta »; 5. *La Valchiria,* un'aria; 6. *Sigfrido,* un'aria; 7. *Il crepuscolo degli Dei,* « Il viaggio di Sigfrido sul Reno ».
21,45: Radioquartetto.
22,15-23: Musica varia e leggera.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

16,30: Lettura.
17: Radiorchestra.
18: Musica di dischi.
18,10: Canzoni inglesi.
19,43: Serata folcloristica: La nobile città di Berna.
22,10 - 22,35: Musica da camera (Bach).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i giovani.
18,30: Dischi - Echi.
19,10: Musica varia.
20: Echi diversi.
20,30-22,20: G. Beer: *Un giovane suicida,* commedia in quattro atti.

TURCHIA

ANKARA
kHz 182; m 1648; kW 120

18,10: Concerto di musica turca: Melodie dell'Anatolia.
19,5: Conc. corale: Vecchie composizioni turche.
20,15: Radiorchestra diretta da Ainar: 1. Schumann: *Sinfonia* n. 4 in re minore; 2. Mussorgski: *Gopak,* danza russa; 3. Smetana: *La Vltava,* poema sinfonico.
21,30: Mozart: *Quartetto in fa maggiore,* per oboe.
21,45 - 22,30: Musica da ballo riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

17,15: Fisarmonica.
18: Concerto di tarogato e musica zigana.
19,30 (dall'Opera Reale): Beethoven: *Fidelio,* opera in tre atti.
23,20: Musica zigana.

MERCOLEDÌ 29 NOVEMBRE 1939 - XVIII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Musica da jazz.
18,30: Un nome, una canzone.
19,15: Festival Grétry.
20: Echi - Dischi.
21: Per i soldati.
21,30: Albert Arrault: *Eugénie Grandet,* dramma in quattro atti tratto da Balzac.
23,10: Musica da camera per quintetto strumentale: Debussy: a) *Sonata* per flauto, arpa e viola, b) *Danze sacre* e *profane* per arpa e quartetto d'archi.
23,40-24: Conc. di dischi

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Quintetto strumentale.
18,45: Panorama radiofonico: Il fiume Sava, ricordi e rievocazioni.
20: Recitazione.
21: Per i soldati.
21,30: Concerto variato.
22: Concerto sinfonico: 1. Leclair: *Concerto* per orchestra; 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore n. 12; 3. Debussy: *Iberia,* poema sinfonico; 4. Dukas: *La Péri.*
23,40-24: Conc. di dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Per i giovani.
19: Conc. strumentale.
19,50: Wagner: *Tannhäuser,* opera (selezione) - Indi: Danze.
22,30-23: Musica folcloristica.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di francese.
20: Radiorchestra e solisti: 1. Weber: *Preciosa,* overtura; 2. Meyerbeer: *Il profeta,* un'aria; 3. Bizet: *L'Arlesiana,* frammento; 4. Saint-Saëns: a) *Sansone e Dalila,* un'aria, b) *Il diluvio,* oratorio (preludio); 5. Wagner: *Rienzi,* un'aria; 6. Dvorak: *Danza slava* in do maggiore.
21,15: Concerto di musica danese.

FRANCIA

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

19,40: Canzoni di Richepin - Musica militare - Radiofantasia.
21,20: Operette - Programma vario - Radiofantasia - Musica militare
24: Musica brillante.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1321; m 227,1; kW 27

19,45: Musica leggera.
20,45: Lehàr: *Il paese del sorriso,* operetta (selez.).
21,15: Musica d'opera: 1. Mascagni: Intermezzo dalla *Cavalleria rusticana;* 2. Massenet: Meditazione dalla *Thaïs;* 3. Bizet: Selezione dalla *Carmen.*
21,45: Programma vario.
22,15: Thomas: *Amleto,* balletto.
23: Musica zigana.
24: Concerto variato.
1-0,30: Liszt: *Rapsodia,* n. 1.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,25: Musica leggera - Radiofantasia: Giardino di rose.
20,45: Musica d'operette - Musica di film - Orchestrina regionale.
21,35: Musica esotica - Valzer e tango - Brani d'opere.
23,30: Musica leggera - Radioconcerto - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

17,40: Radiorchestra e solisti: 1. Busoni: *Divertimento* per flauto e orchestra, op. 52; 2. Girnatis: *Capriccio* per oboe e orchestra; 3. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore col segnale di corno.
18,30: Ritrasm. da Berlino.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: H. K. Schauer: *La regina Luisa*, radiorecita.
19-1: Ritrasmissione da Berlino.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 150

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
20,15: Grande concerto di musica richiesta per i soldati.
22,30: Musica varia.
23,15: Beethoven: *Settetto.*
0,15-1: Conc. notturno.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

17,10: Concerto variato.
18-1: Ritrasmiss. da Berlino - Nell'intervallo: Radiorecita e doppio quartetto.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

17,10: *Lieder* e piano.
19,1: Ritrasm. da Berlino.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Ritrasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Concerto di musica richiesta.
22,15 (circa): Ritrasmissione da Berlino.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Ritrasmissione da Berlino.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18,15: Musica tedesca e francese.
19,10: Musica riprodotta.
20,15: Grande concerto di musica richiesta.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18,5: Concerto di piano.
19,15: Festival Puccini per il 15° anniversario della morte.
20,15: Concerto di musica richiesta.
22,20: Ritrasmissione da Berlino.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,5: Radiorchestra.
19,40: Musica di dischi.
20: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Per i giovani.
20: Concerto corale.
20,45: Musica di dischi.
21,15: Trio di strumenti a fiato.
22,15: Tamburizze.

ZAGABRIA
kHz 1086; m 276,2; kW 0,7

18,15: Echi diversi.
19,40: Lezione di francese.
20: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale di Lubiana.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,15: Lezione di tedesco.
19,30: Musica da camera.
20,30: Radiorchestra.
22,15-23: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

19,15: Conc. di dischi.
19,20: Echi diversi.
19,50: Concerto vocale.
21,10: Concerto vocale.
21,40: Radiorecita.
22,10: Musica da ballo.
22,40: Radiorchestra: 1. Glinka: *Ruslan e Ludmilla*, overtura; 2. Borodin: *Il principe Igor* (frammenti); 3. Mussorgski: *Hopak* (frammenti); 4. Landré: *Notturno;* 5. Mengelberg: *Salve Regina*, per soprano e orchestra; 6. Debussy: Minuetto e balletto dalla *Piccola suite.*
23,50: Concerto d'organo.
0,10-0,40: Mus. di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18,25: Musica di dischi.
19,10: Echi - Dischi.
21,40: Conversazione.
22,10: Orchestra di Harnhem: 1. Cherubini: *Anacreonte*, overtura; 2. Mozart: *Concerto* per violino; 3. Weber: *Euryanthe*, overtura; 4. Zador: *Capriccio ungherese;* 5. Saint-Saëns: *Havanese* per violino e orchestra; 6. Gilse: *Variazioni « San Nicola »*.
23,50: Musica di dischi.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Musica da camera riprodotta.
19,15: Concerto variato.
20: Radiorch.: 1. Verdi: *Stabat Mater;* 2. Monteverdi: *Orfeo*.
21,30: Concerto di dischi.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19,22: Lezione di tedesco.
19,40: Musica spagnola.
20,15: Radiorch.: Musica popolare.
21: Programma variato.
21,30 Concerto corale.
22,15-23: Mus. da ballo.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Musica di dischi.
19,30: Radiocabaret.
20: Concerto sinfonico: Mahler: *Sinfonia* n. 9 in re maggiore.
21,50: Melodie popolari e folcloristiche.
22,15-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

16,30: Per le signore.
17: Creazioni classiche.
18: Per i fanciulli.
18,30: Canzoni napoletane.
19,45: Lezione d'italiano.
20,20: Radiorecita: Il povero uomo nel Toggenburg.
21,20: Concerto orchestrale: Balletti celebri.
22,10-22,30: Musica da ballo.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i giovani.
19: Musica varia.
19,15: *Micro-Magazzino.*
20: Courteline: *Théodore cherche les allumettes*, radiocommedia.
20,20: Poeti al microfono.
20,30-22,20 (dal Grand Théatre di Ginevra): Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: *Concerto brandemburghese* n. 2; 2. Mozart: *Concerto* in do maggiore per piano ed orchestra; 3. Martin: *Ballata* per flauto e orchestra; 4. Oboussier: *Sinfonia* n. 3 (scherzo); 5. D'Indy: *Sinfonia su un canto montanaro.*

TURCHIA

ANKARA
kHz 182; m 1648; kW 120

18,40: Concerto di musica turca.
19,20: Radioteatro.
19,50: Per gli ascoltatori.
20.10: Concerto variato.
21,30: Musica d'operette (dischi).
22-22,30: Musica da ballo riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

17,15: Melodie regionali.
18,15: Concerto di piano: musica di Chopin.
19,25: Radiorchestra.
20,10: Radioteatro.
22: Musica zigana.
22,40: Dischi (Puccini).
23,20 Danze (dischi).

GIOVEDI' 30 NOVEMBRE 1939-XVIII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Musica da jazz.
18,30: Per i fanciulli.
19: Per le ascoltatrici.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Concerto vocale.
19,45: Dischi - Echi.
20,15: Musica di dischi.
21: Per i soldati.
21,30: Radiofantasia vallone.
22,15: Vecchie canzoni.
22,35: Radiorchestra: *La revue de l'orchestre.*
23,10: Concerto notturno: 1. Mozart: *Sonata* per violino e piano in fa maggiore; 2. Woronoff - Vigy: a) *Fuga* a tre voci per violino e piano; b) *Sonatina* in la maggiore per violino e piano.
23,40-24: Conc. di dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Musica spagnola riprodotta.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Dischi - Echi.
21: Per i soldati.
21,30: Serata di varietà.
22,45: La preghiera in favore della pace.
23,10-24: Mozart: *Così fan tutte* (selezione riprodotta).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

17: Musica leggera e da ballo.
19: Radiorchestra.
19,50: Musica leggera.
20: Concerto strumentale.
20,30: Concerto vocale.
21,20: Musica di dischi.
21,30-22,30: Musica leggera e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

17,30: Musica di dischi.
18,35: Lezione d'inglese.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Rossini: *La scala di seta*, overtura; 2. Mozart: *Sinfonia* n. 38 in re maggiore; 3. Ravel: *Dafni e Cloe* (frammenti sinfonici).
22,20-23: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

19,40: Racconti musicali - Radiofantasia: Canzoni d'amore.
21,20: Musica militare - Programma vario - Radiofantasia: Giardini.
23: Musica sinfonica - Musica militare.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1321; m 227,1; kW 27

19,45: Concerto variato.
20,45: Scotto: *Le roi des galefeurs*, operetta (selezione).
21,15: Radioconcerto: 1. Auber: *Vecchia canzone spagnola;* 2. Ciajkovski: *Capriccio italiano.*
22,15: Musica leggera.
24: Concerto variato.
1-0,30: Leoncavallo: *I pagliacci* (selezione).

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,35: Radioconcerto - Brani d'opere. - Per i fanciulli.
20,45: Musica leggera - Radiofantasia: Serenate - Musica leggera.
21,35: Musica militare - Programma vario - Concerto variato.
23: Operette - Musica popolare - Radioconc.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

17,40: Varietà: Vicino al caminetto.
18,30: Ritrasm. da Berlino.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Eberhard Kuhlmann: *Nel castello di Breslavia*, scene storiche.
19: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Concerto sinfonico. 1. Pfitzner: *Piccola sinfonia;* 2. Beethoven: *Concerto* n. 5 in mi bemolle maggiore per piano e orchestra; 3. Trapp: *Concerti* n. 2 per orchestra.
22,50 - 1: Ritrasmissione da Berlino.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 150

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Banda dell'aviazione.
20,15: Rievocazione storica: *Azioni eroiche di reggimenti della Prussia occidentale.*
21,15: Concerto vocale.
22,30-1: Conc. notturno.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18,15-1: Ritrasmissione da Berlino.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

17,55: Folclore spagnolo.
19: Ritrasm. da Berlino.
20,15: B. Shaw: *Major Barbara*, commedia.
21: Varietà.
21,30: Grieg: *Sonata* in la minore per cello.
22,20-1: Ritrasm. da Berlino.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Ritrasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.
20,15: Concerto di musica d'operette.
22,15 (circa): Ritrasmissione da Berlino.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18,15: Ritrasmissione da Berlino.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18,15: Musica tedesca e francese.
19,10: Musica di dischi.
20,15: Concerto variato.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

17,50: Grieg: *Sonata* per cello e piano in la minore, op. 36.
19,15: Musica di dischi.
20,15: Musica della vecchia Vienna.
22,50: Ritrasmissione da Berlino.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,30: Radiorchestra.
19,40: Musica da ballo.
20: Varietà: Umorismo.
21: Canzoni popolari.
21,50: Concerto di violino e piano.
22,20: Musica da ballo.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Coro e orchestra.
18,40: Lezione di sloveno.
19,50: Umorismo.
20: Quartetto vocale sloveno.
20,45: Concerto sinfonico (reg.).
22,15: Radiorchestra.

ZAGABRIA
kHz 1086; m 276,2; kW 0,7

17,15: Radiorchestra.
18,45: Echi diversi.
19,40: Lezione d'inglese.
20: Programma vario.
20,30: Radiorchestra.
21: Concerto corale.
22,20-23,15: Mus. da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,25: Concerto di cello.
19,30: Alcuni dischi.
20: Programma vario.
21,25: Radioconcerto.
22,15-23: Conversaz. musicale: Storia dell'opera.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,25: Musica leggera.
19,10: Cronaca sportiva.
19,45: Per i soldati.
20,10: Lezione d'inglese.
21: Concerto sinfonico diretto da Mengelberg - Nell'intervallo: Dischi.
23,10: Musica riprodotta.
23,50-0,40: Mus. da ballo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18,10: Musica leggera
19,40: Echi diversi.
20,55: Serata di varietà.
23,10: Musica leggera.
23,40: Concerto di dischi.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18.17: Musica di dischi.
19,15: Canzoni napoletane.
19,30: Canti notturni.
20: Concerto sinfonico dall'Ateneo rumeno.
22,10: Musica leggera riprodotta.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19,30: Musica riprodotta.
20,25: Ballate di Loewe.
21: Musica di balletto da opere popolari.
22,15-23: Musica zigana ritrasmessa.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Musica di dischi.
19,30: Concerto corale.
20,40: Concerto di musica viennese.
22,15-23 (Da una chiesa): Concerto d'organo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

16,30: Per gli ammalati.
17: Programma ritrasmesso.
18,10: Musica di dischi.
19,40: Per i soldati.
20-22 (dal Konzertverein di S. Gallo): Concerto orchestrale.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per le signore.
18,30: Concerto.
18,50: Echi diversi.
20,30: Musica di dischi.
20,40: Programma vario: *Visages du monde.*
21,5: Varietà.
21-20-22,20: M. Budry: *Pays du Lac*, commedia musicale con musica di Boller.

TURCHIA

ANKARA
kHz 182; m 1648; kW 120

18,15: Concerto di musica turca.
20,15: Musica leggera.
21,35: Concerto di dischi.
22-22,30: Musica da ballo riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

17,45: Danze (dischi).
18,40: Concerto di violino e piano.
19,25: Melodie ungheresi e orchestra zigana.
20,25: Serata commemorativa di Rakoczi.
22: Concerto variato.
23,25: Canz. francesi (d.).

VENERDI' 1 DICEMBRE 1939 - XVIII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Dischi - Echi.
18,30: Concerto di dischi.
19,45: Danze (dischi) - Echi diversi.
21: Per i soldati.
21,30: Radiorchestra: 1. Bellini: *La Norma*, overtura; 2. Ropartz: *Pastorale e danza* per oboe; 3. Dvorak: *Danza slava;* 4. Cimarosa: *Il matrimonio segreto;* 5. Lalo: *Due mattinate*, per dieci strumenti; 6. Godard: *Serenata* per flauto, clarinetto e archi; 7. Massenet: *Erodiade*, balletto.
23,10-24: Conc. di dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto vocale.
18,30: Per le ascoltatrici
19,15: Dischi (operette).
21: Per i soldati.
21,30: Concerto sinfonico: Compositori fiamminghi.
21,45: Declamazione.
22: Musica da camera di Gervaise, Mozart, Roussel, Honegger e François Couperin le Grand.
23,40-24: Mus. da ballo.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18,15: Musica folcloristica.
19: Musica leggera.

19,50-22,30. Wagner: *Tannhäuser*, opera (selezione).

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

17,50: Musica di dischi. - 18,35: Lezione di inglese. - 20,10: Concerto di musica religiosa (coro, orchestra, organo e solisti). - 21: Musica da filmi. - 21,10: Radiorecita. - 22,20-23: Musica folcloristica.

FRANCIA

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

19,40: Musica di film - Musica militare inglese - Radiofantasia: Amore, amore... - 21,20: Musette - Musica leggera - Programma vario - Fantasia. - 23: Musica militare - Musica leggera.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1321; m 227,1; kW 27

19,45: Musica varia. - 20,45: Schubert: *La casa delle tre ragazze*, operetta (selezione). - 21,15: Radioconcerto. - 22,15: Musica zigana. - 23: Pierné: *Ramuntcho*. - 24-0,30: Verdi: Selezione dalla *Traviata*.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,25: Solisti - Musica d'operette - Radiofantasia - Musica leggera. - 21: Musica di film - Concerto variato - Quadriglie. - 21,45: Programma vario - Operette - Musica militare. - 23,35: Concerto variato - Musica caratteristica e musica leggera.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

17,40: Dischi (violino). - 18,30: Ritrasm. da Berlino.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Canzoni di bimbi. - 19: Ritrasmissione da Berlino. - 20,15: Melodie e canzoni. - 22,50: Musica leggera e da ballo. - 0,10-1: Ritrasmissione da Berlino.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 150

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

17,10: Musica da camera. - 18: Programma vario: Dopo le fatiche della giornata. - 20,15: Un saluto dal nostro paese. - 20,45: Concerto variato. - 22,30: Conc. di dischi. - 23-15-1 (circa): Concerto notturno.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Varietà per i soldati. - 19,10-1: Ritrasmissione da Berlino.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Varietà. - 19: Ritrasm. da Berlino. - 20,15: Conc. orchestrale: Composizioni di Max Reger: 1. *Variazioni su un tema di Mozart*; 2. *Suite Böcklin*, 3. *Overtura patriottica*. - 21,30: Varietà: L'accademia dell'allegria. - 22,20-1: Ritrasm. da Berlino.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Lettura. - 13,20: Musica di dischi. - 13,30: Ritrasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino. - 20,15: Concerto orchestrale. - 22,15: Ritrasmissione da Berlino.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Varietà per i soldati. - 19,10: Ritrasmissione da Berlino.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18,15: Musica tedesca e francese. - 19,10: Musica di dischi. - 20,15: Varietà musicale: Musica sentita spesso e con piacere.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Bach: *Una cantata dei contadini*. - 19: Musica di dischi. - 20,15: Concerto sinfonico diretto da Weisbach: 1. Franz Schmidt: *Sinfonia* n. 3 in la maggiore; 2. Beethoven: *Concerto per piano e orchestra in sol maggiore*, opera 58. - 22,50: Musica varia e leggera. - 0,10: Ritrasmissione da Berlino.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Concerto corale. - 19,40: Canzoni popolari. - 20: Concerto orchestrale corale della Filarmonica di Belgrado.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

17: Radiorecita. - 20: Conc. ritrasmesso. - 22,15: Musica di dischi.

ZAGABRIA
kHz 1086; m 276,2; kW 0,7

17,15: Radiorchestra. - 18,30: Echi diversi. - 19,40: Lezione d'italiano. - 20: Letteratura croata. - 20,30: Ritrasmissione da Belgrado. - 22,20-23,15: Mus. da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

19,30: Radiorchestra: Concerto di musica classica.

20,30: Concerto corale. - 21,10: Radioteatro. - 22,15-22,45: Musica da camera norvegese: Knut Nystedt: *Quartetto* d'archi in sol minore.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Musica di dischi. - 18,40: Musica da ballo. - 19,30: Canzoni olandesi. - 19,40: Echi diversi. - 21,40: Musica da ballo. - 22,10: Un racconto. - 22,55: Dischi richiesti. - 23,20: Funzione religiosa. - 23,50: Danze (dischi). - 0,20-0,40: Conc. d'organo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18,25: Declamazione - Dischi. - 19,10: Echi - Dischi. - 20,55: Concerto d'organo. - 21,40: Musica di dischi. - 22,10: Echi diversi. - 23,15: Concerto per violino e piano: 1. Hüllmandel: *Sonata* in si bemolle maggiore, op. 6, n. 3; 2. Alcuni dischi; 3. Mozart: *Sonata* in si bemolle maggiore. - 23,50: Musica di dischi.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Concerto di dischi. - 19,20: Alcuni valzer. - 19,35: Trasmissione dall'Opera (da stabilire).

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19,22: Lezione di tedesco. - 19,40: Melodie e canzoni. - 20: Musica di vari paesi. - 20,50: Programma vario. - 21,15: Dvorak: *Quintetto* con piano, op. 81. - 22,15-23: Musica varia.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Musica popolare e leggera. - 19,50: Banda militare. - 20,35: Radiorecita. - 22,15-23: Mus. di dischi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Per i fanciulli. - 18,45: Musica di dischi. - 19: Concerto di piano. - 19,43: Serata dei soldati in servizio attivo. - 20,45-22: Dvorak: *Rusalka*, fiaba lirica.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Echi - Dischi. - 19: Concerto. - 19,30: Concerto di dischi. - 20: Echi diversi. - 20,30: Musica popolare. - 21,20-22,20: Radiorchestra.

TURCHIA

ANKARA
kHz 182; m 1648; kW 120

18,25: Concerto di musica turca. - 19,10: Radioteatro. - 20,10: Radiorchestra diretta da Alnar: 1. Schubert: *Ouverture* in re maggiore; 2. Rameau-Mottl: *Suite* di balletto; 3. Mendelssohn: *Sinfonia* n. 4 in la maggiore. - 21,20: Dischi (Rachmaninov). - 22-22,30: Musica da ballo riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

17,15: Radiorchestra. - 18,50: Melodie ungheresi. - 19,30: Trasmissione dall'Opera Reale (da stabilire). - 23,20: Orchestra zigana.

SABATO 2 DICEMBRE 1939 - XVIII

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Radiorchestra. - 19,15: Musica da camera. - 19,50: Dischi - Echi. - 21: Per i soldati. - 21,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Così fan tutte*, overtura; 2. Haendel: *Concerto* per arpa e orchestra; 3. Dohnanyi: *Suite* in fa diesis minore, op. 19; 4. Haydn: *Concerto* in re maggiore per violoncello e orchestra; 5. Berlioz: *Marcia troiana*. - 23,10: Danze (dischi). - 24-1: Concerto di dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto di piano. - 19: Per i fanciulli. - 20: Dischi - Echi. - 21: Per i soldati. - 21,30: Serata di varietà. - 23,10: Dischi (Beethoven). - 24-1: Concerto di dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica folcloristica. - 18,30: Mandolini. - 19: Concerto vocale. - 19,50: Musica di dischi. - 20: Radiorchestra. - 20,50: Concerto corale. - 22: Musica leggera e da ballo. - 22,30-23: Musica folcloristica.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

17,50: Musica di dischi. - 18,35: Lez. di francese. - 20 (Dal Teatro Reale): Bizet: *Carmen*, opera, atto primo. - 21,20: Musica di dischi. - 21,35: Radioscene. - 22,20-23: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX SUD-OVEST
kHz 1366; m 219,6; kW 25

19,40: Fantasie di Trenet - Musica militare - Radiofantasia. - 21,20: Musica da ballo - Danze caratteristiche - Programma vario. - 22,15: Radiofantasia - Musica caratteristica. - 24: Musica militare.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1321; m 227,1; kW 27

20,45: Selers: *Marseille, mes amours*, operetta (selezione). - 21,15: Debussy: *Il mare* (frammenti). - 22,15: Delibes: *Sylvia*, balletto. - 23: Musica leggera. - 24-0,30: Puccini: Selezione dalla *Tosca*.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

19,35: Musica leggera - Valzer antichi - Musica militare. - 21: Radiofantasia - Musette - Operette - Programma vario. - 22,15: Musica leggera - Brani d'opere - Solisti - Musica leggera.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

17,40: Per i giovani. - 18,30: Ritrasm. da Berlino.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Concerto di piano. - 19: Ritrasmissione da Berlino. - 20,15: Serata di varietà per i soldati feriti.

22,50-1: Ritrasmissione da Berlino.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 150

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

17,10: Rüdiger Wintzen: *Il caso Pacifico*, radiorecita. - 17,45: Musica varia, leggera e da ballo. - 20,15: Melodie di operette e film. - 22,30: Melodie e canzoni. - 0,15-1 (circa): Concerto notturno.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

17,20-1: Ritrasmissione da Berlino.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Programma vario: Camerati dal fronte. - 19: Ritrasm. da Berlino. - 20,15: Varietà: Umorismo militare. - 21: Concerto di musica d'operette. - 22,20-1: Ritrasm. da Berlino.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Ritrasmissione da Berlino.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Ritrasmissione da Berlino. - 20,15: Serata di varietà. - 22,15 (circa): Ritrasmissione da Berlino.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

17,20: Ritrasmissione da Berlino.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18,15: Musica tedesca e francese. - 20,15: Musica leggera e da ballo.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

17,50: Soprano, arpa e piano. - 19: Concerto di dischi. - 20,15: *Errare humanum est*, piccole scene con musica. - 20,45: Musica d'operette viennesi. - 22,50: Ritrasmissione da Berlino.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Musica di dischi. - 19,40: Radiorchestra. - 21,50: Concerto ritrasmesso. - 22,15: Musica di dischi. - 22,50-24: Mus. da ballo.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

17: Per i fanciulli. - 18: Radiorchestra. - 20,30: Serata di varietà. - 22,15: Radiorchestra.

ZAGABRIA
kHz 1086; m 276,2; kW 0,7

17,15: Radiorchestra. - 19,40: Lezione di francese. - 20: Radiorchestra, violoncello e soprano. - 21: Radioteatro. - 21,30: Musica leggera. - 22,20-23,15: Mus. da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,25: Concerto vocale. - 19,35: Programma vario. - 21,25: Concerto di dischi. - 22,15-23: Radiorchestra.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 120
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,55: Echi diversi. - 20,55: Musica di dischi. - 21,10: Musica da ballo. - 21,55: Radiorecita. - 22,10: Concerto d'organo. - 22,40: Serata di varietà. - 23,50: Radiorecita. - 0,10-0,40: Conc. variato.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 65

18,25: Coro di fanciulli. - 18,55: Musica di dischi. - 19,40: Echi - Dischi. - 20,15: Programma sonoro. - 20,55: Meditazione religiosa con illustrazioni. - 21,15: Musica di dischi. - 21,25: Musica leggera e da ballo. - 23,20: W. Quint: *Ave, Maria, aperiatur terra et germinet Salvatorem* (con illustrazioni musicali). - 23,50-0,40: Musica di dischi.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,17: Musica religiosa occidentale riprodotta. - 19,15: Concerto mandolinistico. - 20: Dischi (Liszt). - 20-10: Per gli ascoltatori. - 20,25: Musica da ballo. - 21,45: Mus. d'opera (d). - 22,10: Concerto di dischi.

SLOVACCHIA

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19,30: Musica da ballo. - 20,20: Concerto variato. - 21: Musica popolare. - 22,15-23: Musica zigana ritrasmessa.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Musica di dischi. - 19,30: Radiocabaret. - 21,45: Danze antiche. - 22,15-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

17: Programma ritrasmesso. - 18,20: Concerto di piano. - 19: Le campane di Zurigo. - 19,45: Jazz (piano). - 20,15: Recita dialettale. - 21,15: Programma vario: Un proverbio scherzoso. - 22,10-23: Musica da ballo.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

19: Musica da ballo. - 19,20: Musica riprodotta. - 19,35: Musica da ballo. - 20: Echi diversi. - 20,30: Varietà per i soldati. - 21,40: M. Eddy Royer: *Carlo il Temerario e le guerre della Borgogna*, radiorecita in quattro episodi (reg.). - 22,10-22,20: Musica da ballo.

TURCHIA

ANKARA
kHz 182; m 1648; kW 120

18: Concerto di musica turca. - 20: Musica caratteristica, leggera e d'operette. - 21,45 - 22,30: Musica da ballo riprodotta.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,55: Concerto di violino. - 19,25: Serata dedicata a Verlaine. - 20,20: Passeggiata musicale attraverso Budapest. - 22: Musica zigana. - 23,20: Danze (dischi).

(seguito dalla pag. 9).

vito della Società Filarmonica. L'importanza eccezionale di questa composizione sta, oltre che nel suo grandissimo valore artistico, nel fatto che essa è l'unica sinfonia composta dal fiorentino, e che può dirsi altresì l'unica sinfonia italiana che può segnatamente stare a fronte della ricchissima produzione sinfonica austriaca e germanica di quell'aureo periodo storico: affermando essa, anche in questo campo specialissimo, la stupenda grandezza dell'arte italiana e del Cherubini in particolar modo, sia per ciò che riguarda la generosa e geniale ricchezza delle idee, e dei loro sviluppi, che il magistero della forma e del tessuto armonico e contrappuntistico. Rimasta assolutmente sconosciuta e dimenticata per 120 anni, questa sinfonia di Luigi Cherubini è stata esumata e trascritta in occasione del 175° anniversario della nascita del grande compositore fiorentino, da Jos. St. Winter, e da lui pubblicata presso la « Musikwissenschaftlicher Verlag » di Lipsia. In poche opere del Cherubini, come in questa sinfonia, appare chiaramente la grande influenza esercitata dal Maestro italiano su tutti i compositori suoi contemporanei, e anche, e specialmente, su Beethoven di dieci anni più giovane, e che conosceva profondamente e profondamente ammirava la produzione del fiorentino. In alcuni momenti anzi, nello sviluppo delle melodie e nel gusto delle armonie, sembra preannunciare le grandi opere romantiche che la seguiranno a poca distanza di tempo.

L'opera da camera in un atto la *Granceola* è stata composta nel 1931 e rappresentata per la prima volta a Venezia nel 1932. L'overtura si ispira alla forma classica e si impernia, nella sua parte centrale, su una variazione ritmica della « canzone della Granceola » cantata dagli archi, mentre nelle altre zone strumentali si affacciano richiami alla danza che chiude l'opera.

I tre pezzi del Piccinni compresi nel programma sono stati trascritti per orchestra da camera da Guido Pannain, da una copia manoscritta del Piccinni che si trova nella Biblioteca del R. Conservatorio di Napoli. La moderna trascrizione è per un flauto, un oboe, un clarinetto, un fagotto, due corni, una tromba, tamburo, quintetto d'archi.

La suite *Le tombeau de Couperin* di Ravel fu concepita in un primo momento per pianoforte, e solo nel 1918 l'autore ne realizzò la stesura per orchestra. Nella letteratura musicale francese, « tombeau » vuol significare un pezzo di musica istrumentale dedicato alla memoria di un personaggio. Il primo esempio di un tal genere sembra sia stato « Le tombeau de Raquette », organista di Notre Dame, composto dal liutista Gauthier nel 1640. Nel secolo XVIII i « tombeaux » furono di moda; anche d'Anglebert ne compose uno per Chambinières

MUSICHE DA CAMERA DI FRANCO ALFANO

Martedì 28 novembre, alle ore 22,20, le Stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto di musiche di Franco Alfano, del quale si eseguono la *Sonata in re minore per violino e pianoforte* e *Sette liriche per voce di soprano e pianoforte.* Le più spiccate e personali caratteristiche dell'illustre compositore partenopeo si ritrovano in queste musiche da camera. La *Sonata in re minore,* viene presentata nella stesura definitiva risultante da un minuzioso travaglio critico e creativo. L'impetuosa gagliardia dell'*Allegro*, l'eloquente discorsività del *Lento* e l'estrema appassionata vitalità del *Molto allegro* sono tre diversi momenti di una medesima identità spirituale e artistica ed è appunto questa rara qualità che conferisce a tutto il lavoro una coesione e una saldezza ammirevole di costruzione.

Le Sette liriche per canto e pianoforte rivestono di poetica significazione le già poetiche immagini di Rabindranath Tagore e trasportano magicamente la nostra fantasia nel pittoresco mondo indostano del sentimento e delle sensazioni; la linea del canto sempre nuova e sempre efficace è sostenuta e corroborata da un substrato strumentale squisitamente pianistico ma denso di aspirazioni sinfoniche, come è nella natura e nel gusto del musicista.

CONCERTO DEDICATO A VIVALDI E A BACH

Sabato 2 dicembre, alle ore 17,10, viene trasmesso dalla Sala Sammartini di Milano un concerto, interamente dedicato a musiche di Vivaldi e Bach, comprende: il *Concerto dell'inverno,* per orchestra; il *Concerto* « La notte », per flauto e orchestra e il *Concerto in la per due violini e orchestra* di Vivaldi; il *Doppio concerto in re per due violini e orchestra* di Bach.

A questo concerto prenderà parte l'orchestra Juvenilis Lympha diretta da Primo Casale, le violiniste Pina Carmirelli e Margherita Vacchelli Ceradini e il flautista Gastone Tassinari.

Antonio Vivaldi (1675-1740) veneziano, soprannominato « Prete rosso » per il colore della sua capigliatura, studiò il violino col padre e poi col Legrenzi.

La « Vita dei forestieri in Venezia » nel 1713 lo novera, insieme con suo padre, tra i migliori violinisti dell'epoca e qualche anno più tardi, nei frontespizi delle sue opere viene sempre designato celebre. Fu compositore fecondissimo di musica strumentale, teatrale e religiosa, e le sue opere immortali lo collocano fra i più grandi musicisti del '700. J. S. Bach subì profondamente l'attrazione della luminosa, solare musica del grande veneziano e ne studiò e trascrisse alcuni concerti.

Nel *Concerto dell'inverno* (per orchestra) troviamo uno dei primissimi esempi di musica descrittiva, nella quale i colori e i suoni invernali sono espressi con grande poesia. Anche nel *Concerto per flauto* « La notte », sembra che l'autore voglia liricamente rappresentare apparizioni di fantasmi, e la dolcezza del sonno e del riposo. Pure il *Concerto in la per due violini e orchestra* è fra le opere più ispirate e piene di freschezza di Vivaldi. Il *Concerto in re per due violini e orchestra* di Bach (composto a Göthen per il principe Leopoldo) è una delle più intensamente espressive composizioni bachiane. Molti elementi lirici e stilistici l'avvicinano alle musiche vivaldiane che lo precedono.

CONCERTO DI MUSICA BELGA

eseguito dalla grande orchestra dell'I.N.R. (Istituto Nazionale Belga di Radiodiffusione diretta dal M° Franz André (Lunedì 27 novembre - Primo Programma, ore 21,30).

Musiche di Marcello Foot, Francesco Rasse, Giuseppe Jongen, Francesco de Bourguignon, Augusto De Boeck, Cesare Franck e Michele Brusselmans.

Marcello Foot, di cui viene eseguito un *Trittico* per orchestra, è nato presso Bruxelles nel 1901 ed è una delle personalità più curiose della scuola belga contemporanea. Paragonato a Chabrier, viene anche detto « Il gaio sinfonista » per molte sue composizioni spontanee nervose ed un po' spregiudicate, che però non debbono distogliere l'attenzione dagli altri suoi lavori di maggior impegno.

Francesco Rasse, premio di Roma del 1899, è noto quale direttore d'orchestra al Teatro della Monnaie di Bruxelles, e direttore della Scuola di musica di Shaerbeck e di Liegi. La sua lirica *Meditazione*, compresa in programma, ed in genere le opere sue sono originali e non influenzate da alcuna scuola.

Di Giuseppe Jongen, professore di armonia e contrappunto al Conservatorio di Liegi, sua città natia, viene eseguita la lirica *Sulla spiaggia.* Egli è, oltre che compositore, virtuoso di pianoforte e di organo. La sua arte è sincera e raffinata.

Anche Francesco De Bourguignon è virtuoso di pianoforte e direttore dell'Accademia di Musica di Anderlecht. Nato nel 1900, si fece presto conoscere per opere importanti; la composizione *Puzzle*, compresa in questo programma, è fra le più caratteristiche.

Augusto de Boeck, morto nel 1937, è fiammingo, allievo del Benoit e del Bloch, subì pur l'influenza dei compositori russi, e particolarmente di Borodin. Insegnante e compositore molto apprezzato, si è dedicato specialmente al folclore, ed anche la sua lirica *Sera di settembre* è un modello.

Cesare Franck, occupa un posto molto importante nella storia della musica contemporanea, poichè egli fu uno dei riformatori della musica francese, e la sua influenza si manifestò nelle composizioni non meno che nell'insegnamento. Ebbe allievi D'Indy, Chausson, Duparc, Pierné Lekeu ed Isaye. La sua lirica *Processione* ci mostra il suo stile contemplativo, che rifugge dai facili effetti, e che usa di un cromatismo geniale.

Il concerto ha termine con la *Seconda sinfonia* di Michele Brusselmans, opera del 1932, in cui si può notare la solidità della costruzione e la ricchezza delle idee, unite ad una tecnica che tiene in particolar conto le necessità del microfono, poichè egli fu tra i primi compositori che scrissero appositamente per la radio.

LE LEZIONI DI LINGUE STRANIERE

CORSO DI TEDESCO

LUNEDI' 27 NOVEMBRE - ORE 19,35

QUARTA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - **Riassunto delle regole della precedente lezione** (Wiederholung der Regeln der vorigen Lektion).

II. - **La fonetica** (die Phonetik). — *Le vocali doppie.* — Talora incontriamo nella ortografia tedesca le vocali raddoppiate: *aa, ee, oo*. Esse si pronunziano generalmente come se fossero semplici, però come suoni lunghi. Altre vocali raddoppiate non esistono. Es.: Der Saal = la sala; das Paar = il paio, la coppia; das Haar = il capello, il pelo; das Meer = il mare; das Heer = l'esercito; die Seele = l'anima; das Boot = la barca; das Moos = il musco.

Le vocali raddolcite costituiscono un fenomeno assai caratteristico della ortografia e della grammatica tedesca. Le vocali semplici *a, o, u* vengono « raddolcite » sovrapponendo loro due puntini (la dieresi), come *ä, ö, ü*. Questa modificazione fonetica si chiama « Umlaut » che significa: cambiamento di suono. Nella stampa, in mancanza dei tipi corretti, si usano pure: *ae* = *ä*, *oe* = *ö* e *ue* = *ü* che hanno un uguale valore fonetico

ä si pronunzia come una *e* molta aperta (come in: bello). Es.: der Bär = l'orso; die Aehre = la spiga.

ö rassomiglia all'*eu* francese e può essere aperta e breve oppure chiusa e lunga. Es.: das Oel = l'olio; der Löffel = il cucchiaio; hören = sentire, ascoltare: Köln = Colonia.

ü è precisamente la *u* nei dialetti lombardi. Es.: die Türe = la porta; die Güte = la bontà; führen = condurre, guidare; müde = stanco; die Uebung = l'esercizio.

I dittonghi. — Una certa difficoltà per i principianti formano pure i dittonghi tedeschi: *ai, ei, au, äu, eu.* Essi si pronunziano molto diversamente dell'italiano.

ai e *ei* hanno la stessa pronunzia, cioè come *ae* coll'accento sul primo suono *a*, non come in « aiuto ». Scarsi sono gli esempi per *ai*: Mailand = Milano; der Monat Mai = il mese di maggio; der Main = il Meno.

Più diffuso è il dittongo *ei*. Es.: der Rhein = il Reno; nein = no; sein = essere, il suo; der Wein = il vino; kein = nessuno; fein = fino. Non confondete il dittongo *ei* colla vocale prolungata *ie*: die Reise = il viaggio; der Riese = il gigante.

au vien pronunziato come *ao*. Es.: das Haus = la casa; die Maus = il topo; der Baum = l'albero; die Frau = la donna.

äu è il raddolcimento del dittongo *au* e si pronunzia *oe*. Es.: läuten = suonare; der Räuber = il rapitore.

La stessa pronunzia *oe* ha pure il dittongo *eu*. Es.: heute = oggi; die Leute (plur.) = la gente; neu = nuovo.

III. - **L'esercizio di lettura** (die Leseübung). — Der Bär ist ein wildes Tier (una bestia selvaggia). Mein Löffel ist aus Alluminium (il mio cucchiaio è di alluminio). Meine Reise an das Meer war sehr fein (il mio viaggio sul mare era molto bello). Sein Bruder hat blondes Haar (il suo fratello ha i capelli biondi). Haben Sie die Güte (abbiate la bontà) und geben Sie mir ein Glas Wein (e datemi un bicchier di vino). Auf Wiederhören (a riascoltarci), liebe Hörer und Hörerinnen (cari ascoltatori ed ascoltatrici). Fräulein Müller läutet an der Türe (la signorina M. suona alla porta).

IV. - **I compiti** (die Aufgaben). — Lernen Sie die Regeln und die neuen Wörter (studiate le regole ed i vocaboli). Sie die Leseübung laut (leggete l'esercizio di lettura ad alta voce).

QUARTA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Kurze Unterhaltung über den Stoff der letzten Stunde** (breve conversazione sull'argomento dell'ultima lezione).

II. - **Die Grammatik.** — Die starken Verben (Fortsetzung = continuazione).

La seconda classe comprende i verbi forti che formano l'imperfetto coll'Ablaut *a*. Distinguiamo pure in essa diversi gruppi secondo la formazione del participio passato.

La caratteristica del *primo gruppo* (un complesso ben limitato) è il cambiamento della vocale tematica *e* in *a* nell'imperfetto, mentre la *e* riapparisce nel participio passato. Il secondo criterio di questo gruppo: La *e* tematica nell'infinito si cambia generalmente in *i* oppure in *ie* nella seconda e terza persona singolare del presente indicativo e nel singolare dell'imperativo. Ricordiamoci che il congiuntivo dell'imperfetto si forma sempre coll'Umlaut *ä*. I verbi di questo gruppo sono: geben (dare), essen (mangiare, dicesi degli uomini), fressen (divorare, mangiare, dicesi degli animali), messen (misurare), lesen (leggere), treten (calcare, calpestare), geschehen (accadere, avvenire), genesen (guarire), sehen (vedere) e vergessen (dimenticare).

1) *Geben* (dare), *gab, gegeben.* — Presente indicativo: Ich gebe, due gibst, er (sie, es) gibt, wir geben, ihr gebt, sie (Sie) gen. Imperativo: gib!, geben wir!, gebt! S'intende che il congiuntivo del presente si forma senza l'Umlaut: Dass ich gebe, dass du gebest, dass er (sie, es) geben, ecc.; *ä* Umlaut però nel congiuntivo dell'imperfetto: dass ich gäbe, dass du gäbest, dass er (sie, es) gäbe, ecc. Hanno la stessa coniugazione: Sich begeben (insep.) = recarsi; vergeben (imper.) = perdonare. Verbi separabili, sono: Ausgeben (spendere); herausgeben = dar fuori; abgeben = dare; zurückgeben = ridare, rendere; übergeben = rendere; vorgeben = fingere. Il sostantivo derivato di *geben* è *die Gabe* = il dono. I suoi composti: Die Rückgabe = la restituzione; die Uebergabe = la resa; die Vorgabe = la finta; die Ausgabe = l'edizione, l'emissione.

2) *Essen* (mangiare), *ass, gegessen* (irr.!). — Pres.: Ich esse, du isst, er (sie, es) isst, wir essen, ecc. Imperativo: iss! essen wir! esst! Notate la differenza nella pronunzia: ich esse (pres. indic.) e dass ich ässe (imperf. congiunt.). Es.: Zu Abend essen (cenare), zu Mittag essen (pranzare); das Mittag- und das Abendessen (il pranzo e la cena). Ich wünsche Ihnen guten Appetit zum Abendessen.

3) *Fressen* (divorare, mangiare) *frass, gefressen* — Derivati: Das Fressen (il mangiare per gli animali) = der Frass = il pascolo.

4) *Messen* (misurare), *mass, gemessen.* — Derivati: Das Mass (la misura); mässig (moderato); die Ermässigung (il ribasso); der Höhenmesser (l'altimetro, il barografo); der Massanzug = l'abito su misura.

5) *Lesen* (leggere), *las, gelesen.* — Pres.: Ich lese, du liest, er (sie, es) liest, wir lesen, ecc. Verbi composti: Verlesen (insep.) = dar lettura di; ablesen (sep.) = leggere; vorlesen (sep.) = leggere ad alta voce; durchlesen = leggere per intero. Derivati: Die Weinlese = la vendemmia; die Lesung = la lettura; die Vorlesung = la conferenza, lezione di un professore universitario.

III. - **I compiti** (die Aufgaben). — Lernen Sie die neuen Wörter und die Stammformen der starken Verben! Uebersetzen Sie: 1. Ieri sera ho speso tanto denaro. 2. La resa della città avvenne (geschah) nelle prime ore del mattino. 3. Avete già letto il giornale di oggi? 4. Il cavallo (das Pferd) mangiava tutto il fieno (das Heu). 5. Vorrei farmi fare un nuovo abito su misura. 6. Potete darmi il resto di (auf) cento marchi? 7 Lo scolaro fingeva (di = zu) essere ammalato.

GIOVEDI' 30 NOVEMBRE - ORE 19,35

QUINTA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - **Ripetizione dell'esercizio di lettura** (Wiederholung der Leseübung).

II. - **Fonetica** (Phonetik). — *Le consonanti* si suddividono in semplici e composte. Tra *le consonanti semplici* si pronunziano come in italiano soltanto le seguenti: *f, m, n, l, r*. Es.: Die Farbe = il colore; der Mann = l'uomo; null = zero; die Lampe = la lampada; rot = rosso.

Invece le consonanti *p, t, k* sono fortemente aspirate. Dopo loro si sente nettamente una *h*. Es.: Die Puppe = la bambola; Peter = Pietro; können = potere. Questa « aspirazione » diminuisce dopo le loro corrispondenti dolci: *b, d, g*. Es.: Beben = tremare; dulden = soffrire; geben = dare. In fine di sillaba oppure vicine a consonanti dure, *b, d, g*, si cambiano ugualmente in dure Es.: Er lebt = egli vive; das Land = il paese, il territorio; das Kalb = il vitello; das Gold = l'oro; guten Tag = buon giorno.

Pure la *s* può essere dolce o dura. In principio di parola o di sillaba e tra due vocali la *s* si pronunzia dolce e suona dura negli altri casi. Es.: Die Sonne = il sole; die Rose = la rosa; die Last = il peso, il carico; das Haus = la casa; sagen = dire; der Sand = la sabbia.

La *c* sola non si trova che in parole provenienti da lingue straniere e si trova ora scarsamente in tedesco essendo sostituita da *z* oppure *k*. Es.: Cäsar, Cicero, das Café = il caffè ristorante. *C* si pronunzia come *k* prima di *a, o, u*. Negli altri casi come *ts* = *z*. Der Kaffee = il Caffè (la bibita).

Z suona in tedesco sempre dura. Es.: Der Zucker = lo zucchero; das Holz = il legno; das Malz = il malto.

Le consonanti doppie si pronunziano, contrariamente all'italiano, come semplici. Esse seguono sempre delle vocali brevi ed aperte. Il raddoppiamento di *k* è *ck*, di *z* è *tz*. Le consonanti doppie sono: *bb, dd, ff, gg, ck, ll, mm, nn, pp, rr, ss, tt* oppure *dt, tz*. Es.: Die Ebbe = il riflusso, la marea bassa; die Kladde = lo scartafaccio; raffen = arraffare; die Egge = l'erpice; der Lack = la vernice; rollen = voltolare; kämmen = pettinare; nennen = nominare; die Sappe = la trincea avanzata; der Herr = il signore; lassen = lasciare; das Matterhorn = il Cervino; die Katze = il gatto.

III. - **Grammatica** (die Grammatik): — L'articolo indeterminato è per il maschile ed il neutro: *ein*, per il femminile: *eine*. Il plurale non esiste. Es.: Ein Mann, eine Frau und ein Kind.

IV. - **L'esercizio di lettura** (die Leseübung). — Es gibt rote, weisse oder gelbe Rosen (ci sono rose rosse, bianche o gialle). Zucker ist süss (dolce). Er kämmt sein Haar (egli pettina i suoi capelli). Der Bauer eggt das Feld (il contadino erpica il campo). Sagen Sie mir bitte Ihren Namen (ditemi, per favore, il vostro nome).

V. - **Il compito** (die Aufgabe). — Lernen Sie die neuen Wörter (imparate i nuovi vocaboli). Lesen Sie oft und laut die Leseübung (leggete spesse volte e ad alta voce l'esercizio di lettura).

QUINTA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Der Schlüssel zur Uebersetzungsübung** (la chiave dell'esercizio di traduzione). — 1. Gestern abend habe ich viel Geld ausgegeben. 2. Die Uebergabe der Stadt geschah in den ersten Stunden des Morgens. 3. Haben Sie schon die Zeitung von heute (die heutige Z.) gelesen? 4. Das Pferd frass das ganze Heu. 5. Ich möchte mir einen neuen Massanzug machen lassen. 6. Können Sie mir (den Rest) auf hundert Mark herausgeben? 7. Der Schüler gab vor, krank zu sein.

II. - **Die starken Verben** (Fortsetzung).

6) *Treten* (calpestare), *trat, getreten.* — Pres. Ich trete, du trittst, er tritt, wir treten, ecc. Verbi composti: betreten (accus.) = entrare; abtreten (sep.) = cedere, ritirarsi; auftreten (sep.) = comparire, prodursi sul palcoscenico; austreten = uscire; eintreten = entrare. Derivati: der Tritt = il passo, la pedata. In gleichem Schritt und Tritt = nello stesso passo di marcia. Er folgt mir auf Schritt und Tritt = egli mi segue dappertutto. Der Eintritt = der Zutritt = l'ingresso; Eintritt verboten = ingresso vietato; der Auftritt = il predellino, la scena; der Fusstritt = il calcio.

7) *Geschehen* (accadere), *geschah, geschehen.* — Verbo impersonale: Es geschieht = accade; es geschah = accadde, avvenne. Was ist geschehen = cosa è avvenuto? Dein Wille geschehe (congiunt.!) auf Erden wie im Himmel = la Tua Volontà avvenga in terra come in cielo! Das Geschehnis = das Ereignis = l'avvenimento.

8) *Genesen* (guarire), *genas, genesen.* — Er genas von einer schweren Krankheit. Die Genesung = la guarnigione. Non c'è il cambiamento della *e* tematica in *i* nel presente: ich genese, du genest ecc.

9) *Sehen* (vedere), *sah, gesehen.* — Pres.: Ich sehe, du siehst, er sieht, wir sehen ecc. Imperativo: sieh! sehen wir! seht! Composti: Besehen = vedere; sich versehen = sbagliarsi vedendo; einsehen (sep.) = comprendere, ripentirsi; aussehen (sep.) = aver l'aspetto; sich vorsehen (sep.) = prevedere. Derivati: Die Sicht; die Aussicht = la vista; die Einsicht = l'accorgimento, l'intelligenza; die Absicht = l'intenzione; die Vorsicht = la prudenza, la cautela; die Vorsehung = la previdenza.

10) *Vergessen* (dimenticare), *vergass, vergessen.* — Pres.: Ich vergesse, du vergisst, er vergisst, wir vergessen, ecc. Vergesslich = smemorato; die Vergessenheit = l'oblio; die Vergesslichkeit = la smemorataggine. Glücklich ist, wer vergisst, was nicht mehr zu ändern (cambiare) ist.

III. - **Die Schallplatte** (cfr. 46ª lez. del Corso precedente):

EIN DEUTSCHES VOLKSLIED

Das zerbrochene Ringlein (Untreue).	L'anellino spezzato (Infedeltà).
In einem kühlen Grunde da geht ein Mühlenrad. Mein' Liebste ist verschwunden, die dort gewohnet hat.	In una fresca valle vi è una ruota di mulino che La mia amata è scomparsa [gira. che là ha abitato.
Sie hat mir Treu' versprochen, gab mir ein'n Ring dabei. Sie hat die Treu' gebrochen, mein Ringlein sprang entzwei.	Ella mi ha promesso fedeltà, nel mentre mi dava un anello. Ella ha rotto la fedeltà, ed il mio anellino si spezzava.
Hör' ich das Mühlrad gehen, ich weiss nicht, was ich will: Ich möcht' am liebsten sterben, da wär's auf einmal still.	Quando sento girare la ruota non so cosa voglio; [del mulino, Vorrei piuttosto morire, allora ritornerebbe subito la pace...
(Eichendorff, 1809).	(Eichendorff, 1809).

IV. - **Die Aufgaben.** — Lernen Sie das lustige Volkslied auswendig (a memoria) und die neuen starken Verben.

Prof. HEINZ BORNGÄSSER.

CORSO DI INGLESE

MARTEDI' 28 NOVEMBRE - ORE 19,40

QUARTA LEZIONE

(Seconda del Corso di perfezionamento)

Lettura e commento di un brano di prosa.

THE GREAT SIEGE OF GIBRALTAR.

Gibraltar fell into the hands of the English in 1704, during the war of the Spanish Succession, the war in which Marlborough gained so much glory for the English arms. Admiral Sir George Rooke has been sent to the Mediterranean, to watch the French and the Spanish fleets. For a long time he was unable to accomplish anything of importance; but, learning, that Gibraltar was very poorly garrisoned, he suddenly attacked and captured it, and hoisted the English flag on its Signal Station.

That flag is the only that has ever floated there since the 23rd. of July 1704. Time after time have Spaniards tried to recover this «key of the Mediterranean» but every effort has been repulsed most gallantly and often with loss to the enemy. The last attempt they made was the most gigantic and determined of all; and its successful resistence by the English garrison forms one of the important incidents in the annals of modern warfare. It occurred during the struggle which severed from England her North American colonies. France recognized the United States as an indipendent power in 1778, and a war with England was the consequence. In the following year Spain joined France, and Gibraltar was immediately blockaded. The siege which followed lasted three years.

IL GRANDE ASSEDIO DI GIBILTERRA.

Gibilterra cadde nelle mani degli Inglesi nel 1704, durante la guerra di Successione di Spagna, guerra nella quale Marlborough conquistò tanta gloria per le armi inglesi. L'ammiraglio sir George Rooke era stato inviato in Mediterraneo per sorvegliare le flotte francese e spagnola. Per lungo tempo egli fu incapace di compiere qualche cosa di importante; però, avendo compreso che Gibilterra era molto poveramente fortificata, improvvisamente l'attaccò, la conquistò e inalberò la bandiera inglese sulla Stazione Segnali. Questa bandiera è l'unica che vi abbia mai sventolato fin dal 23 luglio 1704. Varie volte gli Spagnoli hanno tentato di riprendersi questa chiave del Mediterraneo, ma i loro tentativi vennero respinti cortesemente, e, spesso, con perdite del nemico. L'ultimo tentativo che essi fecero fu il più gigantesco e il più deciso di tutti; e la fortunata resistenza della guarnigione inglese forma uno degli avvenimenti importanti negli annali della guerra moderna. Accadde durante la lotta che separò l'Inghilterra dalle sue colonie dell'America del Nord. La Francia riconobbe gli Stati Uniti come una potenza indipendente nel 1778, e ne fu conseguenza una guerra con l'Inghilterra. Nell'anno seguente la Spagna si unì alla Francia e Gibilterra venne immediatamente bloccata. L'assedio che seguì durò tre anni.

Dare, in lingua inglese, risposta alle seguenti domande relative ai fatti contenuti nel testo:

1. When and how did Gibraltar fall into the hands of the English?
2. When did the Spaniards make the most determined effort to recover it?
3. How long did the siege last?
4. What was done in 1704?

VENERDI' 1° DICEMBRE - ORE 19,40

QUINTA LEZIONE

(Terza del Corso per principianti)

(GRAMMATICALE)

Il quinto suono del dittongo ou corrisponde a *u* in italiano; si trova in pochi vocaboli: should = dovrei, would = vorrei, could = potevo, group = gruppo, soup = zuppa, you = voi, wound = ferita, youth = gioventù, through = attraverso, e pochi altri.

La vocale o quando è seguita da *ld*, *lt*, *st* prende un suono di o stretta. Es.: old = vecchio, cold = freddo, most = il più, post = posta, host = ospite, ecc.

La doppia o si pronunzia come la *u* in italiano. Es.: good = buono, proof = prova, food = cibo, school = scuola, ecc.

Poche eccezioni: in due parole la doppia o si pronunzia o semplice: door = porta e floor = pavimento; in altre due il suono si avvicina a quello della *u*: blood = sangue e flood = diluvio.

In altro gruppo di vocaboli la o prende il suono della *u*; essi sono: to prove = provare, to move = muovere, to lose = perdere, whose = di chi, tomb = tomba, to do = fare, to improve = migliorare, to approve = approvare.

La *u*, davanti a *l*, doppia *l* o *sh*, si pronunzia *u* come in italiano. Es.: bull = toro, to pull = tirare, pulpit = pulpito, bush = cespuglio, to push = spingere.

In alcune parole la *u* si pronunzia come *i* in italiano. Es.: busy = affaccendato, business = affari, minute = minuto.

La *u* prende il suono della *e* nelle due parole seguenti: to bury = seppellire e burial = sepoltura.

Nel prefisso negativo inglese *un*, la *u* si pronunzia quasi come in italiano ma con suono più chiuso. Es.: uncertain = incerto, to undo = disfare, ecc.

Le due lettere y *e* w *seguono le regole delle vocali* i *e* u.

La *y*, in fine di parola, si pronunzia *i* breve, come nella parola «fitto». Es.: quality = qualità, family = famiglia, copy = copia, folly = follia, ecc.

Le consonanti.

La lettera *c*, davanti alle vocali *e* ed *i*, si pronunzia *s*. Es.: certain = certo, to cease = cessare, cider = cedro, to circulate = circolare, ecc.

Le due lettere *ch*, quando sono vicine, si pronunciano *ce*, dando però alla *e* un suono basso che quasi scompare (sono i vocaboli di origine sassone). Es.: rich = ricco, much = molto, chain = catena, church = chiesa, ecc.

Il *ch* si pronunzia invece come *k* nelle parole di origine greca. Es.: architect = architetto, epoch = epoca, ecc.

Il *ch* si pronunzia *ce* quando si trova nel gruppo di lettere *arch* ed è seguito da sillaba che comincia con consonante (anche qui suono basso della *e*). Es.: archduke = arciduca, archbishop = arcivescovo, ecc.

I vocaboli che terminano in: *cian*, *cient*, *cial*, *tial*; *tous*, *tion*, *sion*, *-tune*, *tious*, *ture*, *sure*, hanno l'accento sulla sillaba precedente e le finali un suono breve, intraducibile, somigliante a *scio*. Es.: precious = prezioso, physician = medico, ancient = antico, social = sociale, factious = fazioso, condition = condizione, measure = misura, picture = quadro, ecc.

La lettera *g* si pronunzia generalmente come in italiano (si fa eccezione per le parole di origine nordica dove ha suono duro come il *gh* italiano). Es.: to get = prendere, to give = dare, anger = collera, girl = fanciulla, gift = dono, ecc.

La *g*, davanti alla *n*, non si pronunzia, purchè si trovino nella stessa sillaba. Es.: reign = regnare, gnat = zanzara, sign = segno, to feign = fingere, ecc.

Le due lettere *gh*, quando sono vicine, non si pronunziano. Es.: to fight = combattere, night = notte, though = benchè, thought = pensiero, ecc.

Fanno eccezione poche parole nelle quali il *gh* si pronunzia come *f*; sono: to laugh = ridere, to cough = tossire, rough = ruvido (l'eccezione si estende ai loro derivati).

E' molto importante aspirare fortemente la lettera h *in principio di vocabolo.* Es.: hero = eroe, here = qui, home = abitazione, house = casa, ecc.

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

GIOSUÈ CARDUCCI: *Epistolario* (IV volume) - Ed. Zanichelli, Bologna.

Questo volume, ricco e forse il più notevole tra quelli sinora pubblicati, comprende le lettere degli anni 1864-1865-1866: anni che per il poeta furono particolarmente ricchi di attività e di studi, mentre la sua fama di studioso e d'artista si andava rapidamente diffondendo per l'Italia prossima ormai alla definitiva unificazione. Una relativa tranquillità familiare, pur contrastata sempre da ristrettezze economiche, consente al Carducci di manifestare la propria personalità nel campo degli studi e dell'arte. Ma il tenace lavoro non gli impedisce di coltivare assiduamente le amicizie profonde, cui egli dona tanto di sè attraverso le lettere ricche di umanità e di affetto, scintillanti di punti ironici, rispecchianti sempre schiettezza e nobiltà di sentire.

MARINA BATTIGELLI: *Ave, Maria*, parole e figure dell'autrice - Libreria Editrice Fiorentina, Firenze.

E' la dolce preghiera cristiana spiegata ai bimbi frase per frase e quasi parola per parola. Non si può sfogliare senza commozione questo libro tutto pervaso di profonda poesia, in cui parole e disegni usciti dalla stessa mano e dalla stessa anima si aiutano l'un l'altro e si completano fondendosi in accordi delicati e perfetti. La bellezza delle illustrazioni, la purezza dello stile, l'eleganza della veste tipografica curata in ogni particolare, fanno di questo volume un'opera d'arte.

JAMES HILTON: *Addio, Mister Chips!* - Ed. Mondadori, Milano.

In questo romanzo, che è stato tradotto molto bene da Enrico Piceni, il lettore trova un James Hilton del tutto nuovo. Faceva pensare in altri romanzi a Kipling, ma qui ricorda piuttosto, per intenderci, il nostro Panzini. Quest'opera ha avuto un successo non solo in Inghilterra, ma, strano a dirsi, anche in America. E' stato anzi Addio, mister Chips! a richiamare l'attenzione sui romanzi più avventurosi e popolari di Hilton. E' un'opera veramente di prim'ordine: un'opera di delicata, poetica umanità, tutta pervasa di sorridente filosofia.

MARIANGELA SCIMECA: *L'arpa nella storia* - Ed. Di Canosa, Bari.

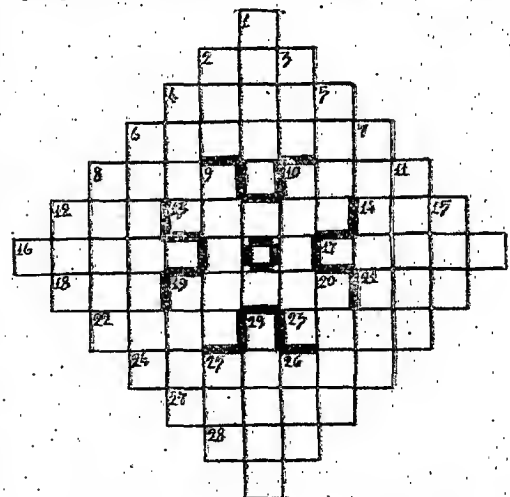
Mariangela Scimeca ha dato alle stampe un volume intitolato L'arpa nella storia, da cui vien fuori il suo amore per questo strumento, da essa stessa definito il più delizioso e il più poetico». Il volume è riccamente illustrato ed è di piacevole lettura, anche per chi non si occupa in modo particolare della storia degli strumenti musicali.

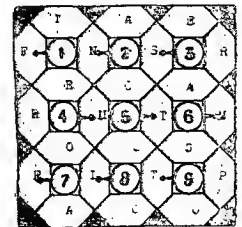
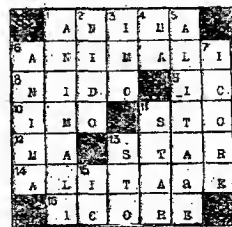
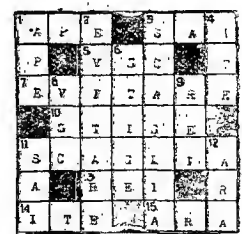
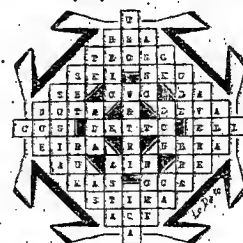
La grande impresa di Amda Siòn (Romanzo storico del XIV secolo). Tradotto dalla lingua etiopica da Bruno Ducati - Ed. Garzanti, Milano.

Romanzo storico del XIV secolo, narra in forma apologetica e laudativa le prodezze di un grande sovrano abissino, che regnò dal 1314 al 1344 e sostenne una vigorosa lotta contro i mussulmani invasori, che tentavano di stabilire la loro autorità nell'interno dell'Impero etiopico. Vi sono riflessi i due aspetti principali della vita di quel popolo dall'indole feroce: dall'anima passionale: la religione e la guerra. Di questo romanzo non si conosce la paternità, ma non è difficile attribuirla a un colto ecclesiastico, considerata la conoscenza profonda che vi si dimostra delle Sacre Scritture. Nello stesso volume l'Editore ha inserito un'Omelia del XV secolo intitolata I miracoli di Abbà Garimà e pure tradotta dal Ducati.

Jm.

PAROLE A DOPPIO INCROCIO

2-12: Per volare; 4-8: Rampicante; 6-6: Un continente; 8-4: La trovi nell'alfabeto; 10-19: Masnada; 12-2: Misure terriere; 13-9: Con Pilato se ne lavò le mani; 14-25: Grido di esultanza; 16-1: Mandar profumo; 17-29: Ordito; 18-3: Nome mitologico; 19-10: Profumo; 21-26: Il principio di una icona; 22-3: Denso, spesso e prende in gola; 23-20: Vaghi senza meta; 24-7: Acconsentire, dare la propria adesione; 27-11: Due famosi fratelli; 28-15: Trappola per pesci.

SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI

CIRCOLINI SILLABICI: 1-9: Apice; 2-10: Sopire; 3-11: Alpino; 4-12: Rapire; 5-10: Compito; 6-14: Empire; 7-15: Papiri; 8-16: Rapido.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI.

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino.